

Институт истории им. Ш.Марджани
Академии наук Республики Татарстан

Центр исследований Золотой Орды
и татарских ханств им. М.А.Усманова

Рашид ад-дин

**ШУАБ-И ПАНДЖГАНА
(ПЯТЬ РОДОСЛОВИЙ)**

Перевод

Казань – 2019

УДК 930.2

ББК 63.2

Р 28

*Издание осуществлено в рамках
VI Международного Золотоордынского форума
в соответствии с Распоряжением Кабинета Министров
Республики Татарстан № 542-р от 18.03.2019 г.*

Научный и ответственный редактор

И.М. Миргалеев

Редколлегия:

Хайрунниса Алан, Юлай Шамильоглу, И.Р. Гибадуллин

Р 28 Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана (Пять родословий) / Перевод с персидского языка *Ч.И. Хамидовой*; науч. и отв. ред. *И.М. Миргалеев*. – Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2019. – 228 с.

ISBN 978-5-94981-318-8

Данное издание представляет собой перевод с персидского языка рукописи «Шуаб-и панджгана» – генеалогического труда, принадлежащего перу Рашид ад-дина. Это произведение разделено на пять глав, посвященных генеалогиям разных народов. Настоящее издание подготовлено по единственной рукописи «Шуаб-и панджгана» (шифр № 11668), хранящейся в архиве Дворца Топкапы (Стамбул, Республика Турция). Книга предназначена для источниковедов и широкого круга исследователей, интересующихся историей Чингизидов, наследием Рашид ад-дина Хамадани и средневековыми генеалогиями.

ISBN 978-5-94981-318-8

УДК 930.2

ББК 63.2

© Хамидова Ч.И., 2019

© Институт истории им. Ш.Марджани АН РТ, 2019

ПРЕДИСЛОВИЕ

Труды Рашид ад-дина являются наиболее важными источниками по истории чингизидских государств. Они прочно вошли в научный оборот по средневековой истории. Однако его генеалогическое сочинение **شعاب پنجگانه** «Шуаб-и панджгана» до сих пор оставалось малодоступным для широкого круга исследователей. Оригинал рукописи в единственном экземпляре хранится в архиве музея Дворца Топкапы. В свое время при личном поручительстве тогдашнего его директора Ильбера Ортайлы, нами была получена копия этой рукописи и официальное разрешение на ее издание¹.

И вот, наконец, перевод на русский язык закончен, и мы имеем возможность предоставить его на суд всех, кто интересуется историей средневековья. Перевод осуществлен Ч.И. Хамидовой, ныне работающей старшим научным сотрудником Центра письменного и музыкального наследия Института языка, литературы и искусства им. Г.Ибрагимова АН РТ. Чулпан Хамидова параллельно пишет и исследовательскую работу по генеалогии Джучидов.

Как известно, основное историческое сочинение Рашид ад-дина «Джами ат-таварих» создавался в 1300–1310 годах. Вполне возможно, генеалогический труд также писался параллельно, но мы считаем, что Рашид ад-дин продолжал дополнять ее вплоть до своей гибели в 1318 году. Об этом говорит и отсылка самим автором к «Джами ат-таварих». Но она так и осталась не законченной. Рашид ад-дин, скорее всего по причине не законченности во время правителя Улджейту (1304–1316) не стал ее утверждать, и поэтому в рукописи, место, где она должна была быть посвящена конкретному правителю Ильханов мы видим пропуск.

¹ Рашид ад-дин. «Шуаб-и панджгана». Факсимиле / Подготовка к изданию к.и.н. И.М. Миргалеев. – Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2016. – 460 с.

Изучение «Шуаб-и панджгана» Рашид ад-дина является крайне важным для историков, занимающихся генеалогиями Чингизидов. Рашид ад-дин не только специально собирал о них информацию, но и был вхож в элиту чингизидского мира, поэтому его данные выделяются большой объективностью.

Безусловно, Рашид ад-дин до конца своей жизни собирал информацию, прежде всего по династии чингизидов. Его данные еще ждут своих исследователей. Также необходимо учитывать и тот факт, что «Шуаб-и панджгана» составлялась не для распространения, так как там была вся генеалогия Чингизидов. Она должна была в ограниченном количестве находиться во дворе правителя.

Ильнур Миргалеев
кандидат исторических наук

ВВЕДЕНИЕ

О генеалогической работе Рашид ад-дина имеется незначительная историография². Впервые о ней упоминает З.В. Тоган и Ч.А. Стори, затем Ш. Андо. Также об этой рукописи писали Т.И. Султанов, А.П. Григорьев, И.М. Миргалеев, И.В. Зайцев, Ж.М. Сабитов. Интересно то, что с этой рукописью связан ряд путаниц. З.В. Тоган считал, что сочинение Хусейна бин Али Шаха, вложенное разрозненными листами в «Альбом Байсунгура» – это одна из копий «Муизз аль-ансаб», сохранившаяся лишь частично, а «Муизз аль-ансаб» – тимуридская версия «Шуаб-и панджгана». При этом З.В. Тоган, говоря о списках, известных сегодня под названием «Муизз аль-ансаб», называет их «Шуаб-и панджгана». В результате, некоторые исследователи полагают, что «Шуаб-и панджгана» содержит иллюстрации. Например, А.П. Григорьев в своей статье «Летописные лицевые своды» пишет о том, что «Шуаб-и панджгана» содержит миниатюры с изображениями Чингизидов³. При этом в «Шуаб-и панджгана», хранящемся в библиотеке музея Топкапы в Стамбуле под номером 2953 никаких миниатюр нет. Вероятно, речь шла именно об этом сочинении, хранящемся как и «Шуаб-и панджгана» в Топкапы, но под названием «Тимурлю шеджериси», хотя сам А.П. Григорьев отдельно упоминает и эту рукопись под названием «Альбом Байсунгура». Что интересно, говоря об «Шуаб-и панджгана», А.П. Григорьев правильно описывает структуру подачи генеалогической информации за одним исключением: в квадратах, начерченных под именами Чингизидов-правителей, никаких миниатюр нет, они оставлены пустыми. Зато миниатюры есть в сочинении Хусейна бин Али Шаха, там же есть и надписи уйгурицей на восточно-тюркском языке, о которых го-

² Mirgaleev I.M., Khamidova Ch.I. The study of Juchids genealogy according to Rashid al-Din's "Shuab-i Pandjghana" // Золотоордынское обозрение. 2014. № 4(6). С. 50–56.

³ Григорьев А.П. Летописные лицевые своды в средневековых государственных образованиях России и Ирана: чингизидские родословия на персидском и чагатайском языках // Тюркологический сборник. М., 2009. С. 98–123.

ворил А.П. Григорьев и которые переводил, по его словам, Н.Н. Телицын. Тем не менее, спутать эти рукописи визуально невозможно: структура сочинения Хусейна бин Али Шаха сильно отличается от «Шуаб-и панджгана», к тому же в ней нет подробного описания потомков Чингиз хана, лишь правящая линия. К сожалению, обращение к Н.Н. Телицыну за разъяснениями не помогло понять, о какой же рукописи шла речь⁴.

В историографию рукопись вошла под названием «Шуаб-и панджгана» (шу'аб собст. «ветвь», «ответвление»), на корешке же единственно известного списка указано название «Китаб насабнаме-и мулюк» – «Книга родословий правителей», однако оно в тексте сочинения не встречается. Изучение переплета рукописи показало, что, скорее всего, его меняли, поскольку многие надписи на полях срезаны, один из разделов содержания начинается без заголовка (то есть, какие-то листы возможно пропущены), поэтому, вероятно, такое название дали при смене переплета. На форзаце имеются надписи: наверху слева дата читается как «сафар 8, сана 1295, вазир-и азам Мустафа-баша», то есть «11 февраля 1878 года, премьер-министр Мустафа-паша». Есть записи о количестве листов (224) в рукописи на персидском и на староосманском. Посередине внутри круга вписано: «Извлечение из «Сборника летописей» из хранилища книг Касим султана, сына сейида Ахмад хана аль-Гази, да приветствует его Всевышний, Священный». Касим-султан – это сын Сеййид Ахмад хана, татарского правителя Астраханского ханства (1502–1532). З.В. Тоган считал, что шейбанидский хан Узбек, который был другом Касим хана, отправил ему рукопись в качестве подарка после завоевания Бухары и Самарканда. Но возможно и то, что эта рукопись могла быть привезена Джанибек-ханом после его победоносного похода в Иран и тем самым она могла достаться Касим хану из сарайского архива золотоордынских ханов.

Рашид ад-дин во введении к генеалогическому сочинению сообщает, что у него была цель написать историю всего человечества, однако, поскольку невозможно «описать родословную

⁴ Более подробно см.: Миргалеев И.М. «Шуаб-и панджгана» Рашид ад-дина: перспективы изучения // Золотоордынское обозрение. 2013. № 1. С. 57–64.

каждого народа и каждого племени», пришлось сконцентрировать внимание на роде пророка Мухаммада, Адама, отца рода человеческого и на правящих династиях. Автор выделил пять основных народов, чьи главные на его взгляд династии он описал, снабдив комментариями: 1. Арабы, 2. Тюрко-монголы, 3. Сыны Исаиля, 4. Христиане и франки, 5. Китайцы.

В рукописи Рашид ад-дин использует разные цвета: черный, красный, желтый, синий, причем этот выбор не случаен, цвета помогают в систематизации данных, о чем автор пишет во введении к «Шуаб-и панджгана». Красным выделены имена правителей (так, например, можно восстановить правящую линию Батуидов, по мнению Рашид ад-дина), желтый используется для выделения имен родоначальников еврейских племен, какие-то имена в генеалогии пророка Мухаммада и вовсе закрашены кобальтово-синим. Пространственная организация информации имеет свой порядок и определенное графическое оформление. В тюрко-монгольской части имена женщин вписаны в круги, имена мужчин – в квадраты, в арабо-еврейской части – наоборот, женщины вписаны в квадраты, мужчины – в круги.

Для Чингизидских ханов и пророков оставлены большие прямоугольники под их именами. Имена и титулы Чингизидских правителей написаны на персидском и на монгольском, расположены в начале списка, в центре, от прямоугольника нисходят линии, соединяющие с именами потомков правителя. Далее ниже слева идет список жен, информация о том, откуда они родом, их именитые родственники, судьба в семье правителя, иногда их заслужившие известность потомки, родившиеся от правителя. Ниже идет список наложниц, чей род, знаменитые отпрыски, родственники, бывшие и последующие мужья тоже могли быть указаны. Справа идет подробный список эмиров: командиров войска, десяти тысяч, тысяч, сотен, визирей, даже иногда просто знаменитых простых людей на службе у хана, с указанием их должностей и иногда элементов биографии, роли в важных исторических событиях.

Имена же еврейских патриархов и китайских правителей вписаны в сложную фигуру, состоящую из соединенных треугольника и круга, нижнее основание треугольника – часть окружности. В случае с Римскими императорами и папами эта фигура еще более

усложняется: снизу добавляется прямоугольник, верхняя грань которого составляет часть окружности. Сама окружность оставлена пустой, в треугольник вписаны имена, в прямоугольник – информация биографического характера. Круги оставлены пустыми, вероятно, для миниатюр. Последние два раздела не являются генеалогией по сути, это просто список правителей, хоть и чаще всего соблюдается принцип отец-сын в переходе власти от одного правителя к другому. При этом с обеих сторон текста всего сочинения идут две красные линии, нисходящие от Адама, отца рода человечества. То есть это не просто оформление в виде рамочки, а именно родословная линия, символизирующая родство всего человечества. В этом символизме проступает важная идея Рашид ад-дина, заставившая его писать всемирную историю человечества: есть не отдельные истории разных государств, но единый взаимосвязанный исторический процесс всего человеческого общества. Отсюда интерес Рашид ад-дина не только к государству, в котором он жил, или к родословиям пророков и халифов, что естественно для ученого, живущего в мусульманском ареале, но и к другим государствам, с которыми соприкасается Иран.

Тюрко-монгольская часть генеалогии ясно показывает соотношение двух сочинений Рашид ад-дина: «Джами ат-таварих» и «Шуаб-и панджгана». Оформить генеалогические сведения о Чингизидах Рашид ад-дин пробует еще в сочинении «Джами ат-таварих»: генеалогические таблицы есть с самого начала описания предков Чингиз хана, к некоторым квадратам с именами есть краткие пояснения (в точности так же, как он потом будет делать в «Шуаб-и панджгана»). Часть этих пояснений – корректирующие примечания, которые учитываются при составлении таблиц в «Шуаб-и панджгана». Так, например, в родословном древе Бодончара он указывает Дутум-манана его сыном, но там же под квадратом с его именем пишет: «Он дутакун Чингиз-хана, что значит предок в седьмом колене. Имеется другой сказ, что этот Дутум-манан был сыном Бодончара. Однако более правильным полагают то, что он сын Буки, так как и в старом списке находят те же сведения». В «Шуаб-и панджгана» уже Дутум-манан указан сыном Буки. В «Джами ат-таварих» от Добун байана и до Тумбине хана Рашид ад-дин приводит полные генеалогические таблицы потом-

ков, однако с увеличением количества отдельных ветвей и усложнением самих таблиц автору приходится упрощать родословные древа и указывать лишь основную ветвь. Вероятно, слишком подробное генеалогическое древо мешало описанию собственно исторических событий, усложняя композицию сочинения. Но сама идея о создании полноценного родословного древа остается и воплощается в виде отдельного труда – «Шуаб-и панджгана». Таким образом, генеалогические таблицы в «Джами ат-таварих» выступили в качестве «тренировки» перед сочинением «Шуаб-и панджгана», в котором генеалогические данные были представлены в обновленном, дополненном виде.

Сразу после генеалогии Газан хана начинается франкская часть без всякого заглавия: вероятно, какие-то листы были утеряны при конвертации скрученного свитка в книгу либо при замене переплета. В качестве правителей франков Рашид ад-дин дает список последовательности пап Священной Римской империи и правителей Римской империи – сначала Великой Римской империи, потом Западной и Восточной Римской империи, правителей Священной Римской империи. Список правителей начинается с имени Валериана и его сына Галлиена и заканчивается правителями династии Габсбургов. Вероятно, изначально список начинался с имени Октавиана Августа и Тиберия, которого Рашид ад-дин называет вторым правителем франков. Список пап начинается с Дионисия и заканчивается именем Бенедикта XI. Всего Рашид ад-дин приводит имена сто одного правителя (при этом первые двадцать шесть из них отсутствуют из-за потерянных листов) и двухсот двух пап (первые двадцать пять отсутствуют). Однако самих фигур с именами намного больше: это связано с оригинальным способом организации данных о правителях франков. Рашид ад-дин не просто дает список в хронологической последовательности, но еще и располагает в одном ряду тех пап римских и кайзеров, что оказались у власти в одно и то же время. Если папа римский оказывается современником большого количества правителей, его имя приходится повторять в новом ряду пап. Например, имя последнего в списке папы – Бенедикт XI – указано дважды: в ряду современников Адольфа вместе с папами-предшественниками Бонифацием VIII и Святым Целестином V. Также Рашид ад-дин ука-

зывает количество дней их папства при определенном правителе вплоть до количества дней. В информации о правителях Рашид ад-дин также указывает количество лет их правления и значимые исторические события, случившиеся при их правлении.

Китайская часть генеалогии, по словам Рашид ад-дина, – это история правителей Чина и Хитая, «от правителя по имени Нику», «до конца эпохи Шули Су Су, который был правителем Хитая из племени джурдже, и до конца эпохи правителя Чин, которого звали (*пропуск в тексте*), который правил во время Кубилай каана».

Что касается времени написания сочинения, в предисловии рукописи Рашид ад-дин пишет: «...Ибо приказ (*пропуск в тексте*) августейшего у которого получил вдохновение этот никчемный слабый Фазлалах Бин Аби аль-Хайр бин ‘Али известный как Рашид ат-Табиб для собрания и сочинения истории тюрок, а также для руководства и упорядочения. Это начинание было показано под благословенным именем (*пропуск в тексте*)... для увековечивания государства и его исторического устройства и содержит истории всех племен жителей мира». В этих пропусках, возможно, должно было быть окончательное название работы. А отсутствие имени того, кто дал приказ, вероятно, показывает, что составитель еще не знал, кого указать. Т.е. возможно, что рукопись не завершена или же написана во время смены правителя. Так как Рашид ад-дин служил ильхану Улджейту более 10 лет, то, возможно, свое предисловие он написал после кончины Улджейту. В «Шуаб-и панджгана» также приведен будущий золотоордынский хан Узбек. Во время создания «Сборника летописей» Узбек еще не взошел на трон, Рашид ад-дин прямо пишет, что Токтай является «в настоящее время государем Джучиева улуса». Однако если посмотреть «Шуаб-и панджгана», где даны три сына Токты, то здесь у Илбасара (в «Сборнике летописей» Иксар) появился сын Исан-бука, который должен был быть младше Узбека⁵. Как считает И.М. Миргалеев, все это указывает на то, что время составления «Шуаб-

⁵ Миргалеев И.М., Хамидова Ч.И. Генеалогия предков Узбек-хана по данным «Шуаб-и панджгана» Рашид ад-дина // Золотоордынская цивилизация / Ред. издания и составитель И.М. Миргалеев. Выпуск 6. Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2013. С. 22–25.

и панджгана» приходится на более позднее время, нежели 1310 год⁶.

Как сообщает Хафиз Аbru в своем труде «Зайл-и Джами ат-таварих-и Рашиди» («Дополнение к собранию историй Рашида»), в сентябре 1317 года Рашид ад-дина отстранили от совизирства, а в июле 1318 года казнили. Все это происходило в начале царствования Абу Саида. Рашид ад-дин со-визирем служил Газану (1295–1304) и Улджейту (1304–1316). В 1300–1310 годах создавался «Джами ат-таварих». Поэтому во время столь масштабной работы маловероятно, что составлялась еще и достаточно сложная и самостоятельная генеалогическая работа. Возможно, что «Шуаб-и панджгана» составлялась в последние годы правления Улджейту, а Абу Саид ее не успел утвердить, и она так и осталась не законченной⁷.

Рашид ад-дин стремился, чтобы его труды переводились и на арабский язык, и следил за тем, чтобы с них делались копии, которые отправлялись в крупные города мусульманского мира. Из его вакуфного завешания: «...с этих книг, которые являются моими произведениями, ежегодно снимались вполне совершенные копии и в нижеследующем порядке»⁸. К сожалению, среди них нет «Шуаб-и панджгана», что говорит, по нашему мнению, в пользу того, что это его произведение относится к концу его жизни, когда он уже не был совизирем. Более того, уже после его смерти составитель его трудов сообщает, что он не смог найти все труды Рашид ад-дина. Конечно, еще нужно учитывать и тот факт, что «Шуаб-и панджгана» составлялась не для распространения, так как там была вся генеалогия чингизидов и она, скорее всего, должна была в ограниченном количестве находиться во дворе правителя⁹.

⁶ Миргалеев И.М. «Шуаб-и панджгана» Рашид ад-дина: перспективы изучения // Золотоордынское обозрение. 2013. № 1. С. 61.

⁷ Там же.

⁸ Хафиз Аbru (Шихаб ад-Дин Абдаллах ибн Лутфуллах аль-Хавафи). Зайл-и Джами ат-таварих-и Рашиди («Дополнение к собранию историй Рашида») / Пер. с перс., предисл., коммент., прим. и указ. Э.Р. Талышханова; отв. ред. И.М. Миргалеев. Казань, 2011. С. 79–80.

⁹ Миргалеев И.М. «Шуаб-и панджгана» Рашид ад-дина: перспективы изучения // Золотоордынское обозрение. 2013. № 1. С. 61.

Таким образом, возможно, что Рашид ад-дин составлял эту генеалогию после смещения, возможно, до самой смерти, т.е. в 1316–1318 годах.

При переводе текста возникли некоторые сложности, которые необходимо учитывать для адекватного понимания содержания сочинения. Во-первых, мы уже упоминали, что рукопись, вероятно, переделали из свитка в книгу, при этом пагинация и порядок листов были нарушены, а некоторые надписи на полях обрезаны. История Газан хана оказалась незаконченной, а франкская часть осталась без заглавия и начальной части. Возможно, где-то еще могут быть пропущены листы. Во-вторых, мы писали, что в рукописи использованы разные цвета для выделения определенных категорий людей. В тех случаях, где использован кобальтово-синий, текст нередко не читается. Такие нечитаемые имена в некоторых местах удалось восстановить благодаря комментариям¹⁰, но, к сожалению, комментарии есть не везде. В-третьих, в ряде случаев оказались срезанными линии, связывающие предка с его потомками. В тех случаях, когда есть несколько имен, от которых могли бы нисходить линии, могли возникнуть ошибки при переводе.

Для более легкого восприятия текста генеалогическая информация была размещена следующим образом: связь предка и его потомка обозначена через «тире», сестры и братья перечисляются через запятую. Потомки каждого последующего поколения перечисляются после отступа в один сантиметр после слов «сыновья того-то». Соответственно, дети родных братьев будут перечисляться после отступа в один сантиметр, а их внуки – после отступа в два сантиметра. Если же вместо слова «сыновья» употреблено слово «потомки», значит, в ряду есть и сыновья, и дочери; либо же описана прямая родословная линия по типу «прадед – дед – отец – сын – внук – правнук» без второстепенных членов семьи, где каждое новое поколение отделено от предыдущего дефисом.

Франкская часть генеалогии оформлена в виде таблицы, чтобы передать в переводе способ, примененный Рашид ад-дином в организации списка пап и правителей: так же, как и в оригинальном тексте, где современники папы и правители занимают одну строку,

¹⁰ См., например, в приложении стр. 225, фото 8.

так и в переводе одна строка таблицы предназначена для правителей и их современников-пап.

В китайской генеалогии при описании тринадцатого разряда Рашид ад-дин применил сложную таблицу другого типа, которую можно увидеть в приложении (стр. 226, фото 10).

Текст, написанный курсивом, – дополнение от переводчика, необходимое для исключения путаницы. Топонимы и антропонимы в большинстве случаев переведены на кириллицу методом транскрипции, при этом в оригинальном тексте одно и то же название, имя может быть написано по-разному, соответственно, и в переводе мы получаем разные варианты написания. Так же необходимо отметить, что, по задумке Рашид ад-дина, генеалогии шли в следующем порядке: арабы, монголы, евреи, франки, китайцы, однако в рукописи в Топкапы этот порядок нарушен, за арабами идут бани Израиль, затем монголы, франки, китайцы. Мы сохранили порядок существующего списка при переводе.

Тюрко-монгольская часть сочинения уже была опубликована в виде серии статей в разделе «Наследие» журнала «Золотоордынское обозрение»¹¹, другие же части публикуются впервые. Надеемся, что эти впервые введенные в научный оборот тексты внесут свою лепту в процесс построения последовательной исторической картины Средневековья.

¹¹ Хамидова Ч.И. Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (1) // Золотоордынское обозрение. 2016. Т. 4, № 3. С. 668–680; Хамидова Ч.И. Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (2) // Золотоордынское обозрение. 2016. Т. 4, № 4. С. 868–880; Хамидова Ч.И. Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (3) // Золотоордынское обозрение. 2017. Т. 5, № 4. С. 846–865; Хамидова Ч.И. Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (4) // Золотоордынское обозрение. 2018. Т. 6, № 1. С. 168–180; Хамидова Ч.И. Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (5) // Золотоордынское обозрение. 2018. Т. 6, № 2. С. 409–421.

Рашид ад-дин.

Шуаб-и панджгана (Пять родословий)

[Введение]

С именем Аллаха, милостивого и милосердного.

Хвала Аллаху, Господу миров, благословение и приветствие наилучшему из пророков Мухаммаду и всему его пречистому семейству.

Поскольку августейший (*пропуск в тексте*) отдал приказ, этот никчемный слабый Фазлаллах бин Аби аль-Хайр бин Али, известный как Рашид ат-таиб, приступил к собранию и составлению истории тюрок, а также к записи и упорядочению. Под благословенным именем (*пропуск в тексте*), да продлится его правление, автор не способен составить историю, включающую в себя истории всех народов жителей мира. В этом начинании проявились различные препятствия, существующие из-за необходимости следовать (*пропуск в тексте*). Уполномоченный (*составить эту работу*) и требующий прощения также сочинил и «Книгу собрания летописей» и определил ветви, племена и народы тюрок, установив, собрав и записав случившиеся в прошлом и в это время случаи, при этом нет ему прощения за то, что не проявил должного стремления и старания в разъяснении и исправлении (*истории*) народов пророков и, особенно, Печати всех пророков, наилучшие ему благословения, святых, султанов, королей, эмиров, предводителей племен арабов и неарабов.

Испросив успеха у Господина Пречистого Всевышнего и Священного, начал: сначала эпохи Адама, мир ему, до конца времен халифов, большинства народов пророков, святых, султанов, королей, эмиров, которые описаны в книгах разрозненно и неточно. Каждый ученый, изучающий генеалогии, и историк в каждой книге и

истории узнает что-то оттуда и представляет все разрозненные части, полученные оттуда, и понимание изученного, и собирает все вместе, стараясь привести в порядок все странное. И поэтому это содержание имеет связь с событиями прошлого, племенами, народами. Возможно, что при чтении источника возникают сомнения. Что касается устранения этого опасения, возникшего в этой области, эти книги еще были до них, они были собраны со всех племен для сопоставления, с помощью них появилась некая осведомленность так, чтобы можно было остановиться на правильном варианте. И то, что это написано, доказывает достоверность (*написанного*). Так написаны части «Собрания летописей».

И во время упорядочивания и написания (*истории*) этого народа, во время упоминания Печати пророков Мухаммада Мустафы, благословение Аллаха ему, который является целью собирания (историй) об этом народе, упоминание пречистейших детей и знаменитых потомков дошло до нас в таком порядке, что не было необходимости их устанавливать и не составило трудности. Что касается других детей и потомков, упоминания о них закончились. И сколько об этом размышляешь, столько странного и редкого приходит на ум. Нет сомнения, события, (*происходившие с пророком*), и качества Печати пророков могли быть удивительными и редкими. Я захотел разъяснить это удивительное и редкое. И это потому, что я видел, что у посланника, мир ему, было четыре сына и четыре дочери. И все его сыновья умерли в детстве. И дочери тоже не пережили детства, кроме Фатимы, мир ей, которую отдали за его (*пророка*) двоюродного брата, предводителя правоверных Али бин Аби Талиба, да будет доволен им Аллах; и Рукайи и Умм Кульсум, которых одну за другой отдали за предводителя правоверных Османа, да будет доволен им Аллах. И он по этой причине звался Зу-н-нурейн – «обладатель двух лучей света».

От этой идеи я пребывал в размышлении и удивлении, так что из числа даров и видов щедрот, которые Истинно Всевышний при-

казывает Своим истинно приближенным. Одним из них является тот, кто из числа потомков и родословного древа которого появились пророки, святые, короли, султаны и большое количество племен. И этим даром и щедростью дал их человечеству, и им установил милость, потому что сказал Истинно Всевышний: «Поистине, Аллах избрал Адама и Нуха, и род Ибрагима, и род Имрана пред мирами как потомство одних от других»¹, и другое: «и Мы ее обрадовали вестью об Исхаке, и за Исхаком – об Йакубе»². И в месте другого упоминания пророков сказано: «И из отцов их, и потомков их, и братьев их, – Мы избрали их и вели их на прямой путь»³. Другое высказывание таково: «И сделал он это словом, пребывающим в потомстве его»⁴, и другое: «И его потомство сделали оставшимся»⁵. О случае Дауда и Сулеймана сказано: «И унаследовал Сулайман Дауду и сказал: "О люди, научены мы языку птиц, и даровано нам все! Поистине, это – явное преимущество!"»⁶. Подобные этим аятам часто встречаются в священном Коране. И во всех вероучениях, вероубеждениях, религиях и у всех народов считается что, если потомство человека продолжается, а его родословное древо известно, то это полная милость и честь. И с этой честью и милостями, какого рода получилось описать, такими великими дарами Истинно Всевышний оказал честь посланнику, мир ему, который является почтеннее и совершеннее всех. И не должно приписывать кому-либо недостатки, поэтому у всех народов известно, что все небесные создания рассказывают о семье посланника и ахлю-л-бейт (семье Али). И во всех религиях, вероубеждениях, обрядах, традициях различных народов сыновья и внуки ос-

¹ Коран: 33,34. Пер. здесь и далее Крачковского, если не указано иначе.

² Коран 11:71.

³ Коран 6:87. В рукописи коранический текст процитирован неточно.

⁴ Коран 43:28.

⁵ Коран 37:77.

⁶ Коран 27:16.

таются в родословной человека, а потомки-дочери к нему отношения не имеют. Поэтому сказано, что «Наши дети – дети наших детей из сыновей мужчин кроме остальных». По этой причине наследство не передается через ту или иную линию потомков Али, да будет доволен им Аллах, от посланника, мир ему. И поэтому в то же самое время и на самом деле и в любом случае состояние чего-либо в точке зрения на это. Конечно, в том же ряду эта мудрость из божественных мудростей. По этой причине желаемое от этого случая – мысль, которая заключается в превосходстве и совершенстве семьи посланника, мир ему, и это состояние не может быть освобождено от какой-либо мудрости. И конечно, должно и невероятно то, чтобы это не случилось – свобода пророков от недостатков и какой-либо провинности, особенно, Печать пророков, мир ему, и все последователи и предводители религии, которые в меру своих возможностей и знаний укрепляют религию. И когда возникает проблемная ситуация, неясный пункт, которые рожают споры из недостатка понимания и невежества отрицания истины, это не создает повода для протеста и места для порицания. Для осуществления критики рациональных, субъективных, принимаемых, желаемых методов, принимается эта мысль. *[пропуск в тексте]*. И конечно же, по сути это должно осуществляться с помощью света прямого пути, веры, чести, разума и специальных знаний. Совершенство и благородство посланника, мир ему, всегда было ясно для сведущего и знающего. И то, что было описано в этом предисловии для них является повторением. Но пояснение о том, что почему мы говорим, что после посланника, мир ему, нет потомков, так же, как и пророков, мир ему, является разъяснением этой проблемы. Во-первых, посланник, мир ему, является Печатью всех пророков. Значение понятия «печать всех пророков» делится на-двое: первое значение таково, что после него пророков больше нет, второе – развитие и возвышение совершенных человеческих душ на уровне совершенства, на которых находится он, невозможно. И

совершенство человека ограничено. Твердо верящие и следующие за посланником, мир ему, принимают его сердцем и душой. А неверующие и упрямцы признают то, что уровни человеческого совершенства многочисленны и различны. И нет сомнения, что его (пророка) уровень настолько высок, что никто не способен его описать. И количество это из числа невозможного, и нет сомнения, такой уровень в единственном роде и только для одного особого человека. И если все качества и положения обладателя этого уровня соответствуют качествам и положениям обладателей человеческих уровней, и нет никакой разницы между уровнями, то, конечно, должно быть так, что некоторые общие положения противопоставляют этот высокий уровень другим уровням. И в большинстве случаев должно быть так, что должна быть разница. И к этому уровню, который занимает человек без родословной и потомков, подходит большинство людей, возможно даже, животных. Однако высокий уровень должен быть противоположным, чтобы отличить и выделить его. И по причине, которая была разъяснена нами в другом послании, то, что посланник, мир ему, был неграмотным, и при этом обладал знаниями о мире и высоким уровнем среди пророков доказывает, что он является Печатью всех пророков. И никто из людей, появившихся на свет, не поднимался на его уровень по степени достигнутого совершенства. Нет ни в ком необходимости, кроме него, поэтому Истинно Пречистый и Всевышний сказал: «Мы послали тебя только как милость для миров»⁷, подразумевая это: то есть в его послании (*на Землю*) нет никакого другого смысла, кроме как в качестве милости для миров. И если бы в его, мир ему, прибытии в этот мир были цели, присущие другим пророкам и предводителям людей, эта упомянутая предварительная подготовка была бы бессмысленна. Таким образом, как это тоже было разъяснено в главе, необходимо говорить о соответствующем

⁷ Коран 21:107.

уровне и умеренном положении Печати пророков, и аят: «Мухаммад не является отцом кого-либо из ваших мужей, а является Посланником Аллаха и печатью пророков»⁸. Суть этого смысла заключается в том, что большинство пророков и особенно некоторые из них, как Ибрагим, мир ему, удостоились чести и величия иметь большое количество потомков, среди которых пророки, святые, короли, султаны. И в этом сомнение заключается не в том, что честь (*удостоиться*) очень высокого уровня и есть цель из всех польз этого уровня, а в том, что пророки и, особенно, Печать пророков, мир ему, появились от его потомков. Поэтому цель этого заключается в самом достижении этого уровня.

По ясному мнению проницательных и сведущих людей, уточнение основ и изучение смыслов любой вещи подчиняется известному правилу. Любое повествование должно прийти принимаемым и известным путем. Пересказ или новость должны быть последовательными. Основываясь на этом, мысль, приведенную во введении книги «Сборник летописей», томом которой является эта книга, напомнили и в этом предисловии. В этой теме было необходимо вспомнить историю и родословное древо каждого народа, особенно, правителей стран и известных родов, по чьей мудрости и приказам совершается все от Запада до Востока. И сейчас в эту эпоху августейшего от Амударьи до Египта на земле Ирана все подчиняется приказу правителя ислама, чьим благословенным именем написаны эти книги. Для того, чтобы все было упомянуто последовательно, и чтобы их потомство стало известно максимально широко, каждый из них записан со своей историей, чтобы этот немощный все упорядочил в специальном порядке, каждой теме от Адама по сегодняшний день придана форма дерева, что и было желанной целью. Из книг каждого народа, которые подготовили их знающие люди и которые являются общепринятыми были собраны (*истории*) так, что-

⁸ Коран 33:40, перевод Э.Р. Кулиева.

бы записать все в один том. При этом большинство поймет, что речь идет о некоторых родословных древах некоторых людей, и что невозможно записать каждый народ и каждого человека, (*истории*) которых к тому же разрозненны, особенно, некоторые родословные, которые до этого не были записаны в книгах. Чтобы упомянуть и их, в это время августейшего было найдено большинство родословных каждого народа, их мы упоминаем в этом указателе. Затем, все что было найдено, мы упорядочили и снабдили пояснениями, каждое из которых отражает тот взгляд, который является ясным и известным. При упорядочивании было необходимо указать, кто был раньше, а кто – позже. События этих народов и известных людей записаны рядом с их именами, так, чтобы было ясно. Если же кто-то желает узнать большее количество событий и подробностей, то необходимо обратиться к самой истории, которая ясно там (*в источнике*) записана.

Эти народы идут в следующем порядке: 1. Арабы, 2. Монголы, 3. Евреи, 4. Христиане и франки, 5. Китайцы. Но критерий этих упомянутых народов таков, что для того, чтобы для каждого из них найти подходящее видение. Также необходимо, изучить качества каждого из них, пока они не станут достоверно известны, и чтобы ничто из их событий не было скрыто.

Основываясь на этом, описаны события и порядки народа арабов с начала (истории) Адама до эпохи халифы Мустасима, основной целью чего является родословное древо пророка, мир ему, а также Адама, отца рода человеческого, а также выяснить, от кого произошли арабы, сколько у них племен, какие племена больше, на сколько родов разделилось каждое племя, и из какого рода Печать всех пророков, наилучшие ему благословения и наисовершеннейшие приветствия, и этот род из какого племени, а также из какого рода и племени сподвижники, и куда ведет их род, а также из какого рода и племени правители каждого времени, а также из какого рода каждое племя, и сколько народов произошло от каж-

дого племени, чем прославился каждый из них, имена их предводителей, из какого племени халифы, кто были сыновья каждого из них, и кто был в династии каждого из них, сколько правил каждый правитель – все это было изучено. Таким образом, чтобы сделать народы известными, порядок таков, что имена соединяются прямой линией по середине, каждое имя вписывается в большой или маленький круг, квадрат или треугольник с равными сторонами. Квадрат состоит из четырех сторон, соединенных четырьмя углами. Круг представляет собой сферическую поверхность. (*Описание*) начинается с большого квадрата.

Что касается порядка народа племен монголов от Дубун Байана и Алан Гоа до эпохи августейшего правителя ислама [*пропуск в тексте*], да продлится его правление, то показаны известные качества отцов и дедов [*пропуск в тексте*], их потомства. Следуя народу арабов, (*генеалогия*) начинается с квадрата с двумя прямоугольниками.

Что касается порядка народа бани Израиль от начала Ибрагима, мир ему, который является предком мусульман, бани Израиль, христиан, до времени Мердджая (*Мордехая*), который был из достойнейших и значимых людей конца эпохи бани Израиль, то показаны события и роды бани Израиль, пророков, предводителей и значимых людей, из какого рода и от каких потомков кто произошел. Следуя народу монголов, (*генеалогия*) начинается с большого квадрата с одним прямоугольником, из которого выходят столпы родословий, установленных по образцу народа арабов.

Что касается порядка народа христиан и франков, то он состоит из родословной матери Масиха, мир ему, от Зерйавиля, который был почитаемым человеком бани Израиль, и из потомков Дауда, мир ему, который стал предком Масиха, мир ему, со стороны матери, а так же самого Масиха, мир ему, и каждого, кто занял его место – их зовут папами, а также правителями, до семьсот пятого года по хиджре, когда правителем является Альбертус, а папой – Бенфектус.

Следуя народу бани Израиль, (*генеалогия*) начинается с большого квадрата и прямоугольника. Некоторые из их историй с середины нижней стороны квадрата с надписью снаружи соединены с серединой одной стороны прямоугольника. Под прямоугольником находится большой круг, сверху которого треугольник, снизу прямоугольник, по этому образцу, который был изучен у народа Бани Израиль. В середине нижней стороны прямоугольника заканчивается надпись, соединяясь с треугольником. В треугольнике написано изображение Христоса, Масих, мир ему, в прямоугольнике его имя и некоторые из его качеств [пропуск в тексте]. И в круге правитель, который был его современником. Если их двое, то в том количестве, сколько их было, нарисованы круги для каждого человека. В середине каждого из кругов одна надпись [пропуск в тексте]. Круги справа и правители слева, между двумя кругами есть расстояние [пропуск в тексте]. И правители ... расстояние, которое есть посреди кругов, разделяет эти два племени. И середина каждого племени организована так, что их изображение оставалось ясным. И правило кругов с современниками таково, что, несомненно, и по сути, два круга напротив, два круга или больше, один напротив, один поменьше, либо один напротив, а два или три, или больше либо справа, либо слева. И если один правитель является современником двух пап, один правитель написан слева от описания этого народа, если же их четыре, пять или больше, то они написаны на этой одной строчке слоями справа от этого папы. Если все папы являются современниками одного правителя, пишется на первой строчке, остальные папы на второй строчке, третьей, пока не закончатся. Но напротив пап, которые расположены на второй и третьей строчках, не стоит писать пятого правителя, чтобы не запутать, и чтобы было понятно, что все эти папы являются современниками одного правителя, который написан на первой строчке напротив пап. Большое количество пап, которые были современниками одного папы, должны быть расположены таким же образом. Если один папа является

современником двух правителей, а второй правитель вместе с тем, что является современником первого папы, так же становится современником и другого папы, а первый папа умирает, по принципу «чтобы не было отдельного и исчезнувшего», сторону одного папы и двух правителей, которые были его [папы] современниками, на первой строчке занимают три круга, один справа и два слева, каждый из трех с описанием и т.д. справа. Полное описание дается снизу, рядом есть комментарий. На второй строчке находится пустой круг, слева имя правителя. Внутри круга нарисован профиль того правителя, который был современником этих двух пап, так, будто первая часть – это папа, вторая – папа, и в каждом из двух треугольников есть круг с профилем этого правителя. Обязательно повторно дается в треугольнике с кругом описание второго правителя. Упоминание о нем дается и ниже, и напротив него дается описание второго папы. Если этот второй папа умер во время этого второго правителя, и у папы есть полное описание в кругу, рядом с кругами пап на этой строке рисуется новый круг для третьего папы, занявшего место второго папы, – напротив правителя, бывшего их современником. В случае с третьими, четвертыми, пятыми и далее папами, умершие во время этого правителя, их круги располагаются по тому же порядку – третий рядом со вторым, четвертый рядом с третьим, пятый рядом с четвертым. Так же необходимо сделать с именем папы, во время которого умер второй правитель.

События правителей Чина и Хитая с начала истории правителя по имени Нику, основываясь на книге их истории, откуда мы и переписали, до конца эпохи Шули Су Су, который был правителем Хитая из племени джурдже, и до конца эпохи правителя Чин, которого звали (*пропуск в тексте*), который правил во время Кубилай каана.

Порядок народов таков, и слава Аллаху, и да будет прекрасным окончание этого предисловия. Да благословит Аллах нашего господина Мухаммада и его пречистую семью. Конец.

[Арабы и евреи]

**Описание Адама, отца рода человеческого, мир ему,
который был предком Мустафы, наилучшие ему благослове-
ния и приветствия, в сорок девятом колене,
а так же ветвей его потомков.**

Сочинение начинается с упоминания Адама, отца рода человеческого, мир ему, затем от него переходит к Кабилю. Далее люди распространяются. И когда Адаму, мир ему, было сто тридцать лет, от него родился Шис. И в начале этих лет по приказу Бога Всевышнего он был жителем и обитателем рая. А когда он совершил противное Творцу, да славится Его величие, то был изгнан из рая. А в середине этих лет родились Кабиль и Хабиль. И один из них убил другого, пояснение дано рядом с именем Кабиля. В конце этих лет родился Шис, а после Шиса большое количество сыновей и дочерей. Длительность его жизни составила девятьсот тридцать лет. Обстоятельства совершения этого греха и другие истории описаны в истории, но тут упомянуты некоторое из этого в наилучшем виде, установлена часть из его истории, а также все, с кем приключились необычные истории.

Сыновья Адама – Хабиль, на древнееврейском Хивель, его близнеца звали Ливда.

Этот Хабиль пал от руки Кабиля, поэтому у него не было потомков. Некоторые ученые, занимающиеся генеалогиями, причиной его убийства считают то, что Адам, мир ему, дал Хабилю и Кабилю их близнецов, Кабилю – близнеца Хабиля. Близнец Кабиля внешне был более приятным, тот этого не стерпел. История о приношении жертвы, описанная рядом с именем Кабиля, случилась по этой причине, он убил его отсечением.

Кабиль, его близнеца звали Иклимйа – Ахнух, на древнееврейском Хенух – Гитуд и на древнееврейском Гирад – Махуил и на древне-

еврейском Махуйайил – Тушил и на древнееврейском Шушаил, Беракил.

Этот Кабиль убил своего брата Хабиля. Причиной его убийства стало то, что когда эти два сына выросли, Кабиль сделал рощу поминания. И Хабиль после двух случившихся гололедов, решил подарить подарок Всевышней Истине и совершить жертвоприношение. Кабиль, который был старшим братом, подарил плоды своей земли. Хабиль тоже из первенцев, он подарил самого жирного барана. Всевышняя Истина принял подарок Хабиля, но не принял подарок Кабиля. Кабиль из-за ненависти и зависти в один день увез Хабиля в пустыню и убил его. Всевышняя Истина по этой причине проклял Кабиля, однако по убеждению Людей Писания, он все равно считается пророком.

Сыновья Тушила – Лемек и на древнееврейском Лямех, Азазил
Сыновья Лемека – Йавал – изобретателем инженерных и медицинских наук был этот Йавал, Тувал – изобретателем музыки был этот Тувал, Суил и на древнееврейском Туул каин – первым человеком, который ... своих собственных потомков, был он. И все инструменты, применяемые после в торговле, изобрел он.

Описание Шиса, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в сорок восьмом колене и сыном Адама, а так же ветвей его потомков.

Когда родился Шис, Бог сказал Матери рода человеческого, мир ей, «Хвала Богу, котрый дарует потомков взамен Хабиля, убитого Кабилем». В некоторых риваятах говорится, что это слово принадлежит Адаму, мир ему. Когда этому Шису исполнилось сто пять лет, от него родился Ануш. После этого родилось большое количество сыновей и дочерей. Продолжительность его жизни составила девятьсот шестьдесят два года.

Описание Ануша, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в сорок седьмом колене и сыном Шиса, а так же ветвей его потомков.

Первым человеком, срубившим дерево, был он. Когда ему исполнилось девяносто лет, от него родился Кинан. В начале этих лет некоторые люди начали проявлять неверие. И в середине этих лет проявилась испорченность от этих людей, которые после этого ушли в другие места. И в конце родился упомянутый Кинан, а после него еще много сыновей и дочерей родилось. Продолжительность жизни (*Ануша*) составила девятьсот пятьдесят лет.

Описание Кинана, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в сорок шестом колене и сыном Ануша, а так же ветвей его потомков.

Когда Кинану исполнилось семьдесят лет, от него родился Мехлаил. А после него родилось еще много сыновей и дочерей. Продолжительность жизни (*Кинана*) составила восемьсот девяносто пять лет.

Описание Мехлаила, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в сорок пятом колене и сыном Кинана, а так же ветвей его потомков.

Когда Мехлаилу, которого на древнееврейском звали Мехлилиль, исполнилось шестьдесят пять лет, от него родился Йирд, а после него еще много сыновей и дочерей родились. Продолжительность жизни (*Мехлаила*) составила восемьсот девяносто пять лет.

Описание Йирда, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в сорок четвертом колене и сыном Мехлаила, а так же ветвей его потомков.

Когда Йирду исполнилось шестьдесят два года, от него родился Ахнох, которого по-древнееврейски звали Хенохом. После него

родилось еще много сыновей и дочерей. Продолжительность жизни (*Йирд*) составила девятьсот шестьдесят два года.

Описание Ахноха, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в сорок третьем колене и сыном Йирда, а так же ветвей его потомков.

Идрис, мир ему, появился на свет от этого Ахноха. Его звали «утроенным во благе», поскольку он был и пророком, и мудрецом, и правителем. Первым человеком, который сшил одежду, написал письмо и занялся астрологией, был он. По древнееврейски его (*Ахноха*) также звали Хенохом. Когда ему исполнилось шестьдесят пять лет, от него родился Мутаушелех, а после него еще много сыновей и дочерей. Поскольку он был благочестив, поклонялся и был аскетичен, то Господин Истина поднял его на возвышенный уровень. Никто его смерти не видел. Всевышняя Истина забрал его к себе. В момент возвышения ему было тристо шестьдесят пять лет.

Описание Мутаушелеха, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в сорок втором колене и сыном Ахноха, а так же ветвей его потомков.

Когда Мутаушелеху, которого по-древнееврейски звали Муташилехом, исполнилось сто восемьдесят семь лет, от него родился Лемек, а после него еще много сыновей и дочерей родилось. Его жизнь была короче по сравнению с жизнями других. Продолжительность его жизни составила девятьсот шестьдесят девять лет. Было сказано, что мудрость Творца Всевышнего сделала, так, что жизнь этого общества была длинной, потому что у других живых существ было много жен, а у человека, Адама была лишь одна жена. Когда же количество людей увеличилось, их жизнь стала короче.

Описание Лемека, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в сорок первом колене и сыном Мутаушелеха, а так же ветвей его потомков.

Когда Лемеку, которого по-древнееврейски звали Лямахом, исполнилось сто восемьдесят два года, у него родился сын. Его называли Нухом. Значение (*имени*) Нух в древнееврейском языке – «солнечный». Арабы звали его Нухом. После него родилось еще много сыновей и дочерей. Длительность его жизни семьсот семьдесят семь лет. Из числа его потомков - те, кто создал сабейское общество, их вероубеждение стало известным.

Описание Нуха, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в сороковом колене и сыном Лемека, а так же ветвей его потомков.

Этого Нуха, мир ему, по-древнееврейски звали Навахом.

Первый человек, кто после Идриса, мир ему, стал пророком – это Нух, мир ему. Именно в его дни случился потоп. Он был великим, праведным человеком. У него было три сына. Некоторые ученые, занимающиеся генеалогией, говорят, что кроме этих трех сыновей, про которых до нас дошли пояснения, был еще другой сын по имени Юнатыль. Также его звали Юнатир. У этого Юнатыля было четыре сына, первый из них – Вамес, второй – Азгар, третий – Негаш, четвертый – Зекаиль. От них родилось много народов. Они находятся в Китае, народы чин и мачин произошли от них. Названия этих народов: искибкутаба, бузкинама, ракуда, бану кульсум, таршиш, бадартина, бану йузин. Эти генеалогические связи описаны в «Книге родословий» - Китабуль-ансаб. Продолжительность его жизни составила девятьсот пятьдесят лет.

Сыновья Нуха – Йафес (по убеждению Людей Писания, он был пророком), Хам (по убеждению Людей Писания, он был пророком), Сам

Сыновья Йафеса – Джум, на древнееврейском – Гумер – Туркестан застроил этот Гумер, арабы также звали его Джумом, Джуиумертом. Персы звали его Гайумертом. Он считался потомком Сама, сына Нуха, мир ему; Магуг на древнееврейском – Маджудж построил этот Магог; Мехдай, Мадай на древнееврейском – Хамадан и другое место под названием Мехнат построил он; Джеран, Йаран на древнееврейском – город в Византии, который известен коврами построен этим Йараном; Тубан, на древнееврейском Тувал – Китай застроил этот Тувал; Хорасан, на древнееврейском Мешех – вилает Хорасан построил этот Мешех; Сирас – вилает Барс построил этот Сирас; Хевар – сыновья от этого Хевара записаны в «Дивануль-ансаб»; Сусел; Тарах; Йавил; Авте; Варан; Гамур; Титсан – талыши произошли от этого Титсана; Берджам; Масыса; Кемади; Хазар – Хазарское море называли в честь него; Кебрус; Кемамидж; Ферендже.

Сыновья Джума – на древнееврейском Ашкар – страну Сакали построил этот Ашкар; Рек, на древнееврейском Тугерма – страну Афрандж построил этот Тугерма; на древнееврейском Рифат – Куркан построил этот Рифат.

Сын Река – Йурк;

Сын Йурка – Афресйаб

Сыновья Джерана – на древнееврейском Алиша – Массису построил этот Алиша; Терсус, на древнееврейском Тершиш – Тус построил этот Тершиш; на древнееврейском Китим – Кирус построил этот Китим; Духавим, на древнееврейском Дуваним – город Ван построил этот Дуваним.

Сын Хевара – Маджудж

Сыновья Тараха – Йунан, Йаджудж

Сыновья Йунана – Хетгер, Ленатай, Мукан

Сыновья Ленатайя – Фелйудж, Руби, Армилни, Кеталухугим

Сыновья Фелйуджа – Керкан, Керб, Керман, Исфахан

Сын Керба – Джуджан

Сын Исфахана – Силан

Сын Руби – Мернес (Зуль-карнейн произошел от этого Мернеса)

Сын Армилни – Армен

Сын Кеталухугима – Аран

Потомки Гамура – Абарудж – Багур – Бетуман – Гишрун – Харабан

Сын Кемади – Керд

Сыновья Кемамиджа – Джилян, Тунан

Ветви Хама, сына Нуха, мир ему

Записано из «Собрания генеалогий».

Сыновья Хама – Зендж, на древнееврейском Зенджар; Зегарх; Минд – некоторые ученые, занимающиеся генеалогией, ошибочно считали, что этот Минд был сыном Куша, сына Хама; Синд – некоторые ученые, занимающиеся генеалогией, ошибочно считали, что этот Синд был сыном Куша, сына Хама, сына Нуха, мир ему; Сафхаша – евреи это имя произносили как Секини, и считали его сыном Куша, сына Хама, сына Нуха. Арабы звали его Сафхашей и считали сыном Хама и Нуха, мир ему; Нуба; Кеган, на древнееврейском Кенаген – виляет Сам построил этот Кенаген и кое-что на берегу моря Кульзум (*Красного моря*); Фут – арабы это имя произносят как Фут; Миср, на древнееврейском Месрахим – город Анис, Бемнесе, Келидж, Ферма, Ниме, Танис, Фелестин, Демйат, все восемь построил этот Месрахим; Нуми, на древнееврейском Куш – Минд и Синд из числа потомков этого Куша. Также есть

другой риваят, по которому они потомки Хама. Пояснение об этом было дано.

Сыновья Зегарха – Шебаб, Каку, Узан

Сыновья Сагхаша – Думдум

Потомки Фута – Миср, город Миср называли именем этого Мисра – Кебт, некоторые ученые, занимающиеся генеалогией, считаю этого Кебта сыном Леваима, сына Мисра, сына Хама.

Сыновья Куша – Себа, на древнееврейском Сега – этот Себа построил Мина, а также Минд; Хавейла – Зувейлу построил этот Зувейла; Сента – Реваде построил этот Сента; Регима – город Каку построил этот Регима. Этот город также звали Неркаком; Сегтеха – город Думдум построил этот Снгтеха; Немруд – Вавилон, на месте которого сейчас находится Багдад, Барс, Нефед, Керкес – все четыре города построил этот Немруд. Был великим героем. Люди в это время говорили на одном языке. Они поддались алчности и горделивости, и за это Истинно Всевышний сделал их языки разными. И именно он (Немруд) бросил Ибрагима, мир ему, в огонь, а Истинно Всевышний освободил его – там, где упал Ибрагим, мир ему, огонь расступился; Зендж Балег.

Сыновья Регимы – Шева, Зазан – Сенд построил этот Зазан

Потомки Зенджа – Наджариб – Хузрахан – Мехшеса – Немревудж – Немисир

Ветви Месрахима, сына Хама, сына Нуха, мир ему – Лувайим, на древнееврейском Лувайим; Генахим; Ляхавим; Немтухим; Бижусим; Кешлухим; Кегтурим

Ветви Кегана, сына Хама, сына Нуха, мир ему

Сыновья Кегана – Сидехен; Хас, на древнееврейском Йудеси; Ахури, на древнееврейском Хемахури; Хавти; Киркаси; Гарикай; Аравди, на древнееврейском Аравади; Семсари; Хамаси; Хеммис; Лядж-

са; Нарасе; Бербер; Тераблес – пояснение об этих шести потомках дано в конце упомянутого «Собрания родословий»; Гинарех.

Сыновья Хавти – Сагир – этого Сагира некоторые оиваяты называют сыном Хури, сына этого Хавти. А некоторые говорят, что Худ – его сын. И некоторые допускают, что четвертый предок должен быть другим до этого Хавти, по этой причине в его описании есть разногласия. Мы не связали его прямой линией до Хавти, который имеет к нему отношение, но по причине того, что все считают, без сомнения, его сыном этого Хавти, под ним проведена волнистая линия. И каждого, кто в этом роду, хотим утвердить в таком виде.

Сыновья Сагира – Нутан, Шувал, Дугун, Гана, Вишван, Айсир, Дишан

Сыновья Нутана – Хурми, Хумам Хийам, дочь Теминаг (матерью Гемлика была эта Теминаг)

Сыновья Шувала – Унам, Шаву, Гивал, Манхас, Гулван

Сыновья Дугуна – Хана, Айа

Потомки Хана – Вишван, дочь Ахлийвама (эта дочь была женой Гисана, сына Исаака, мир ему)

Сыновья Вишвана – Химдан, Амишбан, Тизан, Вахран

Сыновья Айсира – Бихнан, Зегаван, Гакан

Сыновья Дишана – Гаус, Аран

Описание Сама, который был предком Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в тридцать девятом колене, и сыном Нуха, и ветвей его потомков.

Этого Сама на древнееврейском звали Симом.

Сыновья Сама – Лауд (на древнееврейском Луд), Ашур (город Несуми, Задже, Акале, Мед – все четыре города построил он), Гийа-

лам (Хузестан построил этот Гийалам), Арам (государство армян построил этот Арам).

*Потомки Лауда – Асалиха – Сайляг – Губех, Гасам
Сыновья Губеха – Гебид, Гулван, Синан (фараоном Ибрагима, мир
ему, был он)*

Потомки Гасама – Фаран – Рашисе, Лейс

*Потомки Рашисе – Сирван – Велид – Райан (фараоном
Йусуфа, мир ему, был он)*

*Потомки Лейса – Хилваб – Аби Шамир – Мугавийа –
Мусаггуб – Валийе (фараоном Мусы – Калимуллаха,
наилучшие ему благословения и приветствия, был он)*

*Сыновья Арама – Сахар, Вабар, Джараим, Гамсилик, Табай-
им, Габил, Амаил, Самуд, Гад (этот Гад выписан из «Собра-
ния генеалогий»), Маш (страну Муш построил этот Маш),
Гийсир (Джуамте построил этот Гийсир), Хуле (город Хуле
построил этот Хуле), Джабим, Гус (Гут построил этот Гус).*

**Описание Арфахшода, предка Мустафы, наилучшие ему благо-
словения и приветствия, в тридцать восьмом колене, и сына
Сама, и ветвей его потомков**

**Описание Шалиха, предка Мустафы, наилучшие ему благо-
словения и приветствия, в тридцать седьмом колене, и сына
Арфахшода, и ветвей его потомков**

**Описание Габира, предка Мустафы, наилучшие ему благосло-
вения и приветствия, в тридцать шестом колене, и сына Ша-
лиха, и ветвей его потомков**

Пророк Худ произошел от этого Гуйура, и на древнееврейском его имя было Гуйур.

*Потомки Габира – Кехтан (Страну Йемен построил этот Кехтан. У
него были братья и другие сыновья кроме Йауба, но по причине*

того, что не нашлось никого, кто обратил бы на это внимание, пояснения о них нет. Некоторые ученые, занимающиеся генеалогией, считают Джержема, который был дедом тестя Исмагиля, мир ему, потомком этого Кехтана, некоторые – потомком Ирама, сына Сама, сына Нуха. По причине этих разногласий тут мы его не утвердили.) – Йауб – Йасджеб – Саба (Арабы дали ему это имя, потому что он был первым, кто у арабов сделал кувшин, потому и называли Саба. Также его звали Абдуль-шамс, потому что он был очень милостивым.) – Кехлан, Мусар, Хемйар (этого Хемйара также звали Газанджем, и Ахате, сын Сагда, родоначальник Зил-киляга, и бану хиван, начало народавухузан из числа потомков этого Химйара).
Сыновья Мусара – Сарихан, Шагбан (этот человек и два брата составили большое племя.

Сыновья Хемйара – Малек, Гауф, Гамер, Сагад, Вашиле, Гасез, Хумйага

Потомки Малека – Зейд – Гамр – Малек (Малек – сын из сподвижников, богослов, основатель маликитской школы богословия. Из этого же племени Йахсаб. И ученые, занимающиеся генеалогией, перепутали, посчитав его сыном Малека, сына Хемйара.) – Кудага (Некоторые ученые, занимающиеся генеалогией, передавали, что этот Кудага был сыном Магада, сына Аднана. Правильнее же то, что он из потомков Хемйара, по этой причине мы утвердили его тут.) – Икаф – Амру, Аслям, Гисран

Сыновья Амру – Хайдан (Этого Хайдана также звали Хада-ном. Бану гиджлян и бану аниф, которые также приносили присягу ансар, произошли из этого племени.), Хаулан, Балий, Бухра (Хукдад Асвад Кинди, который был из числа сподвижников, - потомок этого Бухры).

Сын Хайдана – Махсара

Сыновья Асляма – Суд, Хутке

Сыновья Суда – Зайд, Ляйс

Сыновья Зайда – Худаим, Нахд (Имя Абу Усмана Нахди от потомков этого Нахди), Газар, Джумйана (Акаба, который был из числа сподвижников, был из племени этого Джумйана).

Потомки Худаима – Сагад – Саламан, Сына, Харис
Сыновья Джумйаны – Мудгар, Гам – Гамир - Ахмес (Потомков этого Ахмеса зовут бану асхарка).

Потомки Гисрана – Хульвахан – Райан, Таглюбуль-гулья (Это племя звали таглюбиль-йамани, пока оно не исчезло, затем таглюби появился в бану Аднан), Салих (Имя этого Салиха – Амр, большое количество королей произошли из его рода. Известен как король Салих).

Сын Райана - Джарам (племя раст связано с этим Джарамом)

Потомки Таглюбуль-гульи – Вабара – Саглярб, Кальб (Бану аль-габид и мисад, бану гадибир хабаб из числа потомков этого Кальба.), Фахад, Асад, Сабуг, Хид, Зейб, Намир, Сирхан

Потомки Кальба – Саур – Гарина, Румйана

Потомки Румйаны – Зайд аль-Мидат – Гузра (бану гауф, бану дамдам, бану гуляйм, бану захир, бану кинана, бану масад, бану габид, бану гади, бану хасн из числа потомков этого Гузры).

Сыновья Асада – Шейг аль-Лат, Тамим аль-Лат

Потомки Шейг аль-Лата – Джабир – Кайн (Этого Кайна звали Нугман).

Потомки Тамим аль-Лата – Фахм – Гамр – Захир – Малек Танух (некоторые ученые, занимающиеся генеалогией, ошибочно считают, что этот Малек является сыном Намира. От него родилось много правителей и благородных людей, из их числа Абу аль-Галя и Ахмад, сын Сулеймана Мутгири, который был поэтом).

Сыновья Намира – Хушейн (часть имени Абу Сагляба аль-Хушейни, который был сподвижником, связана с этим Хушейном), Тасим, Гадира

Сын Тасима – Машджага

Сын Сагада – Силяф

Сын Вашиля – Зайд (Есть ошибочное мнение, что этот Зайд – сын Каниры, сына Саура, сына Гафиры).

Потомки Хумейги – Амин – Захир – Гариб – Катан – Гаус – Вабиль – Абдуш-шамс – Джусам – Мугави – Кияс – Амру – Сахель, Захаран, Хадрамаут, Лямтат

Потомки Сахеля – Зуль-Кияг Зейд – Малек, Кагб

Потомки Малека – Гади – Гаф – Сагд – Гаус – Шайбан

Потомки Кагба – Саба Аля Дафр – Мугавия – Кайс – Саег – Заргад – Судад – Зайд – Малек – Саду – Гаус – Сагид – Гаус – Зайд – Аслям – Зуйазан – Сейф (этот Сейф бин Зуйазан, когда увидел, что Хабаши завладел этой страной, приехал в Неджд).

Потомки Захрана – Гаср – Шуаб – Саббах, Абду Кияляль, Мухаррис

Потомки Саббаха – Абраха – Саббах

Потомки Абду Кияля – Маршад – Вулейб

Сын Мухарриса – Сахбан

Потомки Хадрамаута – Гауф – Харис – Зурагыйн – Худжар – Малек Зу Хаджан

Потомки Лемтата – Шадар – Харис – Абраш – Шерахиль, Имрулькайс

Потомки Шерахия – Бедхад, Машер Магим

Дочь Бедхада – Балькыйс (эта Балькыйс была королевой и женой пророка Сулеймана, мир ему).

Сыновья Имрулькайса – аль-Гайд, Губейд

Потомки Губейда – Абу Кярб Шамир – Акран – Лемки Кярб, Зу Джейшан, Амру, Катан

Сыновья Лемки Кярба – Асгад, Гамру, Хашан

Сын Хашана – Табг аль-Асфар

Сын Гамру – Хайаф

Сын Катана – Гариб

Ветви Киляна, сына Саба из Кахтана

Потомки Киляна – Зайд – Гариб – Йашджуб – Зайд – Ауду - Малек, Мурах, Ашгар, Джанхама

Потомки Мураха – Харис – Гади, Малек

Потомки Малека – Йагфар, Гамру

Сын Йагфара - Мугафир

Сын Гамру – Хулан

Потомки Ашгара – Абдуль-шамс, Абдуль-Сарья, Джумахир, Аргам

Сыновья Джанхамы – Нутар, Гаус

Потомки Нутара – Сагд – Харбина

Потомки Гауса – Гасум – Сугаль, Нузруга, Хашан, Агля, Сагляб, Азлям, Хасн, Джабин, Бенхан

Сыновья Сугаля – Джирваль, Мусра, Саяман

Потомки Джирваля – Мугавия – Минис, Али

Сыновья Миниса – Гади, Лябид, Гамру

Сын Гади – Абан

Сыновья Саямана – Сагляб, Нубаль, Гунейн

Потомки Сагляба – Гаус – Зарик, Гамру

Сыновья Гамру – Гамру, Аус, Касыйр, Ад-жам, Салама

Сыновья Гамру – Фарйад, Гантуд

Сыновья Гантуда – Нуджтур, Маган

Сыновья Магана – Сауб, Вуд, Малек

Сын Сауба – Ганам

Ветви Гади, сына Хариса, сына Мураха, сына Ауду из Киляна

Сыновья Гади – Ляхам (Этого Ляхама звали Малек, и он руководил племенем), Харис, Гугайр, Джунадам (Этого Джунадама звали Гамри).

Сыновья Ляхама – Немара, Джазиля, Араш

Сыновья Немары – Хабиб, Гунам

Потомки Хабиба – Бани – Вар

Потомки Гунама – Малек – Сегуф Сегдеф – Харис – Умар – Бигир – Наср – Гади – Умар – Бадун (этот Бадун стал правителем, его звали Амруль-кайс) – Усман Хинд – Имрулькайс – Нугман – Мундир

Сыновья Мундира – Савад, Мазр

Сыновья Савада – Имрулькайс, Мазр

Потомки Имрулькайса – Назр – Назр, Кабус, Амру

Потомки Назра – Абу Кабус аль-Ган - Меназир

Потомки Джазиля – Худжар – Азда, Малек, Адаб, Зугар

Сыновья Араша – Ариш, Ганам

Сыновья Ариша – Хамра, Хадас

Сыновья Хадаса – Рабига, Засима

Сыновья Рабиги – Манара, Сагад, Кагб, Худаим

Потомки Худаима – Амру, Убай – Гади, Куляйб

Потомки Куляйба – Кагб – Ганам, Нумкиш, Кагб

Потомки Кагба – Барр – Васиг – Хасан, Зухейр, Забар

Сыновья Ганама – Нухам, Сагб, Амру

Сыновья Хариса – Мугавия, Зухд

Сыновья Мугавии – Шугаль, Гаджаль, Салама, Масура, Салила

Потомки Зухда – Гаукалян – Абу Газм – Тамсан

Потомки Гугайра – Саур (это племя звали Кинди) - Мугавия, Ашрас

Сыновья Мугавии – Зайд, Муратиг

Потомки Зайда – Мугавия – Худжар – Амру – Харис – Худжар – Имруулькайс (Имруулькас был поэтом)

Сыновья Муратига – Вахиб, Раеш, Имруулькайс, Мугавия

Сыновья Ашраса – Сукастик, Хашид, Малик, Сакун

Сын Малека – Амру

Потомки Сакуна – Шабиб – Ашрас – Сагд, Гади

Сыновья Джузама – Харам, Джушам

Сыновья Харамы – Малек, Айас

Потомки Айаса – Сагд - Гатфан

Ветви Малека, сына Удада, сына Зайда, сына Йашджуба из Киляна

Сыновья Малека – Джальд, Сагд аль-Гаширра, Ганбис, Медад

Сыновья Джальда – Гуд, Харб

Сыновья Гуда – Кагб, Амру, Гам

Сыновья Амру – Гаму, Кагб, Джаср аль-Хинг

Потомки Кагба – Харис – Кагб – Рабига, Хуш

Потомки Рабиги – Малек – Харис – Зийад – Катан – Дайан

Сыновья Джаср аль-Хинга – Гауф, Малек

Ветви Малека, сына Зайда, сына Саба из Кахтана

Сыновья Малека – Хабат, Хийар

Описание Фалега, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в тридцать пятом колене, и сына Габира, и ветвей его потомков

Сыновья Фалега – Китнан, Ширай, Мудаббир

Описание Аругу, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в тридцать четвертом колене, и сына Фалега, и ветвей его потомков

Сыновья Аругу – Тегуман, Бехран, Камишам, Тулан

Потомки этих четырех сыновей звали «джубабир».

Описание Саруга, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в тридцать третьем колене, и сына Аругу, и ветвей его потомков

Описание Наджура, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в тридцать втором колене, и сына Саруга, и ветвей его потомков

Описание Тареха, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в тридцать первом колене, и сына Наджура, и ветвей его потомков

Азери произошли от этого Тареха. Его имя на древнееврейском – Тирех.

Сыновья Тиреха – Нахур, Харан

Сыновья Нахура – Магха; Махеш; Кахем; Тафех; Касид; Бесуваиль; Хазер; Нетваиль; Йудлаф; Буз; Гауд - Айюб, мир ему; Йемдаш

Потомки Бесуваиля – дочь Зука (эта Зука была матерью Якуба, мир ему), Лукман, мир ему

Дочери Лукмана – Лия, Рахиль (они обе были женами Якуба, мир ему. Матерью Йусуфа, мир ему, была эта Рахиль).

Потомки Харана – Лут, мир ему (Этот Лут жил в городе Содом. Другой город звали Гамура) – Мував (все племя мував состоит из потомков этого Мувава), Гаммун (Оба этих сына родились от дочерей Лута и самого Лута).

Описание Ибрагима, мир ему, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в тридцатом колене, и сына Тареха, и ветвей его потомков

Ирахим аль-Халиль, мир ему, – это тот, кого Немруд бросил в огонь, а Всевышняя Истина отправил ангелов, которые задержали огонь настолько, чтобы он не достигал Ибрагима, мир ему.

Сыновья Ибрагима – Шувах, Йешубак, Мезан, Исхак, мир ему, Мизйан, Земран, Сигсан

Сыновья Исхака – Гис, Йагкуб, мир ему (Йагкуб, мир ему, имел много потомков, от которых родилось двести внуков, от каждого внука родилось еще несколько тысяч. Их история будет описана в истории бани Израиль, поэтому здесь не записана.

Сыновья Гиса – Рум; Турах, надревнееврейском Хамон; Мавал, на древнееврейском Йаглам; Лашуш, на древнееврейском Йагуш; Ругваил; Илифаз

Сыновья Ругваила – Мисза, Семаса, Зарах, Махус

Сыновья Илифаза – Хумйан, Умар, Сафу, Кагтам, Каназ, Галик (на древнееврейском Гаалик)

Сыновья Мезйана – Гайфа, Гифар, Ханух, Авидаг, Алдига

Сыновья Гайфа – Йутаб – Шугайб (он был пророком арабов) – дочери Сагура, на древнееврей-

ском Сабура (эта Сабура была женой Мусы Калимуллаха, мир ему); Хануна.

Сыновья Сигсана – Шава, Зазан

Сыновья Зазана – Лаумим, Латуршим, Ашурум

Описание Исмаила, мир ему, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцать девятом колене, и сына Ибрагима, и ветвей его потомков

Обладатели тайны и знатоки родословных согласны в том, что от Адама, мир ему, до Исмаила, мир ему, родословные верны. Однако между Исмаилем и Аднаном большое количество расхождений. Этот Исмаил тот, кого Ибрагим аль-Халиль, мир ему, желая приблизиться ко Всевышнему, хотел принести в жертву, поэтому Всевышняя Истина освободил его. Об этом говорит хадис пророка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия: «Я сын того, кто принес в жертву».

Сыновья Исмаила – Нагайу, на древнееврейском Нувайус; Аднан, на древнееврейском Авмил; Мишнаг; Думе, на древнееврейском Дума (крепость, которая известна как Думе аль-Джезл, построил этот Думе); Мифиса, на древнееврейском Маса; Хадан, на древнееврейском Хаду; Мибет, на древнееврейском Немита; Натура, на древнееврейском Йатур; Мафанис; Нийа, на древнееврейском Нидма.

Описание Куйдара, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцать восьмом колене, и сына Исмаила, и ветвей его потомков

Описание Хамеля, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцать седьмом колене, и сына Куйдара, и ветвей его потомков

Описание Нубета, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцать шестом колене, и сына Хамеля, и ветвей его потомков

Описание Саламана, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцать пятом колене, и сына Нубета, и ветвей его потомков

Описание Мумайсага, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцать четвертом колене, и сына Саламана, и ветвей его потомков

Описание Алйасага, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцать третьем колене, и сына Мумайсага, и ветвей его потомков

Описание Удада, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцать втором колене, и сына Алйасага, и ветвей его потомков

Описание Удда, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцать первом колене, и сына Удада, и ветвей его потомков

Описание Аднана, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двадцатом колене, и сына Удда, и ветвей его потомков

По мнению некоторых ученых, занимающихся генеалогией, есть расхождения, от этого Аднана до Исмаиля, мир ему, должно быть около сорока предков. Некоторые насчитывают большее количество, некоторые так, как приведено тут. Более правильное дано тут.

Сыновья Аднана – Гак, Диб, Нугман, Дехак аль-Мудхиб, Гадан (город Аден, который существует и ныне, построил этот Гадан), Уббай, Бенат, Атамтап, Гадими.

Описание Магада, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в девятнадцатом колене, и сына Аднана, и ветвей его потомков

Описание Назара, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в восемнадцатом колене, и сына Магада, и ветвей его потомков

Сыновья Назара – Рабига Ануш, Ибар (еще его звали Айаду аль-Шамт), Алмасар

Описание Мудар аль-Хамра, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в семнадцатом колене, и сына Назара, и ветвей его потомков

Потомки Мудара – Аташ (его также звали Кайс Гилян) – Хасафа, Гамру, Сагд

Описание Илйаса, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в шестнадцатом колене, и сына Мудара, и ветвей его потомков

Сыновья Илйаса – Гумейра (этого Гумейру звали Кумгой. Некоторые считают, что у него не было потомства. А некоторые думают, что Харага, который был упомянут среди кахтан, был сыном этого Гумейры. Мы находим это более правильным, по этой причине он был утвержден тут, а пояснение о нем дано там, вместе с братом Хадаром), Гам (этого Гама звали Тандже).

Потомки Гама – Уд – Сур, Кутба, Габдушат, Хумейс, Гамру

**Описание Музарка, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в пятнадцатом колене,
и сына Илйаса, и ветвей его потомков**

Потомки Музарка – Бузйал – Сагд, Лихйан

Сыновья Сагда – Хебага, Тамсим

Сын Тамсима – Харис (Абдулла, сын Масгуда, который был сподвижником посланника, мир ему, из числа потомков этого Хариса)

Потомки Лихйана – Табха – Кагуб – Сарсар

**Описание Хузаймы, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в четырнадцатом колене,
и сына Музарке, и ветвей его потомков**

Сыновья Хузаймы – Асад, Хаун

Сыновья Асада – Дуран, Кахил, Гард, Сагб

Сын Хауна – Туйах

**Описание Кинаны, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в тринадцатом колене,
и сына Хузамы, и ветвей его потомков**

Сыновья Кинаны – Абдуманат, Амр, Малик, Маликан

Описание Назра, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в двенадцатом колене, и сына Кинаны, и ветвей его потомков

В некоторых риваятах сообщается, что курайш произошли от этого Назра.

Потомки Назра – Махляд – Харис – Йахлюд – Бадр – Курваш (Курайш)

Описание Малика, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в одиннадцатом колене, и сына Назра, и ветвей его потомков

Описание Фахра, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в десятом колене, и сына Малика, и ветвей его потомков

Курайш произошли от этого Фахра.

Сыновья Фахра – Мухариб, Амр, Харис

Описание Галиба, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в девятом колене, и сына Фахра, и ветвей его потомков

Сыновья Галиба – Тейм аль-Адрам

Описание Лювайя, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в восьмом колене, и сына Галиба, и ветвей его потомков

Сыновья Лювайя – Сама (потомков этого Сама звали бану наджие, и Гисбад бин Мансур, который был кадыем Басры, происходил от него), Гам, Хазима (потомков этого Хазимы звали гаида курайш по имени матери), Сагд (потомков САгда зали бану бенана, и Сабит аль-Бенани, который был мухаддибом, произошел от них), Харис, Ауф, Джусам

Описание Кагба, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в седьмом колене, и сына Лювайя, и ветвей его потомков

Сыновья Кагба – Гади, Хусас

Описание Мурры, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в шестом колене, и сына Кагба, и ветвей

его потомков

Сыновья Мурры – Тасим, Тайфа

Описание Киляба, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в пятом колене, и сына Мурры, и ветвей

его потомков

Потомки Киляба – Зухда – Габдулхарис, Габдулманаф

Сыновья Габдулманафа – Вухайб, Вахаб

Потомки Вухайба – Малек – Сагд (этот Сагд из числа великих сподвижников), Гусейр, Гутба

Дочь Вахаба – Амина (эта Амина была матерью Мустафы, мир ему)

Потомки Сагда – Мухаммад, Гамру – Хафас

Сын Гутбы – Хашим

Потомки Габдулхариса – Габдауф – Гауф – Габдурахман (этот Габдуррахман из числа великих сподвижников)

Описание Кусайя, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в четвертом колене, и сына Киляба, и

ветвей его потомков

Имя этого Кусайя было Зейд.

Сыновья Кусайя – Абдкусай, Абдуласира, Абдуддар

Описание Абдаманафа, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, в третьем колене, и сына Кусайя,

и ветвей его потомков

Имя этого Абдаманафа было Мугира, а прозвище – Камар.

Сыновья Абдаманафа – Абдушамс, Мутталиб, Нуфал

Описание Хашима, предка Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, во втором колене, и сына Абдаманафа, и ветвей его потомков

Этого Хашима звали Абуназр, а прозвище его – Амр аль-Али.

Сыновья Хашима – аль-Мутталиб, Назар, Абу Санги, Абид, Абу Асад

Дочь Абиды – Фатима (эта Фатима была матерью предводителя правоверных Али, да будет доволен им Аллах)

Описание Абдулмутталиба, деда Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, во первом колене, и сына Хашима, и ветвей его потомков

Его звали Абулхарис, а прозвище его Шабийатулхамд.

Сыновья Абдулмутталиба – Габбас, Гавам, Абдулкааба, Умаййа, Абдулгари, Кусам, Харис, Хасан, Забир, Гидак, Мукауум, Дирар, Абдуманаф (его звали Абу Талиб)

Описание Абдуллаха, отца Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, и сына Абдулмутталиба, и ветвей его потомков

Сыновья Абдуманафа – Джафар Таййар, Талиб, Акал, –

Описание предводителя правоверных Али, да будет доволен им Аллах, и ветвей его потомков

У него была кунья Абулхасан и прозвище Муртада. Он двоюродный брат пророка, мир ему. Считается одним из праведных халифов.

Описание Печати пророков Абулкасима Мухаммада Мустафы, да благословит его Аллах и приветствует, который был сыном Абдуллаха, и ветвей его потомков

Упоминание событий, связанных с пророчеством Мустафы, наилучшие ему благословения и приветствия, содержится в двух

частях. Первая часть касается того, что было до начала пророческой миссии, вторая – о событиях его, мир ему, пророчества и становления правителем. Что касается первой части, то в Торе и Евангелии – великих уважаемых книга – из них арабы получили известие. И в них было великое множество известий о прибытии нового посланника Истинно Всевышнего. В это время правил справедливый и великий правитель Ануширван. И в день рождения посланника, мир ему, в его дворце погасли все священные огни. Он спросил у сведущих людей, какова причина этого. Ему сказали, что это знамение о рождении пророка. Он ответил, что это недобрая весть.

Племя курайш каждый год отправляло караван в Шам для торговли. Посланник, мир ему, тоже занимался кааванной торговлей. Он был известен среди курайшитов своей надежностью, его звали Мухаммад Амин и с радостью отправляли свои товары с ним. В этот год посланник, мир ему, тоже поехал в Шам с товаром Хадиджи. Вместе с ним поехал Майсара, слуга. Он в пути заметил, что когда караван остановился на привал, и посланник, мир ему, присел под деревом отдохнуть, облако прикрыло дерево и все вокруг от Солнца так, что посланник, мир ему, оказался в тени. Это заметил и странствующий монах, он спросил у Майсары: «Кто этот человек, сидящий под деревом?». Тот ответил: «Он из племени курайш». Монах сказал: «Это особое дерево. И этот человек – пророк». Далее весь путь облако следовало за прооком, а Солнце было к нему милостиво, а над головой пророка летели два ангела. По возвращении домой Майсара рассказал и разговор с монахом, и про облако Хадидже. А Хадиджа в той торговле получила огромную выгоду. Тогда Хадиджа отправила человека к посланнику, мир ему, со словами: «О, Мухаммад, знаешь ли ты, что женщина, у которой нет мужа, и каждый из курайш желает ее взять в жены, хочет выйти замуж за тебя?». Пророк с его скромностью сказал об

этом Абу Талибу. Абу Талиб и Хамза женили его. Все потомки пророка родились от Хадиджи, не считая Ибрагима.

Часть вторая. Чудо, когда Мустафа, да благословит его Аллах, стал пороком, случилось в его сорок лет, когда он начал получать откровения. Первое откровение случилось в понедельник в месяц рамадан. И пока случались певые откровения, ни одно дерево не цвело, кроме тех, что рядом с ним. И знающим людям стало ясно, что появился пророк. Великие люди приняли это известие, о чем написано в книгах.

В войне при Бадре Гукаша бин Михсан аль-Асади, который был в ряду сподвижников, разбил свою саблю в бою. Он прибыл к посланнику и сказал: «О посланник Аллаха, у меня нет сабли». Готового меча не было, пророк дал ему дубинку. В его руках она превратилась в меч. Укаша воевал этим мечом и побеждал, владел им всю жизнь. И стал шахидом, умерев в битве после смерти Мустафы, да благословит его Аллах и приветствует.

Говорят, что в битве при Бадре мусульман было триста сорок человек. Многобожников было девятьсот пятьдесят человек. Большое количество людей и из мусульман, и из многобожников видели, что большое количество ангелов сражались в ряду мусульман в виде людей в белых одеждах. Среди них был и Джабраиль, мир ему. Это засвидетельствовало большое количество многобожников, часть из них потом стали мусульманами. Это описано и в Священном Коране в суре аль-Анфаль в аяте «Я помогу вам тысячью ангелов, следующих друг за другом»⁹ и в суре «Аль Имран» в аяте «Аллах уже оказал вам поддержку при Бадре»¹⁰, и там же «Разве вам не достаточно того, что ваш Господь ниспосылает вам в помощь три тысячи ангелов?»¹¹, и далее в конце следующего

⁹ Коран 8:9.

¹⁰ Коран 3:123.

¹¹ Коран 3:124.

аята сказано «пятью тысячами меченых ангелов»¹². То есть в будущем поможет еще большее количество ангелов.

Сыновья Мухаммада – Касим, Абдулла, Тахир, Ибрагим

Дочери Мухаммада – Фатыма аз-Захра (женой Али была она, так же она продолжила род), Рукайя, Зайнаб, Уммкульсум.

Сыновья Али – Мухаммад аль-Аусат, Мухаммад аль-Асгар, Абу Бакр, Усман аль-Акбар, Джафар аль-Акбар, Салех, Абдулла, Убейдулла, Амрулла Сагыйр, аль-Аббас аль-Асгар, Джафар аль-Асгар, Усман аль-Асгар, Мухсин, Мухаммад, Яхья, Амр, Аун, Аббас, Хусейн, Хасан

Описание Хасана и ветвей его потомков.

Пятым халифом был он.

Сыновья Хасана – Зейд, Хасан аль-Машни

Ветви предводителя правоверных Хусейна, сына предводителя правоверных Али, да освятит Аллах его лицо.

Сын Хусейна – имам Зейн аль-Абидин бин Абу аль-Хасан Али, да будет доволен им Аллах

Сыновья Зейн аль-Абидина – Асим аль-Асраф, Абдулла аль-Бахир, Али, имам Абу Джафар Бакир аль-Гыйльм, да будет доволен им Аллах, Хасан аль-Асгар, Зейд аль-Шахид

Сын Абу Джафара – имам Абу Абдулла Джафар Садыйк, да будет доволен им Аллах

Сыновья Джафара Садыйка – Али аль-Гуризид, Исмаил, Мухаммад ад-Дибадж, Исхак аль-Мумин, имам Абу Ибрагим Муса аль-Казыйм, да будет доволен им Аллах

Сыновья Абу Ибрагим Муса аль-Казыйма – Исмаил, Исхак аль-Амин, Харун, имам Абу Хасан Али аль-Риза, да будет доволен им Аллах, Марун, Хаман, Иб-

¹² Коран 3:125.

рагим аль-Муртаза аль-Асгар, Мухаммад аль-Абид, Убейдулла, Хусейн аль-Макуд, Зейд ан-Нар, Ибрагим аль-Акбар

Ветви имама Абу аль-Хасана ар-Риза, да будет доволен им Аллах: имам Абу Джафар Мухаммад аль-Джавад, да будет доволен им Аллах – имам Абу аль-Хади Абу аль-Хасан Али, да будет доволен им Аллах – имам Абу Мухаммад аль-Хасан аль-Аскар, да будет доволен им Аллах – имам Абу аль-Касим Мухаммад, да будет доволен им Аллах.

Описание аль-Махди Абдуллаха и ветвей его потомков. Он был первым халифом из Фатимидов в Магрибе.

Описание аль-Каима Биамриллях Абу аль-Касим Мухаммад и ветвей его потомков. Он был вторым халифом из Фатимидов в Магрибе.

Описание аль-Мансур Биллях Абу Тахир Исмаил и ветвей его потомков. Он был третьим халифом из Фатимидов.

Описание аль-Муиз Лидиниллях Маад Абу Тамим и ветвей его потомков. Он был четвертым халифом из Фатимидов в Магрибе.

Описание аль-Азиз Биллях Абу Мансур Назар и ветвей его потомков. Он был пятым халифом из Фатимидов.

Описание аль-Хаким Биамриллях Мансур Абу Али и ветвей его потомков. Он был шестым халифом из Фатимидов.

Описание аль-Тахер аль-Азар Диниллях Абу аль-Хасан Али и ветвей его потомков. Он был седьмым халифом из Фатимидов.

Описание аль-Мустансир Биллях Маад Абу Тамим и ветвей его потомков. Он был восьмым халифом из Фатимидов.

Описание аль-Мустали Биллях Абу аль-Касим Ахмад и ветвей его потомков. Он был девятым халифом из Фатимидов.

Описание аль-Амир Биакхамиллях Абу Али Мансур и ветвей его потомков. Он был десятым халифом из Фатимидов в Магрибе.

Описание аль-Хафиз Лидиниллях Абу Маймун Абдулмаджиди ветвей его потомков. Он был одиннадцатым халифом из Фатимидов.

Описание аз-Захир Бисмиллях Абу Мансур Исмаил и ветвей его потомков. Он был двенадцатым халифом из Фатимидов.

Описание аль-Фаиз Бинасриллях Абу аль-Касим Али и ветвей его потомков. Он был тринадцатым халифом из Фатимидов.

Описание аль-Адид Биллях Абу Мухаммад Абдулла и ветвей его потомков. Он был последним халифом из Фатимидов, правивших в Египте.

Ветви Мухаммада аль-Кямиля бин Али бин Абдуллах бин Аббас бин Абдулмутталиб:

Описание ас-Саффаха Абу аль-Аббас Абдулла, и ветвей его потомков, был первым халифом из Аббасидов, двадцатым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мансура Абу Джафар Абдуллах, и ветвей его потомков, был вторым халифом из Аббасидов, двадцать первым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Махди Абу Абдулла Мухаммад, и ветвей его потомков, был третьим халифом из Аббасидов, двадцать вторым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Хади Абу Мухаммад Муса, и ветвей его потомков, был четвертым халифом из Аббасидов, двадцать третьим в роду пророка, мир ему.

Описание ар-Рашида Абу Джафар Харун, и ветвей его потомков, был пятым халифом из Аббасидов, двадцать четвертым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Амира Абдулла Мухаммад, и ветвей его потомков, был шестым халифом из Аббасидов, двадцать пятым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мугтасима Абу Исхак Мухаммад, и ветвей его потомков, был восьмым халифом из Аббасидов, двадцать седьмым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мамуна Абу аль-Аббас Абдулла, и ветвей его потомков, был седьмым халифом из Аббасидов, двадцать шестым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Васика Биллях Абу Джафар Харун, и ветвей его потомков, был девятым халифом из Аббасидов, двадцать восьмым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мутаваккиля Алиуллах Абу аль-Касл Джафар, и ветвей его потомков, был десятым халифом из Аббасидов, двадцать девятым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мустаина Биллях Абу аль-Аббас Ахмад, и ветвей его потомков, был двенадцатым халифом из Аббасидов, тридцать-первым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мутазза Биллях Абу Абдуллах аз-Забир, и ветвей его потомков, был пятнадцатым халифом из Аббасидов, тридцать вторым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мустансира Биллях Абу Джафар бин Мухаммад, и ветвей его потомков, был четырнадцатым халифом из Аббасидов, тридцатым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мутамида Алиуллах Абу аль-Аббас Ахмад, и ветвей его потомков, был одиннадцатым халифом из Аббасидов, тридцать четвертым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мутаидид Биллях Абу аль-Ас бин Ахмад, и ветвей его потомков, был шестнадцатым халифом из Аббасидов, тридцать пятым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Муткафи Биллях Абу Мухаммад Али, и ветвей его потомков, был семнадцатым халифом из Аббасидов, тридцать шестым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Муктадира Биллях Абу аль-Фадл Джафар, и ветвей его потомков, был восемнадцатым халифом из Аббасидов, тридцать шестым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Кахира Бакыйа Абу Мансур Мухаммад, и ветвей его потомков, был девятнадцатым халифом из Аббасидов, тридцать восьмым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мустакфи Биллях Абу Исхак Ибрагим, и ветвей его потомков, был двадцать вторым халифом из Аббасидов, сорок первым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Муттаи Биллях Абу Джафар бин Мухаммад, и ветвей его потомков, был двадцать первым халифом из Аббасидов, сороковым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мутаббиуллаха Абу аль-Габбас аль-Фадл, и ветвей его потомков, был двадцать третьим халифом из Аббасидов, сорок вторым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мухтади Биллях Абу Абдулла Мухаммад, и ветвей его потомков, был ... халифом из Аббасидов, тридцать четвертым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Рази Биллях Абу аль-Габбас, и ветвей его потомков, был двадцатым халифом из Аббасидов, тридцать девятым в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Табиуллаха Абу Бакр Абдулкарим, и ветвей его потомков, был двадцать четвертым халифом из Аббасидов, сорок третьим в роду пророка, мир ему.

Описание аль-Мустансира Биллях Абу Джафар аль-Мансур, и ветвей его потомков, был тридцать шестым халифом из Аббасидов, пятьдесят пятый в роду пророка, мир ему. Был обладателем благ, Сенхи и Мускадир построил он, а так же купол Мусы аль-Джавада.

Описание аль-Мустаксима Биллях Абу Ахмад Абдулла, и ветвей его потомков, был тридцать седьмым халифом из Аббасидов, пятьдесят шестой в роду пророка, мир ему. Род Аббасидов первался при нем, он был последним.

Сделанный Хулагу ханом ильханом, с помощью связей с везирем Мустасима и по причине предательства, уничтожив династию Аббасидов, взяв Багдад, Насир Тузи записал это по-арабски.

Описание Ибрагима аль-Халиля, мир ему, и ветвей его потомков

Родословная Ибрагима до Адама, мир им обоим, была приведена в арабской части. Здесь мы ее не упоминаем. И от Ибрагима аль-Халиля народы Исмаиля, мир ему, его потомки, не считая Исхака, мир ему, были упомянуты среди народа арабов, родословные древа их связаны с Печатью пророков и Господином благочестивых Мухаммадом Мустафой, наилучшие ему благословения и наилучшие приветствия. Были упомянуты самые известные из потомков Исагиля, мир ему, из племен, султанов, королей, а также пречистые потомки пророка, мир ему и приветствие, вплоть до Мустасима, который был последним халифом из Аббасидов. Их всех мы записали в народе арабов. Однако от Исхака, мир ему, до Мордехая, который был из числа потомков Биньямина, все его потомки упоминаются тут.

Сыновья Ибрагима: Исмаил (поскольку родословная Печати пророков, Господина благочестивых Мухаммада Мустафы, да благословит его Наимилостивейший и приветствует его, доходит до него, поэтому его благочестивые дочери были упомянуты среди народа арабов; здесь повторяться не будем), Замран, Йаксан, Мезан, Мезайан, Йасбак, Шудж.

Некоторые из этих сыновей были упомянуты среди народа арабов, поэтому здесь повторяться не будем.

Описание Исхака, мир ему, и ветвей его потомков

Сыновья Исхака – Гис (этот Гис был упомянут среди других потомков в народе арабов, поэтому здесь повторяться не будем) – Альяфан – Гамлик, на древнееврейском Гамалик – Вираща – Пер-

шата – Некар – Шекар – Педрус – Бедус – Итмедус – Гибкан – Мадан – Бадус – Виветус – Вейус – Йелутес – Бесуза – Сада – *пустой круг* – Недаша, Хаман (Этот Хаман был везирем Ардашира, персидского правителя).

Описание Йагкуба, мир ему, и ветвей его потомков

Сыновья Йагкуба – Рувим (Этот Рувим был наследником Йагкуба, мир ему), Шамгун (этот Шамгун был притеснителем), Лави (деяния этого Леви также были делами притеснителя), Йахуда (Этот Йахуда много проявлял благодарность), Дан, Нефали, Кад, Ашир, Исахар, Завулун, Йусеф (Этот Йусеф, который увидел сон, рассказал его братьям, а братья затаили на него злобу и держали его в колодце, пока не появилась возможность отправить его в Египет с караваном. Там его полюбила Зулейха, что стало причиной его заключения в тюрьме. В итоге же он стал правителем, что и было описано в истории. Также известно, что он был очень красив, настолько, что ему не было равных в мире); Бинйамин
Все потомки составили одиннадцать родов бани Исраиль, не считая рода Леви, их число составляло шестьсот три тысячи девятьсот пятьдесят человек.

Сыновья Рувима – Ханух, Нашлу, Хакрун, Херами (у этих четырех сыновей было много потомков. К моменту приказа Пречистого Всевышнего о явлении Мусы Калимуллаха, да благословит его Аллах и приветствует, на горе Синай в пустыне, на второй год исхода бани Исраиль из Египта их число достигло сорока шести тысяч девятьсот человек. Продолжительность их жизни составляла от двадцати до пятидесяти лет.

Потомки Нашлу – Али Ау – Гаваил, Дасан, Авирам (Эти Дасан и Ирам были заодно с проклятым Каруном в его конфликте с Мусой, мир ему)

Ветви Шамгуна, который был вторым сыном Йагкуба, мир ему – Намуил, Йамин, Аухуд, Нахин, Сухер, Шавул.

У этих шести сыновей было много потомков, по подсчетам их число достигло пятидесяти девяти тысяч, трехсот человек.

Ветви Леви, который был третьим сыном Йагкуба, мир ему – Киршун (к числу благородных потомков этого Киршуна относится Альйасан, сын Лайаиля), Кехас (к числу благородных потомков этого Кехаса относится Али Сафан, сын Газйаиля), Мерари (к числу благородных потомков этого Мерари относится Сурйаиль, сын Афтехаиля). У этих трех сыновей было много потомков, Муса, мир ему, тоже из этого рода, их число достигает размера войска. Насчитывают двадцать две тысячи человек.

Сыновья Кишуна – Луни, Шемги

Сын Луни – Йахеш

Сыновья Йахеша – Шемги, Зета

Потомки Шемги - Зема – Исан – Гадайа – Зирех – Ас-ни – Мелекйа – Бегсема – Метхаиль – Семга - Тирхей-аху – пустой круг – Асан (он во время Дауда, мир ему, стал пророком).

Потомки Зета – Йувах – Гаду – Зайрех – Йасри

Сыновья Кехаса – Гамвам, на древнееврейском Гамран; Йасхар; Херзун, Газииль

Потомки Гамвама – дочь Мерйем, на древнееврейском Мерйам (по убеждению Людей Писания, эта Марйам также была пророком); Харун; Муса

Описание Харуна аль-имама, мир ему, и ветвей его потомков

Сыновья Харуна – Надав, Авиху, аль-Газар, Исама

Потомки аль-Газара – Хиджас – Уйшувег – Беки – Гази – Зархайа – Мерайус – Арйа – Ахитуф – Садук – Ахимагас – Газерйа – Йухаман – Газерйа – Арйа – Ахитув – Сарук - Шелум – Хелка – Газерйа – Серайа – Газир, на древнееврейском Гезра

Описание Мусы Калимуллаха, наилучшие ему благословения и приветствия, и ветвей его потомков

У этого пророка, да благословит его Милостивый, было много чудес, которые описаны в Священном Коране. За одиннадцать месяцев случилось десять чудес: разделение моря на две части, по суше которого прошли бани Израиль, а египтяне там утонули, вода в этом месте разделилась на соленую и сладкую; появление воды из камня; ниспослание манны небесной. Также были и другие чудеса, которые были описаны в истории.

Сыновья Мусы – Киршум, Алигебзед

Сын Киришума – Шувайль

Сын Алигебзеды – Рахуйа (у этого великого Рахуйи было много потомков, поэтому их количество не удалось записать)

Сыновья Йасхара – Йенфег, Карун, на древнееврейском Курух, Зехри

Сыновья Каруна – Асир, Уми Асаф, Алькана

Потомки Уми Асафа – Асир – Тахес – Дагнайа – Гизрима – Йавайль – Альтана – Гамасай – Махес – Аликана – Суф – Тух – Алиху – Йерухам – Аликана – *Шемвайль*

Описание пророка Шемвайля, мир ему

Мать этого пророка Шемвайля носила имя Хена. У нее долго не было детей, тогда она дала обет, что если у нее родится ребенок, она сделает его прислужником в доме Господина Истины. Когда ребенок родился и вырос, он стал имамом, правителем бани Израиль и служил в доме Аллаха.

Потомки Шемвайля – Нувайль – Симан (этот Симан был ставленником пророка Дауда)

Сыновья Газиля – Менаса, Альсафан, Сирай

Сыновья Мерари – Мухйали, Хуши

Сыновья Мухйали – Альгаза, Ливати, Киш

Потомки Ливати – Шемги – Геза – Шемга – Хекйа – Гесайа
Сын Киша – Йерхемиль
Потомки Хуши – Мехли – Шам – Мани- Амси – Халкайя – Амсейя – Хашуйя – Люмвах – Гузи – Киши - Ишан
 Ветви Йахуды, который был четвертым сыном Йагкуба, мир ему – Гасир, Унан, Шиле, Йесрес, Зарех
Сыновья Шиле – Гасер, Легда
Сын Гасера – Лейха
Сын Легда - Марша
Сыновья Йесреса – Хасрун, Хамул
Сыновья Хасруна – Йерхаим, Рам, Кавевай, так же его звали Каливемиш, Сагву, Ишхур
Сыновья Йерхаима – Рам, Вуна, Адзер, Унам
Сыновья Рама – Мегес, Йасин, Гифер
Сыновья Унама – Шемай, Йадаг
Сыновья Шемайя – Назав, Ушинур
Сыновья Назава – Силед, Абаим
Потомки Абаима – Йешги – Сишан – Ахляй
Сыновья Ушинура – Аджан, Муйлед
Сыновья Муйледа – два пустых круга
Сыновья Йадага – Йунасан, Бисер
Сыновья Йунасана – Билес, Зава
Потомки Рама – Гахи Надау – Нахшун – Сала – Бугер – Гувид – Нишай
Сыновья Нишайя – Али Ав, Ави Надав, Шемга, Несраиль, Равами, Авсем, Дауд

**Описание Дауда, мир ему, который был и падишахом,
 и пророком, и ветвей его потомков**

Упоминание о пророках, которые были современниками Дауда, мир ему: Шамваил, Йадусун, Насан, Кад

Сыновья Давида – Аснун, Ванйал, Авшалум, Азукйа, Шефетйа, Йашаргам, Шамегса, Шавад, Насан, *Сулейман*, Нифег, Йафишаг, Алйишамаг, Алйадаг, Алифилет, Йухар, Алишамаг, Алифалет, Зегеса (Все эти потомки были от почитаемых жен. Дети от наложниц не упомянуты).

Описание Сулеймана, мир ему, который был и падишахом, и пророком, и ветвей его потомков

Описание Рехугама, и ветвей его потомков

Поскольку после смерти Сулеймана его знание перешло его сыну Рехугаму, все племя Ираиля и Йеругам, сын Навата объединились, чтобы посадить его на место правителя

Описание Аввайа, и ветвей его потомков

Этот Аввайа на девятнадцатом году правления Йеругама, сына Навата, сев на место отца Себет Йахуды, стал править.

Описание Аса, и ветвей его потомков

Этот Аса на двадцатом году правления Йеругама, сына Навата, сев на место отца Себет Йахуды, стал править.

Описание Йехушафата, и ветвей его потомков

Это Йехушафат был современником Аха, правителя племени Ираиля

Описание Йурама, и ветвей его потомков

Этот Хурам был современником Йурама, сына Аха.

Описание Ахермахуда, и ветвей его потомков

Этот Ахермахуд был современником Йурама, сына Ахау.

Описание Йехваша, и ветвей его потомков

Этот Йехваш современник сына Йеху сына Йехушафата сына Менши.

Описание Амсийа, и ветвей его потомков

Этот Амсийа современник Йулеша, правителя племени Ираиля.

Описание Герйа, и ветвей его потомков

Этот Герйа на двадцать седьмом году правления Йеругама, сына Неваша, правителя племени Исраиля, стал правителем, сев на место отца рода Йахуды.

Описание Йушама, и ветвей его потомков

Этот Йуса современник Йекеха, сына Ремлехйа.

Описание Ахаза, и ветвей его потомков

Этот Ахаз современник Нетгиха, сына Ремлейа, правителя племени Исраиля.

Описание Херкейа, и ветвей его потомков

Этот Херкейа на третьем году правления Хушйига, сына Ила, который был правителем племени Исраиля, стал правителем рода Йахуда.

Описание Мениша, и ветвей его потомков

Этот Мениша на двенадцатом году сел на место отца.

Описание Амуна, и ветвей его потомков

Этот Амун на двадцать втором году занял место отца и стал править.

Описание Йушйаху, и ветвей его потомков

Этот Йушйаху на седьмом году занял место отца и стал править.

Сыновья Йушаху – Йуджанан, Алйаким, Хевахаз

Описание Алйакима, и ветвей его потомков

Описание Хевахазы, и ветвей его потомков

Сын Алйакима – Хевйахин

Описание Хевйахина, и ветвей его потомков

Сын Хевахазы – Метнав

Описание Метнава, и ветвей его потомков

Потомки Хевйахина – Асир – Шатиил, Мелкирам, Безайа (некоторые считают, что Безайа был сыном Нехйа, сына Нуйахима), Шинен Аср, Йекха, Хушамаг, Недуйа

Сын Шатиила – Зерубавиль (христиане ведут родословную Масиха, мир ему, со стороны матери этого Зерубавиля)

Сыновья Безайа – Зерубавиль, Шемги

*Сыновья Зерубавиля – Мешулам, Ханайа, Хашуйа,
Увииль, Бирхейа, Хасдайа, Йушусид*

*Потомки Ханайи – Бирха – Хедйа – Шегйа – Гузайа
– Шехйа – Шемгейа – Херкайа – Гакус – Йуханан –
Йушафат – Гафан – Насан*

Ветви Дана, пятого сына Йагкуба, мир ему

У него было много потомков. Их число достигло шестидесяти двух тысяч восьмиста человек. Уважаемым человеком их племени был Ахи Гизер, сын Гами Шедайа.

Потомки Дана – Хушим – Ахикамах – Абли Ав

Ветви Нафали, шестого сына Йагкуба, мир ему

Потомки Нафали – Йехсебил, Гуки, Йесир, Мешалим

У этих четырех сыновей было много потомков. Их число достигло пятидесяти трех тысяч четырехсот человек. Уважаемым человеком их племени был Ахирог, сын Гинана.

Ветви Када, седьмого сына Йагкуба, мир ему: Сифйун, Хикйешу-фи, Асбун, Гайри, Арузи, Арамли

Эти шесть сыновей имели много потомков, их число такого количества что насчитывают пять тысяч шестьсот сорок человек.

Ветви Ашира, восьмого сына Йагкуба, мир ему

Потомки Ашира – Лемина, Йешуа, Йешви, Берига (Эти четыре сына имели много потомков, их число достигло сорок одной тысячи пятиста человек. Уважаемым человеком их племени был Негмииль, сын Гехрана), дочь Сайрех

Сыновья Берига – Хесйур, Мелки Ил

Ветви Йетсахара, девятого сына Йагкуба, мир ему

Сыновья Йетсахара – Тулаг, Фува, Йув, Симрун (Эти четыре сына имели много потомков, их число достигло пятидесяти четырех тысяч четырехсот человек. Уважаемым человеком их племени был Насаниль, сын Сугара).

Сыновья Тулага – Герни, Рафайа, Йерииль, Лехмайи, Нефсам, Шемвайль (Эти пятеро были предводителями своих собственных племен).

Потомки Герни – Безархайа - Менджаиль, Гаузайа, Йувайль, Йешйа (Эти четыре сына были почитаемыми предводителями).

Ветви Завулуна, десятого сына Йагкуба, мир ему: Сийуз, Илун, Йахлил

Сыновья Завулуна – Сивиз, Илун, Йахлил (У этих трех сыновей было много потомков, их число достигло пятидесяти восьми тысяч четырехста человек. Уважаемым человеком их племени был Али Ав, сын Хилуна.

Ветви Йусефа, одиннадцатого сына Йагкуба, мир ему

Сыновья Йусефа - Менша, Ифираим

Сыновья Менши – Йахид, Махир

Сыновья Махира – Биреш, Шареш, Келгад

Сыновья Биреша – Авлям, Рикем

Сын Авляма – Бедан

Сыновья Келгада – Алигизер, Хиляк, Асирииль, Шехим, Шемидаг, Хифер

Потомки Хифера – Салифхад – дочери Мехля, Нуга, Хагля, Мелика, Сирса

Сыновья Ифираима – Шушилах, Йехсед, Кехин

Потомки Шушилеха – Легдан – Гамихуд – Алйешамаг – Нун – Йехушувуг

Описание Йехушвуга, которого Муса, мир ему, оставил своим наместником

Срок жизни этого Йехушувуга составил сто десять лет.

Описание Гишнаиля, который после Йехушвуга был правителем племени Исраиля

Срок правления в бани Исраиль Гишнаиля, сына Кеназа из рода Йахуда составил сорок лет.

Описание Ахуда, который после Гишна Ила был правителем племени Израиля

Срок правления в бани Израиль Ахуда из рода Биньямина составил восемьдесят лет.

Описание Шемкара, который после Ахуда был правителем племени Израиля

Срок правления в бани Израиль Шемкара, сына Гануса составил один год.

Описание Барака, который после Сешкара был правителем племени Израиля

Срок правления в бани Израиль Барака из рода Нафали составил сорок лет.

Описание Кедгуна, который после Барака был правителем племени Израиля

Срок правления в бани Израиль Кедгуна, который был из числа потомков Менши, составил сорок лет.

Описание Ави Милеха, который после Кедгуна был правителем племени Израиля

Срок правления в бани Израиль Ави Милеха, сына Кедгуна, который был из числа потомков Менши, составил три года.

Описание Тулага, который после Ави Милеха был правителем племени Израиля

Срок правления в бани Израиль Тулага, который был из рода Йесахара, составил двадцать лет.

Описание Йахира, который после Тулага был правителем племени Израиля

Срок правления в бани Израиль Йахира, который был из рода Йусефа, мир ему, из числа потомков Менши, составил два года.

Описание Нефаха, мир ему, который после Йахера был правителем племени Израиля

Срок правления в бани Израиль Нефаха, который был из числа потомков Менши из рода Йусефа, мир ему, составил шесть лет.

Описание Усана, который после Негтаха был правителем племени Израия

Срок правления в бани Израиль Усана, который был из рода Йахуды, составил семь лет.

Описание Илуна, который после Усана был правителем племени Израия

Срок правления в бани Израиль Илуна, который был из рода Завулуна, составил десять лет.

Описание Гаудуна, который после Имлуна был правителем племени Израия

Срок правления в бани Израиль Гаудуна, который был из числа потомков Ифраима рода Йусефа, мир ему, составил восемь лет.

Описание Шемшун пророка, мир ему, который после Гаудуна был правителем племени Израия

Срок правления в бани Израиль Шемшуна, который был из рода Дана, мир ему, составил восемь лет.

Описание имама Али, мир ему, который после Шемшуна был правителем племени Израия

Срок правления в бани Израиль имама Али, который был из рода Леви, составил сорок лет.

Описание Шемваил пророка, мир ему, который после имама Али был правителем племени Израия

Ветви Биньямина, двенадцатого сына Йагкуба, мир ему: Би-лаг, Йехсер, Ишбил, Кеси́ра, Нугман, Ахи, Девеш, Мумсим, Хум-сим, Азад

Эти десять сыновей имели большое количество потомков, их число достигает пяти тысяч четырехста тридцати человек.

[Монголы и тюрки]

[Описание Дубун баяна и ветвей его потомков]

Сыновья:

Буку нутай, Балку нутай

Некоторые люди считают, что эти два сына относятся к племени нирун, поскольку их матерью была Алан-Гоа, однако это высказывание неверно.

[Описание Алан Гоа и ветвей ее потомков]

Сыновья:

Бусун салджи. Племена салджиут полностью являются уругом этого Бусунсалджи.

Букан Катаки. Племена катакин полностью являются его уругом.

Бодончар

Весь уруг этих трех сыновей определенно называют нирун, указывая на чистые чресла Алан Гоа, и эти племенам оказывается полное уважение.

[Описание Бодончара и ветвей его потомков]

Ветви Чингиз хана в действительности восходят к Бодончару

Букатай, его сын – Наджин

Бука

[Описание Бука и ветвей его потомков]

Дутум-манан

[Описание Дутум-манана и ветвей его потомков]

Этот Дутум-манан – дутакун Чингиз хана, то есть его предок в седьмом колене. Существует и другое утверждение о том, что этот Дутум-манан является сыном Бодончара, что является невозмож-

ным, и правильно то, что он был сыном Буки, по этой причине мы поместили его сюда.

Кайду хан –

8 квадратов для сыновей. Имена этих восьми сыновей не были известны, поэтому они не записаны.

Имя матери этих сыновей было Негане-Мунулун хатун. Также звали Мунулун-Тургун, то есть «полная». Однажды племена джалаир убили ее с восемью сыновьями по причине, упомянутой в истории, а Кайду, который был младшим, спасся лишь потому, что Наджин – двоюродный брат отца – спрятал его под посудой для кумыса. Часть племен джалаир из-за этого греха стали их рабами.

[Описание Кайду хана и ветвей его потомков]

Этот Кайду – буути Чингиз хана, то есть предок в шестом колене Среди сыновей и внуков Чараке-лингкума, сына Кайду-хана, из племен тайджиут было много эмиров, некоторые были до Чингиз хана, а некоторые и при нем. Они не ладили меж собой. Их имена встречаются в рассказах из разных списков, и они везде встречаются в летописи, которую мы написали, но так как достоверно стало ясно, кто есть кто из сыновей, то стало возможным написать для каждого отдельную ветвь, чтобы выяснить, кто был старейщинами тайджиутов.

Эмиры Кайду хана:

Адал хан – был до времени Чингиз хана, его сын – Таркутай-Кирилтук – был во время Чингиз хана, и с Чингиз ханом был во вражде, был плохим человеком. «Кирилтук» – значит «завистник», и со своими родственниками так же много враждовал.

Джуджи – он с войском, которое имел, вместе с другими объединился в союз.

Каджимун-Бики – был заодно с Унак ханом, был против Чингиз хана.

Удур-Байан – был во время Чингиз хана.

Бегаджи – был во время Чингиз хана.

Курил-бахадур – был во время Чингиз хана.

Анкгу-хекуху – был во время Чингиз хана.

У племени тайджиут было много эмиров, но те, что стали известны и были записаны в списках, были упомянуты здесь.

Сыновья Кайду хана:

Ветви Байсангкура, сына Кайду

Джухин хуркан

Племена хуртукан произошли из его рода и племя менкгатан также их этого рода появилось. Некоторые из его потомков носили имена – кто-то йесутуд, кто-то дуруйту. И Буктай, который этих двух сыновей в дороге бегущими по дороге, при этом из их носов исходил звук, по этой причине их и их потомков прозвали кунгтан. Подробное их описание было приведено там, где писалось о народе кунгтан. Народ кунгтан многочисленен, большинство из них верны и преданны Чингиз хану и его потомкам.

Джарака линкгум

В некоторых рукописях говорится, что этот Джараке является сыном этого Наджина, однако более правильным считается то, что он был сыном Кайду хана, потому что он включен в их родословное древо, так как он взял себе в жены невестку, жену Байсангкура, и у него от нее родилось двое сыновей: один – Канду-чене и один – Ункибин-чене. Отсюда следует, что он должен быть младшим братом Байсангкура, поскольку будь он сыном Наджина, то прихо-

дился бы Байсангкуру племянником, а жена Байсангкура была бы для него снохой, и Чараке не мог бы взять ее в жены по монгольскому обычаю. По этой причине более правильным считается, что он – сын Кайду. Тайджиуты принадлежат к его племени, и этот вопрос так запутался, что потомки и род Наджина также относятся к тайджиутам. Сейчас нет необходимости называть тайджиутами только прямых потомков Чараке, поскольку они были предводителями и государями того племени, то из их родственников и относящихся к ним каждого, кто с ним объединится, называют тайджиут, так же, как любое племя, смешавшееся с монголами и перенявшее их природу, объединившееся с ними, хотя и они не являются монголами, их все равно зовут монголами.

Сыновья Джарака линкгума – Улкеджин Чене, Кинду Хине, Сурка Дуку Чене

сын Сурка Дуку Чене – Хамсекай хан

Этот Хамсекай хан имел двух сыновей, поскольку старшим был Кедан Тайши, именно он занял его место. И Кедана Тайши схватили племена татар, после того как его прибили к ослу, сделанному из дерева. Правителем стал его брат Туда. По этой причине возникла распря и союза не получилось, он не смог стать правителем. И по причине раздора тайджиуты никогда не имели правителей и военачальников, потому и погибли.

Сыновья Хамсекай хана – Тудай, Кедан Тайши

[Описание Байсангу хана и ветвей его потомков]

Тумбине хан

[Описание Тумбине хана и ветвей его потомков]

Этот Тумбине хан был будети Чингиз хана, то есть его предком в четвертом колене, в некоторых преданиях монголов так и есть.

Джаку – Бурун – Джухйе – Миркитай – Хуке бики
Племена нуйакан и уруут и менкгут относятся к уругу (роду) этого
Джаку

Барим Ширату Кабуджу – Урум – Джарнихбер – Байджу – Ши-
бан

Качуни – Ардемдже Баруле – Тудан – Джухисе – Булукан Келджи
Племя барулас произошло от него.

Хемкаджийун – Адар миркан – Наукун – Суку – Бураджу
Племя бердекин произошло от него.

Ветвь Кабул хана, сына Тумбине хана

Бат калки – Кулкан мекан – Таркутай – Куридай – Чиркитай
Племя бурат произошло от него.

Удур байан – *квадрат для сына*

Бурулджар дуклан – *квадрат для сына.*

Племя дуклат произошло от него.

Хетаки – *квадрат для сына.*

Племя хесут произошло из его рода.

[Описание Кабул хана и ветвей его потомков]

Этот Кубул хан был элинчигом Чингиз хана, то есть предком в третьем колене.

Укин баркак – Укин значит «девушка», он был очень чист лицом, поэтому его так называли. Когда случилась вражда с племенами татар, его схватили и отправили к Алтан хану в Хитай, где его прибили к «ослу», сделанному из дерева, гвоздями.

Ветвь Бартан бахадура, сына Кубул хана

Кутуку Мункакар – некоторые кийаты из его потомства, он также имел много потомков, но они неизвестны и не записаны.

Кадан бахадур

Кутуле Каан – был выдающимся человеком и великим бахадуром.

Тудакан Утджагин

Сыновья Укин баркака – Шукаду йурки – кийат-юркин относятся к его роду

Саче бики – некоторые кийаты-юркин относятся к его роду, у него было много потомков и родичей, но они неизвестны и не записаны.

Сыновья Кадан бахадура – Тайджу, Джуджи хан

Сыновья Кутуле Каана – пустой квадрат, Алтан

[Описание Бартан бахадура и ветвей его потомков]

Этот Бартан бахадур был абуре Чингиз хана, то есть дедом.

Мункуду кийат – все кийаты происходят от этого Мункуду кийата. Ему дали это имя, поскольку он был великим бахадуром, т.к. слово «кийат» по-монгольски значит «стремительно несущийся поток».

Сыновья Мункуду кийата – Куки бахадур нойон, Мукду бахадур, Чанкишут

Такун тайши – его потомков и род называют хойин-иркан, то есть «лесное племя», их йурт был вблизи от леса.

Сыновья Такун тайши – Кучар (он был отличным стрелком), Бакун Джуйет

Сын Бакун Джуйета – пустой квадрат

Ветвь Йесукей бахадура, сына Бартан бахадура

Даритай Утджакин – Танйал йайа

[Описание Йесугай бахадура и ветвей его потомков]

Этот Йесукей бахадур – отец Чингиз хана

Ветвь Чингиз хана, сына Йисукей бахадура

Джуджи Касар – потомков этого Джуджи Касара много, и в этой стране все находятся при каане.

Сыновья Джуджи Касара – Курикчи, Каралджу, Бакулдаз, Баке, Йесутекке, Туку, Йаку.

Этого Каралджу Укадай каан отправил к Чагатаю.

После Аркасуна его место занял он (*Йесу текке*)

Йаку занял место отца.

Сыновья Бакулдаза – пустой квадрат, Джиркитай

Сыновья Баке – Амракан, Абукан

Сын Йесу текке – Амакан; *сын Амакана* – Шиктур; *сын Шиктура* – Мамиша

Сын Туку – Абукан

Сыновья Йаку – Йанкедак, Аркасун

Аркасун занял место отца

Качи Йун

Сын Качи Йуна – Илмеджидай нойон (был очень великим)

Сын Илмеджидай нойона – Чакуле; сын Чакуле – Уклатур; сын Уклатура – Кадкан; сын Кадкана – Шинкилка; сын Шинкилкара – Алчил нойон.

Улус Илмеджидая состоит при каане.

Тамука Утджи

Сын Тамука Утджи – Джибу; сын Джибу – Тагачар; сыновья Тагачара – Аджул, пустой квадрат. Сын Аджула – Найа нойон; сын Найа нойона – Туктай нойон. От пустого квадрата идет линия – Ширбики.

Этот Ширбики бежал с несколькими тысячами людей и направился к Кайду. Он находился в пути в течение года. Из этого войска с ним дошло до места не более тысячи, остальные рассеялись в пути. Теперь он очень стар и остался на том месте.

Селкутай нойон

Сыновья Селкутай нойона: Джавуту, Незке, Йесубука, Дусебджу, Дарбай, Саджа, Каткан, Килан Бука

Сын Джавуту – пустой квадрат; от пустого квадрата – Шади, Кунгирдай, Джинггур

У этого Джавуту было сто жен и сто сыновей, поэтому его называли Джавуту.

Этот Кунгиртай в настоящее время находится при каане, улусом Селкутая ведает он.

Оба эти брата (*Шади и Джинггур*) находятся в улусе Кайду.

Сын Незке – Дукуз; сыновья Дукуза – Кудуктар, Кутуку, Сертакул, Дурату.

Сыновья Дарбая – Амкаджин, Тамурас, Шираси, Йесун тура

Сын Шираси – Суланкегадай; сын Йесун-туры

– Суле-некегадай; сын Суле-некегадая – Келкай

Сыновья Саджи – Йесудар, Джалу, Кутуктай,

Салар

Сыновья Кутуктая – Байду, Кара Тамур, Тайку Тимур, Туламиш, Джаран-лекай, Мамакудже, Буралги, Балтуджак, Буку, Тамур, Манкгур

Сыновья Салара – Найматай, Кунке-гирдай, Алмикатай, Маркетай, Керай-тай, Килакай

Сыновья Каткана – Чакуту, Бураку

Сыновья Чакуту – Бари Йал, Уйкин, Макутай

Сыновья Бураку – Бубин, Ашиган, Га-шигтимур, Амбу

Сыновья Килан-Буки – Сартак, Найак

Сыновья Найака – Туктимур, Кандже, Туктака

Улус Джуджи Касара находится при каане.

Сыновья Абукана, сына Баке, сына Джуджи Касара:

Судун

Сыновья Судуна – Тукук, Тугкур Туркан, Али ходже

Сын Али ходже – Туклук шах

Тимур

Сыновья Тимура – Хуркудак, Улкадай, Улджайту

Бабаджадер

Биклемиш

Кунджи

Сын Кунджи – Куртка

Такурин Бука

Уруктимур шейх

Кутлуг худже

Ветви Джиркитайа

Кипчак

Сыновья Кипчака – Тайху, Хулкуту

Суйту

Куйке

Сын Куйке – Тукта

Тудакан

Тукал

Сыновья Тукала – Баба, Буралги, Пулад

Ветви Карайджу

Тимур

Сали

Мукур

Сыновья Мукура – Букератай, Курумши, Саки

Кутуку

Сын Кутуку – Арслан

Салинтук

Сыновья Салинтука – Джамуджи, Турджакан

Мундар

Сын Мундара – Уруктимур

Куртке

[Описание Чингиз хана и ветвей его потомков]

Сначала Чингиз хан был Темуджином, и ему было тринадцать лет, когда его отец умер, и большинство его родичей и подданных отвернулись от него. И до 28 лет его дела были плохи, после чего его государство восстановилось, так как он подчинил себе Онг хана, правителя кераитов. Его называли Чингизом, то есть «великим правителем». Потом, так как он подчинил Тайанк хана, правителя найманов, и правителей мусульман, одолел Туктайа и получил

прозвище Чингиз хана. Ясно также, что был Тэб-Тингри, сын Минкилик-атчека, его звали Кукджу, а Тэб-Тингри – это прозвище.

Эмиры гола (фланга)

Пояснение об эмирах, бывших в его время

Джаган нойон – из племени тангут, был очень влиятельным эмиром. Чингиз хан очень ценил его и относился как к сыну. Он возглавлял тысячу.

Джамал ходжэ – брат Кулан-хатун, жены Чингиз хана, из племени меркит, эмир одной сотни.

Кенкетадай старший – из орды Йесулун-хатун, возглавлял собственную сотню.

Кери нойон из племени манкгут, из числа великих эмиров, все племена курлаут были под его руководством и сейчас под руководством его потомков. Был из самых старших эмиров правого крыла.

Бала нойон из джалаир из числа эмиров правого крыла.

Тудай-хуки – был эмиром эмир гола, из племени сунит, эмир тысячи.

Айликер-баурджи из племени албат-кераит, из старших орды Бурте-куджин, старшей жены Чингиз хана, возглавлял собственную сотню.

Йесун туа из племени татар, владел собственной сотней.

Кескетай нойон из племени улкунут, из великих эмиров, владел собственной сотней.

Аргай-касар нойон – из племени джалаир, был эмиром правого крыла.

Дукуне-бусан из племени вурнан, эмир правого крыла.

Баритай-курджи нойон из племени баарин, их было 10 тысяч человек, их знал он.

Мукур-куран из племени хадаркин, эмир правого крыла.

Ил-тимур из племени сунит, брат упомянутого Тимура, из эмиров баурджин, владел собственной сотней.

Буре нойон из племени манкгут, эмир сотни Чингиз хана. Когда Джагана отправили с тысячей, его место занял он.

Йугурджи нойон – был эмиром правого крыла, из племени арлат, был эмиром эмиров, также стал эмиром тумана.

Тулун-черби из племени кункетай, великий эмир, из эмиров правого крыла.

Тугрел из племени сулдус, из числа эмиров правого крыла.

Менкгаль-куркан из племени баарин, из эмиров правого крыла.

Балуган-калджи из племени барулас, из эмиров правого крыла.

Тайджу из племени улкунут, был великим эмиром, сосватал себе дочь Чингиз хана.

Йесун Актаджи из племени татар, был эмиром актаджи четырех подразделений, возглавлял свою сотню.

Йурки из племени дузйан, был из эмиров баурджин, и был связан с ордой старшей жены – Бурте-уджин, владел своей сотней, был дедом Пулад-ака.

Йуркун нойон из племени хушин, занял место Бугурджи нойона и перешел за его уровень, в войсках правой руки старше его никого не было.

Сукету-черби из племени конкотан, был эмиром правого крыла.

Шедун нойон – сын Джелавукан бахадура из племени сулдус, был старшим эмиром правого крыла.

Кутуке-бики из племени ойрат, эмир тысячи, всего ойрат было четыре тысячи человек, и из одной тысячи лишь немногие...

Кутуке нойон из племени татар, его звали Кутуке-шеки, был очень великим

Кутуму нойон из племени татар. Его звали Биги-Куту, был очень влиятельным. Звал Чингиз хана отцом, а его старшую жену Борте-уджин матерью. Его история в подробностях приведена в истории.

Тукуму нойон из племени татар, его звали Биги-Тукуми. Был очень известным, Чингиз хан и его старшая жена Борте-уджин звали его сыном. Подробности о нем приведены в истории.

Кадан-кабтаул из племени сунит, был из эмиров правого крыла.

Йесун-бука-джаракай из племени урянкут, эмир тысячи правого крыла Чингиз хана. Был предводителем лучников.

Мухел-гуйан – великий эмир из племени джалаир, известен как предводитель всей армии левого крыла Чингиз хана.

Беки-Кутукун из племени татар, эмир тысячи левого крыла.

Байака-нойон из племени баарин, великий эмир и приближенный. Из эмиров тысячи левого крыла.

Амрауки из племени джалаир, из эмиров тысячи левого крыла.

Шинку-куркан из племени кунгират, из числа эмиров левого крыла, у него было четыре тысячи людей.

Кушавул и его брат Джусук из племени хурмат, оба были великими эмирами. Чингиз хан отправил их с войском на территории Хитай и Джурдже, назначив эмирами тысячи левого крыла.

Кутус-Калджа из суганут баарин, великий эмир, из эмиров левого крыла.

Даджи из племени урянкат, эмир тысячи левого крыла.

Ката нойон из племени кунгират из эмиров тысячи левого крыла.

Атука из племени ункут из эмиров тысячи правого крыла.

Нурагул нойон из племени хушин, великий эмир. Был другом и приближенным Чингиз хана. Сначала был букаулом, потом баурджи, затем стал эмиром войска и эмиром-темником. Затем был великим эмиром правого крыла, был уважаем.

Йесун-Бука-Тайши из племени урманкагут, занял место отца, был из числа эмиров левого крыла.

Алджи нойон – сын Дай нойона из племени кунгират, также из эмиров тысячи левого крыла.

Туку из мункган из эмиров тысячи левого крыла.

Субанай из племени урманкагут, был великим эмиром, из эмиров войска, которое прибыло в Иран и завоевало его.

Укер-Калдже из суганут баарин, был великим эмиром, был эмиром левого крыла.

Мунгка-Калджа – из племени манкагут, был сыном Кубулда-Саджана. Из эмиров тысячи левого крыла.

Мана нойон из дурбан из эмиров левого крыла, его также звали Сутуку-Йесун.

Дай нойон из племени кунгират, из эмиров левого крыла.

Нукур, сын Дарсай нойона из племени кунгират, был из эмиров левого крыла.

Бука-Куркан из племени татар, великий эмир, эмир тысячи левого крыла.

Миклик-Алджеки из племени кунгкан, великий эмир, фаворит Чингиз хана, Чингиз хан собственную мать отдал за его отца. Был эмиром тысячи правого крыла.

Курджи нойон из племени баарин, эмир тысячи правого крыла.

Кехатай нойон из племени урут. Великий эмир, из эмиров тысячи левого крыла.

Кубулдар-Саджан из племени манкагут, из тысячи левого крыла.

Джалаиртай-Йесуур из племени джалаир, из числа эмиров тысячи левого крыла.

Удаджи из племени урасут и тикут и бумат, эмир тысячи левого крыла Чингиз хана.

Укле-Джерби из племени сунит, из эмиров тысячи левого крыла.

Уйар-Вайши из племени кара-хитаев. Был одним из старших эмиров. И был эмиром тумана кара-хитаев.

Каба – эмир левого крыла, из племени баарин, был также эмиром тумана.

Кудар нойон, сын Даритай нойона из кунгират, также из эмиров левого крыла.

Тайсун, брат Мугули-Курмака, из джалаир, из числа эмиров тысячи левого крыла.

Другие эмиры, которые не были определены, будут записаны позже.

Пояснение о его женах

Буртэ уджин хатун – дочь Мета хана, потомки которого сейчас эмиры кункгират. Она была самой старшей и почтенной из всех жен и матерью четырех сыновей, которые были известны как «четыре столпа».

Мекулун хатун

Ахмесе-биги – дочь Хамкебу, брата Онг хана, правителя кераит. Этой жене приснилось имя эмира из племени урут – мелтеги, в ту ночь этот упомянутый эмир был на дежурстве.

Кулан хатун – дочь Таир-усуна, предводителя племени ухармеркит. Куркан родился от нее. После Чингиз хана ее взял Укетай каан.

Мукай хатун

Курйасу хатун. Эта жена сначала была женой Тайанк хана, правителя найманов, и была самой старшей и любимой из его жен, и поэтому Тайанк хан дал ей монгольский яд.

Йесукар хатун из племени татар.

Кунджу хатун – дочь Алтан хана, правителя Хитая. Известно, что она не обладала красотой, но так как ее отец был великим правителем, ей придавали значение и чтили. У нее не было потомков. В орде этой жены была дочь Армуки, который был ее стольником. Впоследствии она стала очень влиятельной и известной.

Курелсе хатун

Йесулун хатун – сестра Йесукат хатун, которая также была из жен Чингиз хана, из племени татар.

Чингиз хан имел очень много жен и наложниц, поэтому из четырехсот упомянуты только те, которые были уважаемы, и поэтому имена других не были выяснены и записаны.

Пояснение о его наложницах

У Чингиз хана было много наложниц, поэтому их имена не выявлены и не записаны.

Сыновья Чингиз хана:

ветви Тулуя, четвертого сына Чингиз хана –

ветви Укадая, третьего сына Чингиз хана –

ветви Джадай хана, второго сына Чингиз хана –

ветви Джуджи, первого сына Чингиз хана –

Поскольку эти четыре сына были великими и известными и их называли «дурбан кулук», то есть «четыре столпа», и стороны каждого из них составили четыре ветви, по этой причине род каждого из них описан там, и также каждый, кто стал правителем, из рода Чингиз хана идет отдельно.

Кулакан

Сыновья Кулакана: Худже, Бука, Кутлукан, Кутуктай, Туман

Сын Ходже: Урукудай – кархане (мастерская), которая построена в Тебризе, приписывают ему

Дочери Ходже: Тура, Нукулун

Сыновья Урукудая: Эбукан, Амкан, Кедай, Нуме

Дочери Уркудая: Букдайкан, Амкаджикан

Сын Эбукана:

Тучур кадже
Сыновья Кеда:
Тукуз Тимур
(пустой квадрат)

Сын Тукуз Тимура:
Тимур

Сургаду

Чакур

Джурджитай

Урхикан

Эти три сына (*Чакур, Джурджитай, Урхикан*) умерли в детстве и потомков не имели.

Дочери Чингиз хана:

Кубджин-биги – ее отдали сыну Некуна Буту-куркану из племени икирас.

Джеджикан – ее отдали Туралджи-куркану, сыну Куртке-биги, правителя племени ураут.

Улакай – ее отдали Дженкизи-куркану, сыну правителя племени анкгут.

Тумалун – ее отдали Куркану, сыну правителя племени кунгерат.

Алталун – ее отдали сыну Тайджу-куркана из племени улкунут.

Чингиз хан дал ему прозвище Джаур-Саджан и очень любил его.

Джуджи и ветви его потомков

Упоминание о его женах

Сартак хатун – из рода кунгират, была старшей женой Джучи хана

Бикту Тумал – дочь Хала. Брат этой женщины – Мекешхан

Уки-кухин – дочь Алджи нойона из племени кунгират

У Джучи хана было много жен, но упомянуты были только те, которые заслуживают внимания

Упоминание об эмирах его времени и позже

Мунке – из рода сиджут, был эмиром Мекбера, был отдан Чингизханом Джучи хану во время деления войск вместе с дивизией Кулсай – из рода кенлит, был эмиром Мекбера, был отдан Чингизханом Джучихану во время деления войск вместе с дивизией Хусдай – из рода хушин, был эмиром после Мекбера. Во время раздела армии, Чингизхан отдал его вместе с дивизией Джучи Сайку – из рода арлат, из подразделения Бугурджи нойона, был отдан Чингизханом вместе со своей дивизией.

Этих четырех эмиров вместе с 4 тысячами армии ему отдал Чингиз-хан. И в это время большинство эмиров и армии Тукта из рода этих эмиров и солдат. Некоторые другие из войск русских, маджарских и других присоединившихся, однако детали об их именах неизвестны, так как не были записаны.

Упоминание о наложницах

У него было много наложниц, поэтому неизвестно о каких-либо записях о них.

Сыновья Джучи

Урду, Бату – этот Бату занял место отца и его называли Саин-хан. *Имя выделено красным*; Берке – Этот Берке после смерти Улакджиги занял место Бату. *Имя выделено красным*; Беркеджар; Кукаджи – после Берке 3 года правил, после пришел Алгу, сын Менгу Тимура; Шейбан; Танкгут; Бувал; Джилараун; Шингкур; Джимбай; Мухаммед; Удур; Тука-тимур; Шинкум.

Сыновья Урду – Сератактай; Кули; Курумши; Кунгкиран – имя не вписано в квадрат, есть приписка снизу: Это Кунгкиран в улусе Урду занял место отца; Джурмакай; Кутугуй; Хулаву.

Сыновья Сертактая - Кубджи – этого Кубджи называли Турук-кааном.

Сыновья Кунджи – Байан, Башкирттай, Джаган-Бука, Макудай

Сыновья Байана – Шади, Сасы Бука, Текне, Салджиртай

Сын Башкирттая - Джиратай

Сын Чаган-Бука - Теке

Сыновья Кули – Тумкан, Туман, Мингкан, Айаджи, Мусельман

Сыновья Тумкана – Джарук, Мубарек, Кучук

Сыновья Джарука – Нукай, Саталмыш

Сыновья Мубарека - Иль-Бука, Тура-Тимур

*Ветви Тумана, сына Кули, сына Урду, сына Джучи
Йайлак, Иль-Тимур, Кутлуг-Тимур, Кутлуг-Бука, Курикджи, Даш-
нешманд, Ак-Купак*

Сын Ак-Купака - Буралги

*Ветви Мингкана, сына Кули, сына Урду
Хулкуту, Башмак, Халил*

Сын Башмака - Ишан

*Ветви Айаджи, сына Кули, сына Урду
Газан*

*Ветви Мусальмана, сына Куни, сына Урду
Ильяс, Худже, Йайлак, Джавуту*

[Ветви Кутугуя, сына Урду, сына Джучи]

Сыновья Кутугуя - Хулкату, Тимур-Бука

Сыновья Хулкату - Дазак, Бука-Тимур, Биш-Куртка, Удж-Куртка

Сыновья Тимур-Бука - Купалак – говорили, что этот Купалак имел трех сыновей, их имена не сохранились, по этой причине их имена не установлены и это изложение содержит в себе путаницу, однако стало известно, что у него были потомки; Бука-Тимур; Джанкгут; Бука-Тимур; Сасы; Ушанан

Потомки Купалака - 3 пустых квадрата для сыновей и 2 дочери: Алтиндж, Атаджиг

Ветви Бату, сына Джучи, сына Чингизхана

Сыновья Бату - Сартак – этот Сартак по предписанию ярлыка Мунккагана занял место отца и умер в дороге; Тукукан; Абукан; Улакджи – этот Улакджи после Сартака по ярлыку Мунккагана занял место отца и вскоре умер. Имя выделено красным.

Сын Сартака - Улакджи

Сыновья Абукана – Барак, Булар, Тутудж, Тукта, Ахмад, Сабир, Дункуз

Сыновья Тукукана - Дарбу; Мунга-Тимур – этот Мунга-Тимур после смерти Берке стал правителем улуса; Туда-Мунга – этот Туда-Мунга после смерти Мунга-Тимура стал правителем улуса; Тукту-Анка; Хукеджи; пустой квадрат

Сыновья Дарбу - Тулэ-Бука, Кунхек

Сын Кунхека - Йуз-Бука

Сыновья Туда-Мунга - Уз-Мангку, Бики-Наджи, Чечекту, Тупдай

Сын Уз-Мангку - Четай-Чук

Сыновья Тукту-Анка – Бабудж, Тукаль-Бука

Ветви Мунгка-Тимура, сына Тугана (*имя дается в двух вариантах: Туган и Тукукан*), сына Бату, сына Джучи

Сыновья Мунгка-Тимура - Улгуй – этот Улгуй, его брат – Тугрелдже и Тула-Бука и Кунчак вместе отобрали правление из рук Туда-Мунгка и 5 лет благословенно правили. После Тукта, потом Тукай забрал власть и стал правителем; Айаджи; Тутйакин; Пурлук; Тукта; Сарай-Бука – сначала его звали Тудал, потом же стали звать Сарай-Бука; Хулакан; Кадакан; Кутукан; Тугрелдже

Сыновья Хулакана - Улус-Бука

Сыновья Кадакана - Угуру

Сыновья Кутукана – Намитай; Апшеге; Курмас; Кункиз, также его звали Куркизом

Сын Тугрелдже - Узбак

Сыновья Тукта - Тукаль-Бука, Иль-Басар, Тукил-Бука

Сын Иль-Басара - Исан Бука

Ветви Беркечара, сына Джучи, сына Чингизхана

Сыновья Беркечара – Кукджу, Ису-Бука

Сыновья Кукджу] - Иджил-Тимур, Билыкджи, Туктака, Тук-Тимур

Сын Ису-Бука - Сарай-Бука

Ветви Шейбана, сына Джучи, сына Чингизхана

Сыновья Шейбана – Байнал, Бахадур, Кадак, Балакэ, Джарик, Маркан, Куртка, Айаджи, Сайилкан, Баянджар, Маджар, Кунджи

Сыновья Байнала - Илак-Тимур, Бек-Тимур, Йису-Бука

Сыновья Бахадура - Кутлуг-Бука, Джуджи-Бука

Сыновья Джуджи-Бука - Йису-Бука, Янкичар, Бек-Тимур, Ядакул

Сыновья Кадака - Тула-Бука

Сыновья Тула-Бука – Манкутай, Туман-Тимур

Сын Туман-Тимура - Учукан

Сыновья Балаке – Турай, Тукан, Туктака – этого Туктака называли Муртад Туктака

Сыновья Туктака – Бакирдже, Кунджак, Джакукан, Таш-Бука, Таш-Тимур, Хамуджук

Сын Кунджака - Айну-Ходжа

Сыновья Джарика - Туктимур

Сыновья Маркана - Тука-Тимур, Иль-Бука

Сын Куртка - Кинас

Сын Айаджи - Удж-куртка

Сын Сайилкана - Кутлуг-Тимур

Сыновья Кутлуг-Тимура - Тимур-Бай, Йисун-Бука, Сабтак, Осман, Буралги, Бик-Тимур, Буралдай

Сын Байанджара - Абукан

Сын Абукана - Туканджар

Сын Маджара - Дурджи

Ветви Тангкута, сына Джучи – Субадай, Тукуз

Сыновья Субада - Киджик-Кунджи, Меджаз

Сын Меджаза - Курук

Сыновья Киджик-Кунджи – Дурту, Ишан, Куйджа-Тимур, Бурачар

Сыновья Тукуза – Буралги, Ариплан (Арыслан), Калимутай

Ветви Бувала, сына Джучи, сына Чингизхана – Татар, Мингкадар Микан

Сыновья Татара - пустая клетка – это Нукай, некоторые из этого улуса знали его, когда Туктая поставили правителем, и после этого между ними возникла борьба.

Сыновья Нукая – Джеке, Теке, Турай

Сын Джеке - Каракъяк

Сыновья Мингкадар Минкана - Иль-Басмыш, Туклуджэ, Узбек Куртка, Урус, Сасык, Узбак, Абукан, Бакдуз, Тукар

Сын Тукара - Курди-Бука
Сыновья Бакдуза – Тудакан, Кутлупай
Сыновья Абукана – Тукудж, Ахмад
Сын Абукана - Ит-Басар

Ветви Шингура, сына Джучи, сына Чингизхана
Сыновья Шингура - Йису-Бука, Ширамун, Маджар
Сыновья Маджара – Байджу, Байан, Урусак
Сыновья Ширамуна – Байрам, Джавуту, Хуразми
Сыновья Ширамуна - Ичинджи, Тудаджу, Тудаан, Кубалак,
Буралги

Ветви Чимбая, сына Джучи, сына Чингизхана
Сыновья Чимбая – Хинду, Тудувур –Туйдакур
Сын Хинду - Йеку
Сын Йеку - Джалаир-Тай, Кундалан, Таджу – Таджу занял
место своего отца в улусе, узнав, что Тукта обезглавил его.
Имя выделено красным.
Сыновья Тудувур-Туйдакура – Тарйаджи, Маджар
Сыновья Маджара - Куртка-Джук, Ходжа-Тимур, Мелик

Ветви Удура, сына Джучи, сына Чингизхана
Карачар
Сыновья Карачара – Тукал, Амакан, Абишке, Дурджи, Курткэ
Сын Дурджи - Анандэ
Сын Курткэ - Сасы

Ветви Тука-Тимура, сына Джучи, сына Чингизхана
Сыновья Тука-Тимура – Баймур, Байан, Урунг-Тимур, Урунг-Таш,
Кинтимур
Сыновья Баймура – Куйкуджу, Билкиджи, Туканджар
Сыновья Байана – Дашманд, Газан

Сыновья Урунг-Тимура – Сабидже, Азиклы, Аджги, Киракиз

Сын Киракиза - Никпай

Сыновья Аджги – Бахтияр, Шибавджи, Керайдже

Сыновья Азиклы – Адел, Сикирджи, Айтарджи

Сын Сабидже - Кунджак

Сыновья Кинтимура – Абай, Караходже

[Описание Джадая и ветвей его потомков]

Пояснение об эмирах, бывших в его время

Берулатай караджар из рода берулас, был эмиром тысячи. Чингиз хан отдал его Джагатаю вместе с его тысячей во время разделения войска.

Муке нойон из джалаир, был великим эмиром, Чингиз хан отдал его Джагатаю с войском. Во время Джагатая был великим.

Джагатай кучек из племени сунит, был эмиром тысячи. Стал известен под именем Сунтай. Когда отец Тагаджара Куту-бука умер, его место занял Сунтай. Он был из числа тех эмиров, кого Чингиз хан отдал Джагатаю во время раздела войска.

Кухук нойон – из рода джалаир.

Вазир – был очень красноречивым, смелым человеком, был очень близок к Джагатаю. Несмотря на то, что у него не было войска и десяти тысяч, но с помощью знания историй Чингиз хана он добился расположения Джагатайа и стал его приближенным. Он достиг таких высот, что крикнул на жену Джагатая и приказал убить одну из его невест, Джагатай это одобрил. Его история описана более подробно в истории.

Хабаш Амид – по происхождению тазик, был набом Джагатая.

Караджар нойон – из рода баруласиз рода берзанджар – ванкетак.

Нурхан нойон из рода сулдус.

Кишлык – из племени сулдус. Этот Кишлык – сулдус, а Кишлыктархан – другой (человек).

Бука – из рода убар.

У Джагатая было много эмиров, но имена не всех известны, по этой причине они не были записаны.

Пояснение о его женах

Йесулун хатун – дочь Фена нойона, сына Даритая, правителя племени кунгират, была старшей среди жен.

Букан хатун – сестра упомянутой Йесулун хатун, когда не стало Йесулун хатун, она заняла ее место.

У Джагатая было много жен, однако наиболее важными были те, кого упомянули, имена других не известны, по этой причине они не записаны.

Пояснение о его наложницах

У Джагатая было много наложниц, поэтому их имена неизвестны, по этой причине они не были записаны.

Сыновья Джагатай хана:

Муватукан – этот Муватукан во время взятия крепости Бамьян во время Чингиз хана был убит стрелой. Его матерью была Йесулун хатун из кунгират, она была самой старшей из всех жен Джагатая.

Муйхайа – мать этого Муйхайа занималась постелью в орде Йесулун хатун. Как-то она занималась постелью, Джагатай привлек ее, после этого она понесла, тем самым заслужив внимание. Ему (*Муйхайа*) были даны войско, земли и снаряжение.

Билкиси – мать этого Билкиси умерла еще в его детстве и других потомков не имела.

Сарбан

Йесу-мункка
Пайдар

Сыновья Муватукана: Байху (мать этого Байху пришла из рода найман); Буйри (мать этого Буйри пришла из рода найман); Йесун Тука (мать этого Йесун Тука пришла из племени найман); Кара Хулаку (мать этого Кара Хулаку пришла из племени найман)

Сын Байху – Тудан

Сын Тудана – Буйджи

Дочери Тудана – Амкан – Амкан умерла не оставив потомства; Йесуджин – эту Йесуджин отдала за Кутлук Тимур-Куркана, сына Кара Байху, сына Куная, который был далуджи Чингизхана, из племени кунгират. Алмитурмиш хатун родилась от нее. У этого Кутлук Тимура были и другие потомки, а именно – Турагай, Мухаммед ходже, Текзи Тимур, но от другой женщины.

Сын Буйджи – ‘Абдулла

Сыновья Буйри – Кадаки Саджан (мать этого Кадаки Саджана была Йесу хатун из племени кунгират. Саджаном его назвал Менгу каан. По правилам шаманов он был стрижен. Отправился с Менгу кааном в Хитай, но умер по дороге. Его роде и по ныне продолжается); Ахмад; Аджиги; Абишка; Абуken

Дочь Буйри – Улджетай – Это та Улджетай, от которой родилась жена Менку Тимура, брата Абака хана. Имена ее отца и матери не были известны, поэтому ее записали тут.

Сыновья Кадаки Саджана – Налику (Этот Налику родился от дочери султана Кутб ад-дин Керман Таркана, его звали также Хызр); Туку (этот Туку родился от упомянутой Серкан, в него выстрелили, стрела попала в голову, так он умер в восемнадцать лет); Бука Тимур (этот Бука Тимур владел улусом Джадая после Ник Би. И так случилось, что Мекба захватил Балигу и этого Бука Тимур с Бука – всех троих. И после пришел к согла-

сию, и они заставили Ник Би обещать и передать правление Бука Тимуру); Бука

Сын Налику – [пустой квадрат]

Сыновья [] – Туман, Уру Кудай, Тимур

Сыновья Туку – ‘Али, Зу-л-карнейн

Сыновья Бука Тимура – Уруктимур, Улджи Тимур

Сын Уруктимура – Йесуур

Сыновья Ахмада - Баба (этот Баба сначала проживал возле Барака, а за тем с Джуби и кааном, и ушел к каану), Сати

Сыновья Баба – Хабил Тимур, Кабил Тимур, Йулдуз Тимур

Сын Аджиги – Урук, Аршил Туракан

Сыновья Урука – Ил Бука, Казан

Сын Абишка – Урук

Ветви Йесун Тува, сына Мува Тукана, сына Джадайя, сына Чингиз хана

Потомки Йесун Тува - Булги – эта дочь появилась на свет от матери Мумина, и ее отдали Барак Куркану, сыну Бука Куайкджи, который был из величайших куйакджи Джадайя, он из племени майут; Басар; Барак – этого Барака Кубилай каан отправил сражаться с Кайдун; он стал могущественным, не был бунтарем; Мумин

Сыновья Басара - Куту Бука, Кутлуг, Акбука, Тукал Бука, Йайа ходже, Малекшах, Малек Тимур,

Дочери Басара - Кутлуг (эта Кутлуг тоже была из старших потомков, ее отдали [неразборчиво] из племени некрин, он был великим эмиром); Йул Кутлуг; пустой круг – эту дочь отдали Йесу Бука из племени джалаир, он был из великих эмиров.

Сын Акбуки – Нарин Каран

Про Малекшаха и Малек Тимура: Эти два других сына были там, их поместили сюда.

Сыновья Барака – Биктимур, Дува (это Тука. В настоящее время является падишахом улуса на месте отца), Бузе, Ултадай, Тимур, Туктака

Сыновья Биктимура - Салар, Санду

Сыновья Ултадая – Куту Бука, Улджай Бука, Туклук Тимур

Сыновья Туктака – Хоразми

Сын Мумина – Йайы, Урус Бука

Сын Йайы - Билка Тимур

Ветви Дува, сына Барака, сына Йесун Тува из рода Джадайя

Сыновья Бузе: Тиклик Тимур, Ит Кули, Абукан, Купак, Кубилай, Ин Бука, Тимур Бука, Кунджак, Калкан Каман Бука, Кутлуг ходже, *пустой квадрат*

Сыновья Тимур Бука: два пустых квадрата

Сыновья Кутлуг ходже: Малек Тимур

Ветви Бузе, сына Барака, сына Йесун Тува из рода Джадайя

Сыновья Бузе: Булуган, Тукан Бука, Туклук Бука, Туклук Тимур, Кутлуг Тимур, *пустой квадрат*

Ветви Кара Хулаву, сына Мува Тукана, сына Джадайя

Дочери: Бирам, Туклуг Шах

Сын: Мубарек Шах – этот Мубарек Шах занял место отца.

Сыновья Мубарек Шаха – Улджай Бука, Буралги, Хуркудак, Исан Пулад, Кадак

Сын Улджай Бука: Кутлуг Шах, был еще известен как Шукур Шах

Сын Буралги: *пустой квадрат*

Потомки Муйхайа – Такши; Такудар – этот Такудар вместе с Хулаку ханом был отправлен сюда [*в Иран*] и поднял мятеж против Абака хана; Ахмад; Тамудар; Кунан; Хедже – этого Хедже звали также Седже; Хеджекту – этого Хеджекту также звали Седжекту; Исал; Тукуган; Бук Бука; Нум Кули

Сын Такши: Байдуган

Сыновья Байдугана: Тукуган, Уладай, Турик Би, Кутлуг Тимур

Сын Такудара: Асам, Мубарекшах, Сугату

Сыновья Асама: Кутлуг Тимур, Ику Тимур (его род уже продолжился), Йул Кутлуг

Сыновья Хеджекту: Кушмак, Шатра

Сыновья Исала – Улкадай, Турик Би

Сын Тукугана – Турик Би

Ветви Сармана, сына Джадайя, сына Чингиз хана

Сыновья Сармана - Ник Би, Кушикай

Дочь Кушикая - пустой круг

Ветви Байдара, сына Джадайя, сына Чингиз хана

Дочь Байдара - Бурукан Кули

Сын Байдара - Алгуй

Сыновья Алгуя: пустой квадрат, Кабан, Джуби, Туктимур,
Дочь Алгуя: Ирихан (ее также в свой улус отдали Кудаккуркану)

Сын Кабана: Мунгкажин

Сыновья Джуби: Кунджак Дурджи, Минк Таш, Джиргу Гадай, Кабсу Дурджи, Давуд, Кута Тамиш, Сати, Акбука, Джикин Тимур, Нум Кули, Буйан Таш, Иджил Бука, Дукулас, Басар, Туктака

Сын Нум Кули: Нум Таш
Сыновья Туктимура: Исан Бука, Угрукджи

[Описание Укедей хана и ветвей его потомков]

Пояснение об эмирах, бывших в его время

Бугурджи из племени арлат, был великим эмиром во время Чингиз хана, был эмиром эмиров и эмиром тумана. В это же время отправился в путь и там умер, на его место пришел Буралдай.

Буралдай после Бугурджи нойона занял его место.

Бугул Нумак сын Мармани Кумака из племени джалаир.

Джурмагун нойон из племени сунит, во время Укедай каана стал могущественнее, чем был во время Чингиз хана, ему дали четыре тумана войска и отправили в земли Ирана и назначили туда. Также внимания заслуживает то, что когда его назначили, он вызвал к себе из каждой тысячи и сотни и здесь оставил.

Байху нойон из племени хесут, был из эмиров тумана, которых призывали с Джурмагуном. Поскольку Джурмагуна не стало, каан назначил его на место Джурмагуна.

Кутуку нойон из племени татар. Этот эмир был очень великим. То, что стоит внимания и необходимо о нем рассказать, упомянуто в части об эмирах Чингиз хана. Он во времена Чингиз хана был почитаем, во время Укедай хана стал еще более уважаем, сидел выше царевичей Мункка каана и других, что написано, где следует.

Амкукай, сын Тудана из джалаир. Был великим эмиром. Его Чингиз хан отдал Укедай каану вместе с войском. По этой причине он удостоился уважения и стал командующим войском.

Малекшах был эмиром тумана. Его отправили в эти земли вместе с Джурмагун нойоном. В его войске были уйгуры, карлуки, туркмены, кашгари, лухаи.

Алмеке – брат Кубду из племени кераит, из числа великих бикджийан и из приближенных эмиров правителя.

Йисил нойон из племени тумайут кераит, был великим эмиром. Его вместе с Джеку отправили в земли Ирана раньше Хулаку хана. Джинтимур из племени анкагут, был из великого племени. Прибыл в земли Ирана до Хулаку хана вместе с Йисил нойоном.

Кул Пулад из племени найман, был великим эмиром. Его отправили в Иран вместе с Йисил-нойоном в качестве йаргуджи.

Куркуз из племени аригур. Его в качестве битикчи вместе с Йисил-нойоном. Когда Джинтимур умер, Куркуз прибыл к каану на услужение. Ему оказали благоволение и назначили баскаком в земли Ирана вместо сторонников Чинтимура, вернули назад. На одном из собраний он произнес громкие слова в адрес нукеров Джагатая. По указу Манкку каана его казнили, набив ему рот землей.

Амку тимур – сын Чинтимура из племени алкунут. Должность баскака земель Ирана вслед за Куркузом была пожалована и ему, по этой причине между ними постоянно возникали ссоры.

Аргун из племени уйрат. Когда борьба за должность баскака земель Ирана между Чинтимуром и Куркузом усилилась, Укедай каан убрал их обоих и на их место назначил Аргун-ага.

Уджган нойон из племени манкагут, во время Чингизхана был великим эмиром. Стал еще могущественнее. Стал эмиром всего войска, находившегося в государстве Хитай. И правительства стран Хитая приглашались с изъявлениями покорности ему так, что бы каждый падишахаде и эмир, который был в этих странах и на границах, а так же визирь подчинялись ему.

Буре нойон из племени манкагут. Во время Чингиз хана был эмиром своей тысячи. Затем стал могущественнее, и все правители государств Хитая подчинились ему.

Йесубука Манси из племени урманкагут, во время Чингиз хана был очень великим, ныне состарился, вконец стал немощным.

Демир Йесу из племени илхидай, великий эмир. Укедай каан от-
правил его нукером к баскаку Аргун-ага.

Буралтай – брат Бергуджи нойона из нумкеган, великий эмир. И
один туман войска, которым владел Бергуджи, был отдан ему в
подчинение.

Хубулур кубила – сын Тугула из племени хушин, был великим
эмиром. И после отца туман отца был отдан ему в подчинение.

Шедун нойон – сын Хилавуган бахадера из племени сулдус менд-
жан. Был великим, эмиром эмиров правого крыла.

Джеди нойон из племени манкагут. Во время Чингиз хана был из
числа великих эмиров правого крыла войска. Ныне могущественен
и уважаем.

Дабер из племени манкагут, был великим эмиром. Он был из числа
тех эмиров, кого Чингиз хан вместе с войском передал Укетай каа-
ну.

Мамака нойон из племени барин, великий и могущественный
эмир. Со времен Тугултайа относился к приближенным Чингиз
хана.

Амлад-Куа – из рода устухан тамгалиги племени сулдус, из числа
тех эмиров, которых Чингиз хан с тысячами воинов отдал Укедай
каану.

Кубла нойон из племени джалаир.

Мулгир-беки из племени манкагут, великий эмир, прибыл в земли
Ирана вместе с Джурмагуном.

Тегай бахадур из племени сулдус.

Курмеши-беки из племени джалаир.

Текан из племени баарин алтан. Он охранял дочь Чингиз хана,
кроме него и людей из его рода не могли видеть эту дочь.

Хекгай-беки из племени уйгур, был аркавулом.

Сулай бикхи из рода уйгур, был молочным братом Караджара, сы-
на каана, и ведал тетрадами дивана.

Данешманд-хаджиб – человек из карлуков. Был очень уважаемым мусульманином. Был очень приближен к Чингиз хану и каану и пил воду с Алджуне.

Пояснение о его женах

Бура Фуджин – из старших жен Укетай кана.

Йуркене хатун из рода ухат меркит, вторая жена Укетай кана, после Укетай кана 6 лет правила и была матерью Купак кана и еще трех других сыновей, поэтому дано это пояснение, из рода махйан, дочь Кутубука текина.

Нукай хатун из рода мекин, была женой Чингиз хана. После Чингиз хана ею владел Укетай кан.

Хохин хатун из рода кунгират, четвертая жена Укетай кана.

Куркене хатун. Была женой Чингиз хана, после Чингизхана ею владел Укетай кан.

Нургуй хатун

Меркес хатун

Сермахес хатун

Ухин хатун

Алмехи хатун

Эберкиси хатун – мать Кедана из рода махан текин.

У Укетай кана было много жен и шестьсот наложниц, однако важнейшими женами были те, кого упомянули.

Пояснение о его наложницах

Укедай кан имел около шестисот наложниц, поэтому их имена остались неизвестными и не были записаны.

Сыновья Укедая: Гуйук хан – этот Гуйук занял место отца. Его матерью была Туракине хатун из племени меркит. Говорят, что в

то время, когда Чингиз хан воевал с племенем меркит, тогда правителем меркит был Куду. Тогда захватили Тукта-бики и некоторых его братьев. Тогда у Куду осталось три брата: первый – Джуйук, второй – Каджу, третий – Кал Джилавун. когда их захватили, привели и их жен. Укедай каан взял Туракине, которая была женой Каджу. Двух других женщин отдали другим; Ширамун – он был пятым сыном; Кутан; Куджу – Каан этого Куджу назначил своим наследником, однако тот умер до отца; Карачар; Каши – Название области Танкгут по-китайски называют хуши. Монголы это слово не могли правильно произносить, поэтому в монгольских книгах это название записали как Каши, объясняя это тем, что между «син» и «шин» нет разницы. Поскольку Каши родился тогда, когда Чингиз хан захватил эту область, его называли Каши. Сейчас эту область называют Танкгут; Кадакан Угул; Малек

Сыновья Гуйук хана - Ходже угул, Навуку, Хуку

Сыновья Ходже угула - Тумке; Кутлук (мать этих двух, Азизе хатун, была дочерью Кипчак хана); Бусджу-Абукан

Сыновья Тумке - Йушмут, Йесукан, Улджукукан, Абаджи, Куртка

Дочери Йушмута - Амкан (ее отдали Уз-тимуру из племени ойрат, боата Бубана), пустой квадрат (ее отдали Хорезми-куркану из племени сулдус, он был великим эмиром).

Сыновья Бусджу-Абукана - Джакуту, Куйке-тимур

Сыновья Хуку - Уйрале, Кумбу, Кунджак, Ишкеб, Дурджи, Тубшин, Иркемасин, Талузбука, Текши, Дарбунек, Икирадай

Дочери Хуку - Иринхибин – ее получил правитель уламит Онгнанкедай, сын Кибука; Кундари – ее отдали Селкуке, из племени ойрат; Кутуктай – ее отдали Байану, сыну Бука-тимура из племени ойрат; Нумкули; Букан Мули

Сыновья Уйрале - Тармасела, Аратанадурджи, Куйакан

Сын Кумбу - Такудар

Сын Дурджи - Курин
Сын Тубишина - Джушкаб
Сын Иркемасина - Арташири

Ветви Кутена, сына Укедая, сына Чингизхана
Сыновья Кутена - Ченк Тимур, Ирпехан, Йисубука, Джипек Тимур, Манкту

Сыновья Йисубука – Кулук, Нембула

Ветви Куджу, сына Укедай хана, сына Чингизхана
Сыновья Куджу: Супе, Булауджи, Шираму (он был наследником престола каана, но он не подчинился).

Сын Шираму - Пулауджи

Сыновья Пулауджи - Кунхи (он был при Кайду, однако ныне ушел с Малек Тимуром к каану); Кадай (был при каане); Алгуй (был при Кайду, ушел с Малек Тимуром к каану); Садур (был при каане).

Ветви Караджара, сына Укедайа, сына Чингизхана
Дочери Караджара: Багай – ее отдали за Турхйан-Куркана, сына Кайду из племени кунгират, из рода ки салджан; Йисудар – поскольку Тура, которая была первой женой Йесукура и сестрой этой Йисудар, умерла, она заняла место сестры; Тайлуган – ее отдали за Йесу Бука-Куркана из племени кунгират, который принадлежал Бату; Тура – ее отдали за Йеке Йесукура из племени джалаир из улуса Джадая; Тукак

Круги не соединены с основной линией.

Сын Караджара: Тукак

Дочери Тукака: Мунккалун – ее отдали за Намитая, сына Барс Бука из племени уйрат; Дурчешман – ее отдали за Йесу-Куркана из рода вей из племени кунгират.

Ветви Каши, сына Укедайа, сына Чингизхана

Пустой квадрат, от него сыновья: Кунджи, Бурча Эбукан, Кедай, Дурджи, Шеджили, Икубука, Суркабука, Курил, Тудару, Сарман, Илтутар, Шах, Тудакан, Керай, Уруктимур, Урус, Никиджар, Кунчак, Чапар – этот Чапар в настоящее время в этом улусе занимает место отца.

Дочери – Кутуджин – Эту Кутуджин отдали сыну Тайзе-куркана по имени Тушин из племени Алгунут. Своего зятя Кайду хан казнил по причине того, что тот полюбил одну невольницу и хотел убежать от каана. Об этом он рассказал конюшему, а тот донес на него и выдал тайну; Кутулун-хаган – Она вела себя очень по-мужски и желала управлять войском и страной отца. Какое-то время она не принимала предложений замужества. В конце концов, из-за упреков людей, ее выдали замуж;

Сыновья Сармана – Буджир, Бурункедай

Сыновья Илтутара – Тарйекджи, Омар ходже

Сын Тудакана – Чунк тан

Сыновья Уруса – Хуладжу и Алгу – эти двое родились от Аткин.

Сыновья Никиджара – Уладай и Угурджи

Сыновья Чапара – Бури Тимур, Улджа Тимур, Кумтук Тимур, Джихакту, Туктимур, Джарикту, Улкадай

Сын Бури Тимура – Лала

Ветви Кадан Угула, сына Укедайа, сына Чингизхана

Сыновья Кадан Угула – Эбукан, Курумиши, Йисуур, Йайе, Эбук, Кипчак – этот Кипчак – тот, кто установил мир между Кайдун и Бараком. Кайдун отправил его на помощь Баракун, тот с хитростью отказался; Дурджи

Сыновья Йайе – Иштимур, Уруктимур

Сыновья Иштимура – Тулак Кутлук, Чехбари, Али ходже, Джушкаб

Дочери Иштимура – Буркан Кули, Туклук Шах (ее отдали
Берат ходже)

Сын Чехбари – Найдуту

Сыновья Уруктимура – Кутлук Тимур, Казан, Али, Мухаммад,
Аргун, Чин Пулад, Чин Тимур, Куджтимур, Абаджи, Туклук-
тимур, Кутлук ходже, Кутлук Бука, Курсаба

Сын Курсаба – Йихун Зенки

Дочь Курсаба – Нум Кули

Дочери Йайе – Кутуган Ага, Илтуза Ака, Шерф Шах, Буйанд-
жук, Булукан Ага, Улджай Ака

Сыновья Эбука – Мубарек Шах, Лахури, Хемарун, Будащери

Сын Кипчака – Курил

Дочь Курила – Керасеман Ака

Сыновья Дурджи – Сусе, Эскебе, Анур, Найака, Курсаба

Сын Эскебе – Джушкаб

Дочери Дурджи – Нулукан Ака (ее отдали Али беку из племени
кунгират, который ныне в Далай, из племени кунгират); Йу-
бандже; Урук (ее отдали Урусу из племени Джалаир)

Ветви Малека, сына Укедайя, сына Чингизхана

Дочь Малека - Булукан Ака

Сыновья Малека - Кутлук тумиш, Туктимур, Тукал, Джиджекту,
Тукал-Бука, Турджакан, Туку, Туканджар, Абдулла, Туман – в на-
стоящее время все еще жив.

Сын Кутлук-тумиша – Туклук

Сын Туклука – Тузун

Сын Тукана – Алти

Сын Джиджекту – Табик

Сыновья Тукал-Бука – Бак-бука, Биклимиш, Масгуд, Йисудар,
Улкуту – они сейчас все в улусе Кайду

Сын Улкуту - Хайдар

Сыновья Турджакана – Бука-кули (ему дали дочь Джалаиртая из племени сулдус, он великий эмир Кайду), Тукджи, Суркаду
Сын Туку – Урус
Сын Туканджара – Алти Куртка
Сын Тумана – Кабан

[Описание Тулуй хана и ветвей его потомков]

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Хусдай нойон – из племени бургут, почтенный эмир при Чингиз хане. Из тех эмиров, что во время разделения перешли к Тулуй хану, был эмиром тысячи.

Мулхе из племени татар. Был почитаемым эмиром при Чингиз хане.

Бурумджу бахадер – из рода алджигин племени кунгират, был великим эмиром.

Йисур курджи – из племени катаган, почтенный эмир Чингиз хана.

Пармак бахадер из алджигин кунгират, был великим эмиром.

Купалай курчи из племени джабай байавут, был великим эмиром во время Чингиз хана, ныне тоже велик и почитаем.

Мукдусаур из йесун, брат Мекедже, был великим эмиром.

Уджган из племени манкгут, эмир своей тысячи. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Алтимур баурджи из племени сунит, сотник в личной тысяче. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Йурке баурджи, предок Пулад Ака, который здесь состоит на службе. Был сотником в личной тысяче. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Улдакуй курджи из племени джалаир, сотник в личной тысяче. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Албакар баурджи из рода албан племени кераит, сотник в личной тысяче. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Джамаль ходже из племени меркит, сотник в личной тысяче. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Кутлуктадай – сотник в личной тысяче. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Йесун туа из племени татар, сотник в личной тысяче. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Букурджи нойон из племени арлат, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Буркун нойон из племени хушин, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Байхамай нойон из племени улкунут, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Булун-черби из племени мукган, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Сукату-черби из племени кунгкай, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Бала нойон из племени джалаир, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Аргайкар нойон из племени джалаир, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Тугрел из племени сулдус, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Шейдун нойон из племени сулдус, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Дуйсуге из племени дурбан, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Кутуке бики из уйрат, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Балуган кулха из племени барулас, был эмиром тысячи правой руки. После смерти Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Манкгал куркан из племени баарин, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Тайху куркан из племени улкунут, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Секнек-амиде из племени мекган, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Йесу Бука-мали из племени урианкагут, был эмиром тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Алджи нойон и Хуку нойон – два брата, главы племени кунгират, были эмирами тысячи левой руки. После Чингиз хана перешли к Тулуй хану. У них было пять тысяч.

Джалаирбай хесдур из племени джалаир, из эмиров-тысяцких левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Дукулту черби из племени арлат, из эмиров-тысяцких левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Укле черби из племени сунит, из эмиров-тысяцких левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Мунгка калджи из племени манкгут, был эмиром тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Бумур куран из племени хадаркин, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Ахука-Алакуш бики и Шекуй из племени уйкут, были эмирами тысячи правой руки. После Чингиз хана перешли к Тулуй хану.

Кехатай нойон и Буджер – два брата, из племени урут, были эмирами тысячи левой руки. После Чингиз хана перешли к Тулуй хану.

Кубутдар саджан из племени манкагут, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Уйкур бусан из племени бабавут, из эмиров тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Удаджи из племени хушин урманкагут, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Укар калджа и Курус калджа из племени баарин из эмиров тысячи левой руки. После Чингиз хана перешли к Тулуй хану.

Усар вайши из племени карахай, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Йесари курджи нойон из племени баарин, эмир тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Йисун-туа Таракай из племени урманкагут, эмир тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Куки нойон и Кулдухан из племени кийат. Были эмирами тысячи правой руки. После Чингиз хана перешли к Тулуй хану. Их тысячи составляли один туман.

Йуту-куркан – эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Утай укуджу из племени джалаир, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Худар нойон из племени сунит, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Селкуки нойон был братом Чингиз хана, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Туган вайши из племени джурдже, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Бала нойон из племени баарин, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Кедан Кавул из племени сунит, тысячей кавулов ведал он, был эмиром тысячи правой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Мукели гуйанг из джалаир, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану. Его тысячи составляли три тысячи.

Секе кубукут нойон из племени татар, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Суту нойон из племени мекесан, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Сухай бахадер из племени уманкагут, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Селу куркан из племени кунгират, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Кусавул-хусук из племени махерат, эмир тысячи левой руки. После Чингиз хана перешел к Тулуй хану.

Пояснение о его женах

Сурмеги бики – дочь Хамлу, брата Унк хана, старшая жена Тулуй хана и мать четырех сыновей – Мунк кана, Кубилай кана, Хулагу хана и Арик Бука.

Бумур хатун – дочь Ангу сына Унк хана

Легур хатун – дочь Кублук хана из племени бахан.

Байан хатун – из племени кунгират

У Тулуй хана было много жен, однако наиболее важные были упомянуты, а оставшиеся не записаны, так как не известны.

Сыновья Тулуя:

Ветви Хулаку хана

Ветви Арик Буки

Ветви Кубилай каана

Ветви Мункка каана

Джурике

Кутукту

Сын Кутукту – Тукелбука (Этот Тукелбука умер в детстве, был рожден от наложницы из племени кипчак).

Дочери Кутукту – Килмиш Ака (ее мужем был Сабджуки-куркан из племени кункиран. Она жила в улусе Бату в почете и уважении), Ширин Ака (ее мужем был Кунджи-куркан из племени ушин).

Бучак

Сыновья Бучака – Балакар, Икратай

Сыновья Балакара – Саинбука, Джавуту, Такджи, Тубшин
Дочери Саинбуки – Тукулун, Танигуй, Тукутай
Сыновья Саинбуки – Дашмен, Иладдар,
Сыновья Джавуту – Туратимур, Мубарек, Тукта
Сыновья Тубшина – Белдаджар, Шарет, Бектай, Буралги
Сыновья Икратая – Туктимур, Тукукаджи

Муке –

Сыновья Муке – Джиктум, Абукан, Таштимур, Пулад
Сыновья Джиктума – Казан, Хитай, Кукадай, Ширин (отдали
Джалаиртай-куркану – возможно, текст относится к дочери
Ширин)

Дочери Джиктума – Кумакан и Ширин

Суйуктай – этот Суйуктай прибыл вместе с Хулагу ханом и умер в Самарканде, его гроб вернули.

Сын Суйуктая – Туктимур

Дочь Туктимура – Тудай – ее отдали Тауваю из племени ул-кунут.

Сын Туктимура – Туган

Сын Тугана – Кадгасун

Суйуктай – этот Суйуктай находился при Мункка каане, у него не было потомков.

[Описание Мунка-каана и ветвей его потомков]

Пояснение о его женах:

Кутуктай – дочь Укедая, сына Буту-куркана из кирас, зятя Чингиз хана. Эта женщина была первой женой Мункка-каана.

Укул тутмиш хатун – из ойрат, была очень умной женщиной. Поначалу была нареченной Тулуй хана, после его смерти Мункка-каан взял ее.

У Мункагана и другие жены были, но их имена не были записаны, поскольку неизвестны.

Пояснение о его наложницах:

Байауджин из племени байаут. Ширки родился от нее.

Куйтай – из племени алджигин. Асутай родился от нее.

У Мункагана и другие наложницы были, но их имена не были записаны, поскольку неизвестны.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Мункасар нойон из джалаир из племени джат, почтенный эмир среди йаргуджиев, очень великий и почитаемый, пользовался доверием.

Салджик нойон – сын Буралтая из кунгкан. Туманом Буралтая ведал он, был почтенным эмиром.

Хукету – был почтенным эмиром. После смерти Мулдара его место занял он.

Харан баурджи из сулдуса, был великим эмиром и баурджи.

Хуктал куркан из племени кераит, вместе с Мункасаром разоблачил принцев, замышлявших козни против мункка-каана.

Джеган нойон из манкгута, был почитаемым эмиром, и во всех пределах Хитая имел право приказывать.

Алджи нойон из кунгират, был почитаемым эмиром.

Манкду – был почитаемым эмиром, командовал двумя туманами войска.

Салджик – сын Буралтая из кунгтан. Туманом Буралтая ведал он¹³.

Шеламун-битикчи, был из числа почтенных эмиров.

Уджухсай из улгунут, был почтенным эмиром. Был женат на дочери Манкку-каана.

Алимдар битикчи – был из числа почтенных эмиров.

¹³ Этот эмир в списке указан дважды.

Бука нойон – был великим эмиром, его с двумя туманами войска отправили к границам Фармиван нувахи (?).

Данешманд хаджеб – из приближенных эмиров.

Мермуд-бик – сын Мелваха, он также был из числа почитаемых везирей.

Аргун ака – во время Укетай-каана был почитаемым эмиром, был отправлен в земли Ирана, тогда стал еще более почитаемым. Все управление Ираном было передано ему, так что число подданных на землях Ирана обновлял он.

Харкасун – из числа великих эмиров, был почитаем. Во время второго воцарения Манкку-каана его смена была согласна.

Мубарек курджи из племени сунит, из числа приближенных эмиров.

Сали нойон из племени татар, был почитаемым эмиром, был из числа приближенных Манкку-каана.

Тега ака – был очень почитаемым эмиром, был мукаддам-е визара (*предводитель везирей*), а также хаджибов и наибов (заместителей).

Беркай нойон – был очень почитаемым эмиром, его отправили с двумя туманами войска к храницам Алгетакван нувахи (?).

Али Малек – был великим эмиром, был отправлен вместе с Аргун-ака в Иран, где был назначен правителем областей Нишапур и Исфахан с присвоением звания великого эмира.

Кехай нойон из урут – во время Чингиз хана был великим и почитаемым. Ныне еще более почитаем.

Сендуджан – сын Малекшаха, который прибыл в Иран вместе с Джамакун нойоном. Когда его отца Малекшаха не стало, место его отца отдали ему. Когда он Малек Кума без вины убил, эмир Аргун-ака его по ярлыку Манкку-каана убил за Малек Кума.

Кенедкай нойон – был почитаемым эмиром. Во время гибели Манкку-каана он был во главе войск, осаждавших крепость Дували-Шанд.

Махсин куркан из кунгират, был великим эмиром, зятем.
Урмалкедай бахадер – сын Сунамай бахадера, был почитаемым эмиром, командовал войском, ведал туманом.
Сала баурджи – из числа почитаемых эмиров.
Махмуд Мелвах – был почитаемым везирем.
Курумиши – сын Кукли-куйанека, был из числа почитаемых эмиров.
Дарки куркан – из племени интирас, почитаемый эмир, также был зятем.
Хебадер нойон – сын Джалавун-куйанека, сына Мукали-куйанека из джалаир, был почитаемым эмиром, командовал войском.
Мурджи нойон из племени урувут, был почитаемым эмиром.
Мунка калджа из манкагут, был почитаемым эмиром.
Арке нойон – сын Булкан калджи из племени барулас, был великим эмиром.

Сыновья Мунка каана – Балту, Урункташ, Ширки, Асутай
Дочери Мунка каана – Байалун, Ширин (ее отдали Джухака. Когда она умерла, вместо нее отдали ее сестру Джехака), Джехака

Сын Балту – Туратимур

Сыновья Урункташа – Сарбан, пустой квадрат

Сыновья Ширки – Улусбука, Туратимур – он находится при Малек Тимуре; Бузамур; Тубан тимур – ныне должен быть при каане, йурт которого в Каракоруме.

Сыновья Туратимура – Туклуктимур, Нукукан, Ирлукул

Сын Улусбуки – Кунантимур – этот Кунантимур ныне должен быть при каане.

Сыновья Асутая – Улджай Бука, Хентум, Хуладжу, Улджай

Сыновья Улджая – Бахаритай, Хемкету

[Описание Абакана и ветвей его потомков]

Пояснение о его женах:

Улхай хатун – была женой Хулагу хана, после смерти Хулагу хана, Абака хан женился на ней, и чем больше становилось у него жен, тем больше его голос наполнялся светом.

Илтузмиш хатун из племени кунграт, когда одной из жен не стало, Абака хан взял ее на ее место.

Туктени хатун из племени кераит, сначала была наложницей Балаку хана. Когда не стало Дукур хатун, он женился на ней, поставив ее на место Дукур хатун. Она была сестрой Дукур хатун.

Бадшах хатун – дочь султана Кермана. Абака хан посадил ее на место матери Йисунджин хатун.

Дурджи хатун – первая жена Абака хана.

Нибе хатун – дочь Малека Истабнула.

Нукдак хатун из племени татар, матерью жены хана была она. Когда Дурруджи хатун не стало, Абака посадил ее на ее место.

Мерти хатун

Булуган хатун из племени хедин мамаут из хушин, родственница Нукай-йаргуджи. Абака хан очень любил ее и ставил выше Мерти и Нибе.

Пояснение о его наложницах:

Кабиш акаджи из племени анкут, мать Аргун хана.

Тудай акаджи

Кукни – мать Тугалджука, которую выдали замуж за Науруза.

Булгаджин акаджи

Ширин акаджи

Булухин акаджи

Алтай акаджи

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Аргун-ага – очень почитаемый, великий эмир. До прибытия Хулагу хана в Иран, правителем этих земель был назначен он. Когда Хулагу хан прибыл, он утвердил его в этой должности.

Илмика нойон – из племени джалаир, почтенный эмир.

Сунджак нойон – очень почитаемый эмир, благословенный человек, был назначен правителем Багдада и Фарса.

Сунтай нойон – очень почитаемый эмир, был утвержден на должности, которую он занимал при Хулагу хане. Из числа эмиров, разбивших войско Барака.

Амабамай нойон – был почитаем при Абака хане, так же и при Хулагу хане.

Шектур нойон – сын Илмика нойона из джалаир, великий эмир. Из числа эмиров, разбивших войско Барака.

Туку – сын Илмика нойона, из джалаир, почтенный эмир, погиб в сражениях в Руме.

Уректу нойон – из джалаир, эмир-шукурджи, погиб на войне с Туку в Руме.

Курмиши – сын Хендукура из джалаир племени кат, эмир тумана.

Урук – из джалаир племени умат. Именно он был тот, кто ездил с посольством и привез кук-тамга. При поддержке Абака-хана стал эмир-сусунханом и после этого стал почитаем.

Бука – брат Урука, из джалаир племени умат, из числа приближенных эмиров. Его воспитывал Абака-хан, и он возвысился так, что достиг степени почитаемого.

Авак – сын Байджу нойона из племени йесур, эмир тумана.

Тагаджар – из суганут, из числа приближенных эмиров.

Хулкуту-йурджи – из племени манкагут, почитаемый эмир, назначенный на место Сунтайа.

Бугдай – из племени сунит, эмир ахтаджиев.

Хуши – из числа эмиров свиты, приближенных господина, эмир шукурджиев.

Урука – из племени нугур, из числа эмиров свиты господина, эмир шукурджиев.

Дуладай-алиаджи – великий эмир, глава всех алиаджиев.

Джуме куркан – из племени татар, почитаемый эмир.

Семгар – из рода куйин-татар, почтенный при Хулагу хане, ахтаджи, эмир войск.

Идур-Бука, из племени курлавут, назначенный после смерти своего отца Кара на его место, эмир всех курчиев.

Кихйукай, великий, старший эмир, из числа правителей и эмиров Рума.

Таракай-курган, из племени уйрат, бывший долгое время эмиром тысячи, женившийся после смерти дочери Хулагу-хана на дочери Манку-Тимура.

Тайши-бахши Уруйанкут, старший эмир.

Лагзи, сын Аргун-ака, из племени уйрат, из числа эмиров черкасс, курган.

Йасур, из племени кунграт, почтенный эмир шукурчиев.

Джарджагар, из племени бургут, старший эмир и позже при Аргуне.

Алинак, старший эмир, отличившийся на войне с Бараком.

Даладай-йаргучи, почтенный эмир, ставший эмиром йаргучиев.

Тура-Тимур, почтенный эмир, из числа тех эмиров, разбивших войска Барака.

Кунчу, назначенный старшим эмиром за преданность Абака-хану.

Курхан-ака, отец Тук-Тимур-удачи, почтенный эмир

Тайджу-бахадур, знаменитый эмир.

Аджиу, из племени кунгитан, старший эмир, баварчи.

Бурила-курчи, из племени кунгитан, старший эмир, глава курчиев.

Ханифа, из племени манкут, почтенный эмир при Хулагу-хане и в эпоху Абака-хана.

Тудан, сын Судун-нойона, из числа внуков Сурган-Шира, из племени сулдус, почтенный эмир.

Манкудай, из племени мангкут, эмир тысячи при Хулагу-хане, эмир тысячи в эту эпоху.

Туракай-йаргучи, из племени мангкут, почтенный эмир, йаргучи.

Баргур – из числа эмиров, разбивших Барака.

Хулкуту-курчи – из племени мангкут, вначале эмир тысячи, впоследствии – эмир тумана, караунас.

Курбукай-нойон, почтенный эмир, из числа эмиров, разбивших Барака.

Байдукур-нушн, почтенный эмир, начальник тумана.

Байду-нойон, из числа эмиров, разбивших войска Барака.

Куту-Бука, отец Тагачара, почтенный, храбрый и бесстрашный эмир.

Бурйтай-нойон, почтенный эмир, из числа эмиров, разбивших Барака.

Никпай-бахадур, храбрый эмир, из числа эмиров, совершивших повторный поход на Бухару и опустошивших ее.

Йика, из племени суганут, старший эмир при Хулагу-хане и в последующий период.

Эмир Мазук – кушчи в свите, старший и почтенный эмир кушчиев.

Айаджи, из племени йисут, старший и почтенный эмир.

Ил-Тимур, из числа внуков рода Абукана, почтенный эмир при Хулагу-хане и в эту эпоху.

Урус, направленный Хулагу-ханом в Хурасан вместе с Абака-ханом, которому верно служил, за что он, подняв его в чине, сделал почтенным эмиром.

Джуркан-нойон – получивший должность заместителя Дийар-Бакра и Дийар-Рабаи.

Буракуй, из племени йисут, ставший эмиром шукурчиев.

Иликут, из числа внуков рода Абукана, почтенный при Хулагу-хане и в эту эпоху.

Ходже Шамс ад-дин Джувайни, сын Баха' ад-дина, Сахиб-и диван, вазир при Хулагу-хане, оставленный Абака-ханом на этой должности.

Барак, из числа внуков рода Абукана, великий эмир при Хулагу-Хане и Абака-хане.

Ширамун, сын Джурмагуна, наместник Гурджистана.

Алтачу, управлявший делами инджу.

Абдаллах, из числа эмиров, разбивших войска Барака.

Йису-Бука, великий, почтенный эмир.

Мазук, почтенный и старший эмир, глава всех кушчиев.

Чарду-бахадур, храбрый эмир, из числа эмиров, захвативших повторно Бухару и ограбивших ее.

Дочери Абакана: Тегай – ее мужем был Дулдай-идаджи; Улджатай; Йулкутлуг – ее муж Гербатай-куркан из племени ушин; Ил-кутлуг; Туганхук – ее мужем был Науруз, сын Аргун ака из племени ойрат; Мелике – ее мужем был Туган, сын Нукай-йургуджи из племени майут.

Сыновья Абакана:

Аргун хан

Кихату хан

[Описание Кихату хана и ветвей его потомков]

Пояснение о его женах:

Айше хатун – дочь Тугу из джалаир.

Тулуган – дочь эмира Утмана из кунгират. На ней женился Аргун хан, из-за этого статус Тулуган поднялся. После смерти Аргуна на ней женился Кихату хан.

Дунди – дочь Акбука из племени джалаир.

Уруке хатун – дочь эмира Саридже, первая жена Аргуна хана. После смерти Аргуна хана на ней женился Кихату хан.

Илтузмиш хатун – из племени кунгират, дочь Кулмук-тимур куркана.

Падешах хатун – дочь Султан кермана.

Пояснение о его наложницах:

Тесби – после смерти Кихату хана ее взял его сын Алафранг.

Алсин – дочь Биклемиша из племени арлат.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Шиктур-нойон, из племени джалаир, почтенный при Абака-хане и Аргуне, достигший при Кихату-хане такого высокого положения, что перед походом в Рум имел большие полномочия.

Хасан, сын Буку, из племени джалаир, почтенный эмир, ведавший всеми делами инджу.

Ак-Бука, сын Илкана-нойона, из племени джалаир, старший над всеми эмирами, убитый мятежным принцем Байду.

Тагачар, из племени суганут, почтенный эмир при Аргун-хане и Кихату. Однако он стал причиной неудач Улджайту (это подробно изложено в описании его истории).

Иранка, брат Ишик-Тукли, из племени джалаир.

Араб, сын Самгана, из рода куйин племени татар, почтенный эмир, эмир войск, из числа эмиров Рума.

Тайджу, великий и почтенный эмир, соуправляющий Хасана (по делам инджу), убитый во время мятежа (бултак) принца Байду.

Икбал, сын Урукту, сын Абукана-нойона, из племени джалаир, из числа эмиров Абака, обвиненных при Казан-хане в мятеже, казнен.

Туган, сын Кучана, из числа почтенных эмиров свиты, эмир шукурчиев.

Такудар, сын Дукта, из уйгур, из числа приближенных эмиров.

Мухаммад, из рода чаган племени татар, почтенный эмир, удачи господина.

Мухаммад, сын Чуйина, из числа приближенных эмиров, эмир шукурчиев.

Шамаган, из рода куйин племени татар, почтенный эмир при Кихату-хане, из числа почтенных эмиров Рума.

Куйдай, из рода чаган племени татар, почтенный эмир, курган.

Кур-Бука-бахадур, из рода чаган племени татар, почтенный эмир, охранявший зорко границы Джазиры.

Лагзи, сын Аргун-ага, из племени уйрат, снятый с должности при Аргун-хане, потом восстановленный при Кихату.

Таймас-кушчи, почтенный эмир, занимавший ту же должность, что и при Аргун-хане.

Карача, старший эмир, отправленный вместе с Мунгка для того, чтобы остановить наступления войск неприятеля.

Тикина-туткавул, из племени суганут, старший эмир, эмир туткавулов, занимавший ту же должность, что и при Аргун-хане.

Чичак-курган, из племени уйрат, из числа эмиров, бывших в союзе с Байдун против Кихату-хана.

Дуладай-удачи, почтенный эмир, получивший при Кихату ту же должность, что и при Аргун-хане.

Эмир Чупан, сын Малика, из племени сулдус, почтенный эмир, весьма храбрый человек.

Рамадан, из рода джадай племени байавут, из числа почтенных эмиров баварджиев.

Буракай-йаргучи, из племени мангкут, почтенный эмир при Абака и Кихату.

Муртад, из племени мангкут, почтенный влиятельный эмир.

Харбанда, сын Кара-Тири, из племени йисут, из числа приближенных эмиров и свиты.

Таваккул, сын Йису-Бука-курмана, из числа курчиев, эмир тумана, изменивший Кихату-хану. Прибыв в Багдад, напал на его войска, и воины отвернулись от него. За это Газан-хан казнил его.

Занги, из племени йисут, из числа эмиров тысячи.

Ил-Букай, из числа эмиров свиты, телохранителей Кихату-хана.

Ит-угли, из числа приближенных инаков, свиты Кихату-хана.

Тамаджи-инак, из числа приближенных эмиров и свиты.

Дуладай, из числа эмиров-инаков и свиты.

Букдай-ахтачи, почтенный эмир при Аргун-хане, отправленный Кихату-ханом вместе с Тагачаром и Тамачи в Египет для завоевания тех краев.

Тимур-Бука, старший, почтенный эмир, направленный вместе с Сукаем в Египет.

Бай-Бука-кушчи, эмир тумана, попавший в плен к Байду во время путча против Кихату-хана.

Тудачи-йяргучи, из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату-хана.

Мухаммад-шукурчи, из числа инаков Кихату-хана, назначенных на должность битикчи Багдада, был убит Байду в ходе его мятежа против Кихату-хана.

Илчидай-кушчи, из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату-хана, задержанный им, но после известных событий, связанных с Кихату, был освобожден.

Барим, эмир тысячи, схвативший Кихату-хана и сдавший его врагам.

Гурбатай-курган, из племени хушин, эмир тумана, сторонник Кихату-хана.

Ил-Тимур, сын Хандукура, из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату-хана.

Кунчугбал, сын Нурбатай-курмана, из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату-хана, казненный Газан-ханом за измену.

Бугдай, из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату-хана, за что был арестован, однако в результате происшествий, *(связанных с)* Кихату, спасся.

Дочери Кихату: Кутлуг Малек – ее мужем был эмир Туклукшах из племени манкагут, Илкутлук – ее мужем был Курумиши, сын Алинака из племени тубат, это род из числа племен кераит, Аракутлук, Улакутлуг

Сыновья Кихату: Ченкулад, Алафранг

[Описание Аргун хана и ветвей его потомков]

Пояснение о его женах:

Кутлуг хатун – дочь Тингиз-куркана из ойрат, самая старшая жена Аргун хана.

Булган – была женой Абака хана, после его смерти на ней женился Аргун хан.

Урул хатун – дочь Саридже, сына Ику, сына Онг-хана из племени кераит.

Булуган хатун – дочь Утмана из племени кунграт, после смерти упомянутой Булуган хатун он взял ее в жены и посадил на ее место.

Улджай хатун – дочь Суламиша, Аргун захотел на ней жениться после смерти Кутлуг-хатун, посадив на ее место.

Тудай хатун – сначала была наложницей Абака хана, Аргун хан ее сосватал, надел на нее бугтак и посадил на место Мертей хатун.

Селхук хатун – дочь Султана Рукн аль-Дина Рума.

Пояснение о его наложницах:

Кулдак акаджи из племени дурбан, Газан хан родился от нее.

Аркене акаджи – сначала она была наложницей Абака хана, после его смерти ее взял Аргун хан.

Куки – дочь Кутлук бука, сына Хасан ака.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Бука – из джалаир из племени убат. Во время Абака хана какого либо влияния не заслужил. Однако при Аргун хане за хорошую службу его назначили амир-ул-умара, он удостоился всяческих почестей. Но затем он совершил предательство и стал мятежником. Его казнили по законам ясы, а так же всех его потомков.

Тагаджар – из суат. Во время Абака хана был почитаем, Во время Аргун хана стал еще более почитаемым. Ведал всеми делами инд-жу, получил туман Сунтая, которым ведал Хулкуту.

Теке – из суганут. Во время Абака хана был великим, эмир туткавулов. В нынешнее время стал еще более почитаемым. Был из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Абака хана.

Арик-нойон – брат Бука из джалаир, был великим почитаемым эмиром. Был из числа эмиров, состоявших в союзе с Аргун ханом. Помог победить Ахмад хана, но совершил предательство и был казнен по законам ясы после своего брата Бука.

Шиктур-нойон – из джалаир. Во время Абака хана был почитаемым, так же и при Аргун хане.

Буралги-кияи – из эмиров-шукурджиев. Аргун дал ему четыре тысячи из тумана Адала, сына Тайджу-нойона.

Дурату-куркан – сын Туна, сына Ходже нойона, сына Йеке-йисура из курлас, был почтенным эмиром.

Газан – старший брат Ишикту – Али из племени джалаир. Аргун хан дал ему часть тумана Адала, сына Тайджу нойона. Однако поскольку в итоге он поддержал Бука против Аргун хана, его казнили по законам ясы.

Шиши-бахши – из уйгур, был почтенным эмиром, большого ума и способностей.

Куджан – брат Хуши, из числа приближенных эмиров. Занимал ту же должность, что и брат, казнен во время мятежа эмиров.

Увакбе – сын Тайджу нойона из племени йесут. Во время Абака хана был эмиром тумана. Во время Аргун хана так же ведал туманом. Когда он умер, его туман передали другим эмирам.

Науруз – сын Аргун-ага, из племени уйрат, из числа приближенных эмиров, из почтенных эмиров Хорасана, ведал одним туманом войска, но в конце совершил предательство и стал мятежником.

Самагар – почтенный эмир, эмир тумана, править Румом доверили ему.

Урдукита – из уйгур, эмир шукурджиев и утаджиев, погибший в ходе мятежа эмиров.

Хуши – из числа приближенных эмиров, эмир шукурджиев и утаджиев, эмир казны, погибший после смерти Аргун-хана от мятежных эмиров.

Барула – брат упомянутого Булуркана из курлас. Эти два брата служили Аргун хану, были почитаемыми эмирами, инаками. Когда же они после Аргун хана присоединились к мятежным эмирам, их казнили по законам ясы.

Лагзи – сын Аргуна-ага из племени ойрат, всегда был почтенным эмиром. Однако во время Ахмада был наказан за переход к Аргун-хану.

Дуладай-удаджи – из рода джаган племени татар, почтенный эмир, старшина удаджиев.

Туган – из почтенных эмиров, ведал войском, известный как Кетан, погиб при Кихату-хане.

Курумиши – брат упомянутого Барула из курлас.

Джуджеган – из племени кургут, почтенный эмир, атабек Аргун хана.

Арбатай – из племени хушин, великий эмир, куркан.

Рамадан – из племени хедин мамаут, почтенный эмир, из числа эмиров битикчиев.

Таваккул – сын Йису-Бука-куркана из племени дурбан, эмир тумана.

Барду-ахтаджи – из числа эмиров ахтаджиев.

Секусун – из потомков Джаббара Йисута, из числа эмиров тысячи.
Хекгутур – из великих эмиров, а также из числа приближенных эмиров Аргун хана.

Илджай-туткавул – почтенный эмир, эмир туткавулов.

Бегдай – из числа эмиров ахтаджиев.

Сакур – из числа великих и приближенных к Аргун хану эмиров.

Уланмур – был почтенным эмиром, из числа приближенных эмиров, ведал войском.

Сехед нойон – был почтенным и великим эмиром.

Абакаджин – сын Сунтай нойона. Почтенный эмир, эмир тумана, был эмиром Аргун хана, но в итоге перешел к Ахмаду.

Амкаджи нойон – был великим эмиром, ведал туманом войска.

Нукай йаргуджи – был очень почитаемым эмиром и ведал туманом.

Булатимур – был великим эмиром. Из эмиров войска, но в итоге перешел от Аргун хана к Ахмад хану.

Хектай кушджи – брат Каджар актаджи, из числа приближенных эмиров, из числа приверженцев Аргун хана, за что был казнен Ахмадом.

Урдубука – был великим эмиром, из числа почитаемых эмиров Хорасана.

Алтай – из числа приближенных эмиров.

Уртимур кушджи – из числа приближенных эмиров и кушджи, казненный Ахмадом за симпатии к Аргун-хану.

Бугдай-удаджи – из числа эмиров свиты, почтенный среди удаджиев.

Саутай – из числа приближенных эмиров.

Илджидай кушджи – был почтенным эмиром, также стал курканом. Был амир-ул-умара, был почтенным эмиром, ведал туманом.

Буркай йаргуджи – был великим эмиром.

Нурин-ага – был почтенным эмиром, из числа эмиров войска.

Йесу-бука – куркан, почтенный эмир. Из числа эмиров, заключивших союз с Бука для победы Аргун хана над Ахмадом.

Султан удаджи – был почтенным эмиром, из числа приближенных друзей Аргун хана.

Марук кушджи – был почтенным эмиром, во время Абака хана так же был почтенным, ныне занимает ту же должность.

Курумиши – сын Хиндукура, великий эмир, эмир тумана, из числа эмиров, содействовавших Аргун-хану в союзе с Бука одержать победу над Ахмадом, но казненный Аргуном за свои симпатии к Бука.

Аргун нойон – сын Кука-илика, был почтенным эмиром, ведал туманом. Из числа эмиров, содействовавших Аргун хану в союзе с Бука одержать победу над Ахмадом.

Ишаку-Али – из джалаир, из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Аргун хана, за что был казнен.

Махджу – эмир тысячи, из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Аргун хана, за что был казнен.

Байду шукурджи – из числа эмиров шукурджиев, правление Багдадом после Тункая передали ему.

Мамудай актаджи – был почтенным эмиром.

Мекертай – сын Алгу битикчи, из джалаир, из числа эмиров, бывших на стороне Бука против Аргуна, прощенный по ходатайству эмиров.

Тункай – был почтенным эмиром, из числа эмиров шукурджиев, правление Багдадом назначили ему.

Буклук – из джалаир караун, эмир тысячи, из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Аргун хана, за что был казнен.

Шади – сын Букура, был почтенным эмиром.

Кадан илджи – эмир йаргуджиев, из числа эмиров, объединившихся с Бука против Аргун-хана. Он прибыл к каану в качестве илджи, однако, несмотря на это, был казнен.

Хуке битикчи – из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Аргун хана, за что был казнен.

Зенки – эмир ставки Улджай-хатун, так же из числа эмиров, примкнувших к Бука, за что и был казнен в соответствии с законами йаса.

Байду – брат Тагаджар нойона, был великим эмиром, править Исфаханом предназначили ему.

Саман битикчи – из числа эмиров, бывших на стороне Абака против Аргуна, помилованный за правдивые показания.

Сатмиш кушджи – был почтенным эмиром, а также эмиром тумана.

Тайджу – сын Буку, эмир тысячи.

Сарбан – сын Сунджак-ага, был почтенным эмиром.

Хунан – сын Малека, ведал тысячей.

Исан-бука – великий эмир, эмир ставки Булатан-хатун.

Дочери Аргун хана: Тиланджи, Кутмуктимур, Улджатимур – ее мужем был Акбука, сын Иликая из племени джалаир, когда же его не стало, на ней женился его сын Хусейн, Улджадай.

Сыновья Аргун хана: Хитай, Йесун Тимур, Газан хан, Худабенде хан.

[Описание Газан хана и ветвей его потомков]

Пояснение о его женах:

Седи Куртка хатун – дочь Манкутимур-куркана из племени сулдус, она была дольше всех жен.

Булуган хатун – дочь Бесука из племени икхикин, вторая жена Газан хана.

Асел хатун – дочь Туктимура, сына Букай баргуджи, третья жена Газан хана.

Кукаджу хатун, которая пришла на место Дукуз хатун. Это седьмая жена Газан хана.

Булуган хатун – дочь Утмана из кунграт. После смерти Кихату хана Газан хан взял ее, и пятой женой Газан хана была она.

Дунди хатун – дочь Акбука из джалаир, была женой Кихату хана, после него ее взял Газан хан. Шестой женой Газан хана была она. Керайун хатун – дочь Кутлук тимура из кунграт. Газан хан взял ее на место

Кукаджи хатун пришла на место Дукуз хатун.

Улджай хатун – дочь Суламиша, ее взял Аргун хан и посадил на место Кутлуг хатун. После смерти Аргун хана на ней женился Газан хаан.

Пояснение о его наложницах:

Пояснение об эмирах, которые были в его время:

Нурин из племени кейат, почтенный амир и амир аль-умара.

Эмир Чубан из племени сулдус, во время Кихату хана был эмиром тысячи и почтенным эмиром. Сейчас стал еще более почитаемым. Ник то из четырех эмиров Кутлугшаха не превзошел его в величии.

Эмир Пулад-чингсянг – эмир большого ума и способностей. Заведовал и командовал тысячей каптавулов.

Эмир Тагачар из суганут, великий эмир. Правил Румом. В Лагзе совершил предательство по отношению к государю ислама, поэтому правитель Харманчи отправил его в Рум и казнил.

Эмир Алгу – великий и почтенный эмир, был эмиром йаргужиев, а также войска.

Эмир Сутай – великий эмир, эмир всех ахтаджиев и также войска.

Эмир Бермехар – очень великий, почитаемый эмир. Ведал областью Ир-керхак, а также областями, связанными с диваном освоения земель (диван-и имарат).

Текне тутгавул – во время Аргун хана был почитаемым, был отправлен в Хорасан, где служил Газан хану.

Букай-йаргуджи – был почтенным эмиром, Аргун хан отправил в Хорасан в услужение Газан хану. Тогда Науруз стал мятежником и привел его к смерти.

Науруз – сын Аргун ака из племени ойрат. Они оба в это время стали великими и почитаемыми, амир-ул-умара, но поскольку в конце он совершил подлость, его добрые дела пропали.

Нарин-хаджи – сын Аргун ака из племени ойрат, был почтенным эмиром. Был из приближенных Его величества, но был убит за поступок брата.

Бергун-хаджи – сын Аргун ака.

Уйрадай-Газан – сын Аргун ака.

Тугачар – Газан хан назначил его командовать тысячей Суламиша.

Суламиш – сын Адала, сына Байджу-нойона, из племени йесут.

Газан хан дал ему туман Ини-бигим. В Лагзе поднял мятеж, его судили по законам ясы и казнили.

Эмир Султан – йасавул, был великим эмиром, эмиром тумана, а также тысячи.

Ихсеик – брат Исек-туклы из племени джалаир, эмир тумана со времен Кихату хана. Поскольку он поднял мятеж, Газан хан казнил его по законам ясы, а его туман отдал Суламишу, сыну Адала, сыну Тайджу-нойона, который изначально командовал туманом.

Икбал – сын Арукту из джалаир. После времен Кихату хана стал эмиром. Когда Илдар стал мятежником, он убил его, тем самым услужив Газан хану.

[Христиане и франки]

Описание Валерьянуса и его сына Гелйануса, которые были двадцать шестыми правителями, упоминание о них было ранее. Описание этого народа, чтобы не повторяться, было дано в описании Тиберия, который был вторым правителем. Рядом даны описания тех пап, что были его современниками.	Описание Дийунисйуса, который был двадцать шестым папой. После Секстуса был папой два года и три месяца. Потом он умер из-за болезни желудка. В его время правили Валерьянус и его сын. Описание Фалькеса, который был двадцать седьмым папой. Происхождением из Ру. Был папой два года и два месяца, затем умер. В его время правили Валерьянус и его сын. Описание Ньянуса, который был двадцать восьмым папой. Происхождением из Тосканы. Был папой семь лет, два месяца и четыре дня, затем умер. В его время правили Валерьянус и его сын. Описание Гайуса, который был двадцать девятым папой. Родом из Далмании. Был папой одиннадцать лет, четыре месяца и четыре дня, потом умер. В его период один год и двадцать девять дней правителями были Валерьянус и его сын, и один год и девять месяцев – Клавдийус, шесть лет и пять месяцев – Ауреленийус, восемь месяцев – Тетифитус, два года,
--	---

	пять месяцев и пять дней – Феруйус.
Описание Клавдийуса, который был двадцать восьмым правителем. Был правителем один год и девять месяцев. Завоевал область Хус. Во время его правления папой был Гайус. Описание Улийануса, который был двадцать девятым правителем. Был правителем пять лет и шесть месяцев. Во время его правления папой был Гайус. Описание Тетевитуса, который был тридцатым правителем. Был правителем семь месяцев. Умер в Персии. Во время его правления папой был Гайус. Описание Феруйуса, который был тридцать первым правителем. Был правителем три года и четыре месяца, потом умер. Из периода его правления два года, пять месяцев и пять дней папой был Гайус, десять месяцев и двадцать пять дней – Марсельяну.	Описание Гайуса, который был двадцать девятым папой. Описание этого народа, чтобы не повторяться, было дано в описании Тиберия, который был вторым правителем. Рядом даны описания тех правителей, что были его современниками.

Описание Фрийуса, который был тридцать первым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Фалюрйануса, который был тридцать вторым правителем. Он правил один год и двадцать дней, жил в городе Тартус. Во время его правления его современником-папой был Марселинус. Описание Урйуса и его двух сыновей, которые были тридцать третьими правителями. Период его правления с участием двух его сыновей Кресуса и Немерйануса – два года. Их престол находился в Фарсе, потом переехал в Бейналь-нахр Йезирк. Во время его правления его современником-папой был Марселинус. Описание Диуклетйануса и его сына, которые были тридцать четвертыми правителями. Он и его сын Максимйантус вместе правили двадцать лет. Из того, что он сделал	Описание Марсельянуса, который был тридцатым папой. Родом из Великого Рума. Семь лет, два месяца, двадцать дней занимал кресло папы. Послушав правителя, построил заговор, затем одумался и покаялся, оставил завешание. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени.
---	---

плохого - убийство двадцати двух тысяч христиан. В итоге, ему дали яд. Во время его правления три года, три месяца и шесть дней его современником-папой был Марселюс. Когда же папа Марселюс состарился, кресло папы оставалось свободным месяц. После этого два года, два месяца, двадцать дней другим современником был Урийус. И когда Урийус тоже состарился, кресло папы было свободным двадцать дней. После этого три года, шесть месяцев, восемь дней другим современником был папа Мелкйаус, а еще четыре года, девять месяцев, сорок дней - папа Селфедерус.	
Описание Диуклетйануса, который был тридцать четвертым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени.	Описание Маруселуса, который был тридцать первым папой. Родом из Рума. Был папой шесть лет, двадцать месяцев, два дня. Его современником был Диоклетианус и его сын. Описание Урийуса, который был тридцать вторым папой. Родом из Греции. Был папой два года, два месяца и двадцать дней. Его современником был Диоклетианус и его сын.

	Описание Мельхиауса, который был тридцать третьим папой. Родом из Марокко. Был папой три года, шесть месяцев, восемь дней. Во время его правления современником был Диоклетианус и его сын. Описание Сельфедеруса, который был тридцать четвертым папой. Родом из Рума. Двадцать три года, два месяца, одиннадцать дней был папой. Также он был прекрасным лекарем. Очистил Константина от кожной болезни, создал общество христиан, построил монастыри. Во время его правления четыре года, девять месяцев, четырнадцать дней его современником был Диоклетианус и его сын, и два года – Улийс, семь лет, двадцать месяцев и семь дней – Константинус.
Описание Валерйуса, который был тридцать пятым правителем. Был правителем два года. Константинус родился от него. Его современником-папой был Сельфедерус. Описание Константинуса, который был тридцать шестым правителем. Был правителем тридцать лет. Из них	Описание Сельфедеруса, который был тридцать четвертым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени.

десять лет, десять месяцев, одиннадцать дней болел кожной болезнью. Папа Сельфедрус вылечил его, и он крестился, построил себе дом внутри церкви, затем переехал в Константинополь и основал страну франков вместе с Сельфедрусом. Семнадцать лет, двадцать семь дней его современником был папа Сельфедрус. Когда Сельфедрус состарился, кресло папы было свободным один месяц. Два года, восемь месяцев, двадцать дней другим современником был папа Маркус. Десять лет, один месяц, тринадцать дней другим современником был папа Джекйус.	
Описание Константинуса, который был тридцать шестым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени.	Описание Маркуса, который был тридцать пятым папой. Родом из Рума. Два года, восемь иесяцев, двадцать дней был папой. Его современником был правитель Константинус. Описание Джекйуса, который был тридцать шестым папой. Родом из Рума. Одиннадцать лет, два месяца, восемь дней был папой. Претерпел много трудностей от рук Константинуса, когда его не стало, эти трудности возвысили

	его. Десять лет, один месяц и одиннадцать дней его современником был правитель Константинус. Один год, двадцать пять дней современником был правитель Костус.
Описание Котуса, который был тридцать седьмым правителем. Сын Константинуса. Одиннадцать лет был правителем. Один год, двадцать пять дней его современником был папа Джелсус. Когда Джелсус состарился, пятнадцать дней кресло было свободным. После этого десять лет, семь месяцев, семь дней другим современником был папа Бирйус. И два года, семь месяцев, семь дней другим современником был Фалкес. Восемь месяцев, шесть дней другим современником был папа Бирйус второй.	Описание Селйуса, который был тридцать шестым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени. Описание Пирйуса, который был тридцать седьмым папой. Из Рума, десять лет, семь месяцев, семь дней был папой. Во время посягательства на правителя был смещен, его место занял другой папа. Его современником-правителем был Костус. Описание Фалкеса, который был тридцать восьмым папой. Из Рума, два года, семь месяцев, семь дней был папой. При нем правителем был Костус. Описание Пирйуса, который был тридцать девятым папой. В середине времени Фалкеса был

	папой, сместив Фалкеса. Шесть лет был папой. Восемь месяцев, шесть дней его современником был правитель Костус. Два года, восемь месяцев современником был Булйанус. Два года, семь месяцев, двадцать четыре дня современником был Бунйанус.
Описание Йулйануса, который был тридцать восьмым правителем. Был внуком Константинуса. Два года, восемь месяцев был правителем. Из христианства перешел в язычество. Его современником папой был Бирйус. Описание Йунйануса, который был тридцать девятым правителем. Восемь лет был правителем. Был очень благородным человеком. Два года, семь месяцев, двадцать четыре дня был современником папы Бирйуса. Четыре года, четыре месяца, шесть дней был современником папы Фалкеса.	Описание Пирйуса, который был тридцать девятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени.
Описание Йунйануса, который был тридцать девятым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того,	Описание Тимуса, который был сороковым папой. Родом из Испании. Пятнадцать лет, два месяца, два дня был папой. Собрал сто пятьдесят христиан. Правители, которые были его современ-

чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени. Описание Унитануса и его брата Валиса, которые были сороковыми правителями. Он и его брат Валис правили двенадцать лет. Он учинил много трудностей для христиан. Начал новую войну. По его приказу убито тридцать тысяч человек. Его современником был папа Тимус. Описание Валиса, который был сорок первым правителем. Одиннадцать лет был правителем. В его эпоху случилась великая война и много распрей. Обратил большое количество людей в христианство. Один год, два месяца, четыре дня был современником папы Тимуса, и девять лет, один месяц, двадцать шесть дней - Шерихйуса.	никами, описаны напротив его имени.
Описание Валиса, который был сорок первым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не	Описание Шерихйуса, который был сорок первым папой. Из Рума. Одиннадцать лет, два месяца, пятнадцать дней был папой. Построил благочестивое общество в Стамбуле из шестьсот пятидесяти

было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени. Описание Мардусйуса, который был сорок вторым правителем. Шесть лет, восемь месяцев, девять дней был правителем. Шесть лет, девятнадцать дней его современником был папа Шерихйус. Семь месяцев, двадцать дней его современником был папа Анастасйус.	христиан. Родился в эпоху Умадуса. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени.
Описание Савдуйуса, который был сорок вторым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени. Описание Арфадиса, который был сорок третьим правителем. Правил одиннадцать лет. В его время с северной стороны пришел человек и захватил город Хут и Ру, сжег их, а тех, кто остался, тоже убил. Один год, четыре меся-	Описание Анастасйуса, который был сорок вторым папой. Родом из Рума. Два года, двадцать шесть дней был папой. Описания правителей, бывших его современниками, даны напротив его описания, так, чтобы было полностью разъяснить.

ца, шесть дней его современником-папой был Анастасйус. Одиннадцать лет, шесть месяцев, двадцать четыре дня современником был папа Инусинйус.	
Описание Арфадиса, который был сорок третьим правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени. Описание Анузйуса, который был сорок четвертым правителем. Правил пятнадцать лет. Был добр и милосерден ко всем людям. Три года, семь месяцев, двадцать шесть дней его современником-папой был Инусинйус. Когда Инусинйус состарился, одиннадцать дней кресло было свободно. После этого десять дней, восемь месяцев, двадцать пять дней другим современником-папой был Русйус. Когда папа Русйус также состарился, одиннадцать дней кресло было свободным.	Описание Инусинйуса, который был сорок третьим папой. Родом из Алийан. Пятнадцать лет, два месяца, двадцать дней был папой. Проклял правителя. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.

После этого шесть месяцев, двадцать восемь дней другим современником-папой был Хагайус.	
Описание Анурнуса, который был сорок четвертым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Русйуса, который был сорок четвертым папой. Родом из Рума. Десять лет, восемь месяцев, двадцать пять дней был папой. Объявил аба христианским священником. Его современником-правителем был Анурнус. Описание Хагайуса, который был сорок пятым папой. Родом из Рума. Три года, восемь месяцев, три дня был папой. Шесть месяцев, двадцать восемь дней его правителем-современником был Анурнус. Три года, один месяц, пять дней его современником-правителем был Русйус.
Описание Садуйуса, который был сорок пятым правителем. Двадцать семь лет сидел на престоле. Три года, пять дней, один месяц его современником-папой был Хагайус. Двадцать лет, один месяц, девять другим современником-папой был Селестинус. Три года, девять месяцев, шестнадцать дней современником-папой был Секстус.	Описание Хагайуса, который был сорок пятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Селестинуса, который был сорок шестым папой.

	Описание Секстуса, который был сорок седьмым папой.
Описание Феританус и Фелитинуса, которые были сорок шестыми правителями. Они вместе правили семь лет. Четыре года, три месяца, два дня их современником-папой был Секстус. Два года, восемь месяцев, двадцать восемь дней современником-папой был Бйу.	Описание Секстуса, который был сорок седьмым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.
Описание Феритануса и Фелитинуса, которые были сорок шестыми правителями. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Лавитнуса, который был сорок седьмым правителем. Правил шесть лет. Его современником-папой был Бйу. Описание Зинуна, который был сорок восьмым правителем. Правил пятнадцать лет.	Описание Бйу, который был сорок восьмым папой. Родом из Тосканы. Был папой двадцать один год, два месяца. В его время появилось четыре сообщества. В его время тристо пятьдесят христиан стали несторианцами открыли дискуссию о том, что Несториан говорил, что Иса состоит из двух частей – души и тела. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.

Двенадцать лет, пять месяцев, два дня современником-папой был Бйу, пять лет, шесть месяцев, двадцать восемь дней современником был папа Иларйус.	
Описание Зинуна, который был сорок восьмым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Анастаса, который был сорок девятым правителем. Правил двадцать семь лет. Два месяца, двенадцать дней современником-папой был Илайус, оставшееся время папой был другой, упомянутый ранее.	Описание Иларйуса, который был сорок девятым папой. С острова Сардиния. Был папой шесть лет, пять месяцев, десять дней. Пять лет, шесть месяцев, двадцать восемь дней современником был правитель Зенон, десять месяцев, двенадцать дней правителем-современником был Анастас.
Описание Анастаса, который был сорок девятым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современ-	Описание Гилихйуса, который был пятидесятым папой. Одом из города Мур. Был папой пятнадцать лет, шесть месяцев, семь дней. Его современником был правитель Анастас.

никами, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Фалкеса, который был пятьдесят первым папой. Родом Меруве. Был папой восемь лет, одиннадцать месяцев, пятнадцать дней. Его современником был правитель Анастас. Описание Клайуса, который был пятьдесят вторым папой. Родом из Магриба. Был папой восемь лет, восемь месяцев, пять дней. Один год, семь месяцев, двадцать шесть дней его современником-правителем был Анастас. Семь лет, двадцать два дня современником-папой был Йустинианус.
Описание Йустинануса, который был пятидесятым правителем. Правил девять лет. В его время в Афтакии случилось великое землетрясение, и строения этого города разрушились. Семь лет, двадцать два дня современником-папой был Клейус. Один год, одиннадцать месяцев, восемь дней современником-папой был Анастанйус.	Описание Клайуса, который был пятьдесят вторым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.
Описание Йустинануса, который был пятидесятым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вто-	Описание Анастатуса, который был пятьдесят третьим папой. Родом из Великого Рума. Был папой одиннадцать лет, двенадцать месяцев, двадцать четыре дня. Пра-

рым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Йустинануса, который был пятьдесят первым правителем. Занимал престол двадцать семь лет. Десять лет, шестнадцать дней его современником-папой был Анастасйус. Пятнадцать лет, семь месяцев, двадцать три дня современником-папой был Силикеш. Один год, три месяца, двадцать один день современником-папой был Урферд.	вители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.
Описание Бустинуса, который был пятьдесят первым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Силикеша, который был пятьдесят четвертым папой. Родом с острова Сардиния. Был папой пятнадцать лет, семь месяцев, двадцать три дня. В его время великий правитель франков принял христианство. Его современником-правителем был Йустинианус. Описание Урферда, который был пятьдесят пятым папой. Родом из Кенбании. Был папой девять лет, пятнадцать дней. Один

	год, три месяца, двадцать один день его современником-правителем был Бустинус. Семь лет, восемь месяцев, двадцать семь дней современником-правителем был Йустинанус.
Описание Йустинануса, который был пятьдесят вторым правителем. Правил одиннадцать лет. В его эпоху большое войско из Германии отправилось на Италию. Семь лет, восемь месяцев, двадцать семь дней его современником-папой был Урферд. Два года, четыре месяца современником-папой был Йухнес. Одиннадцать месяцев и три дня современником-папой был Фалкес.	Описание Урферда, который был пятьдесят пятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Йухнеса, который был пятьдесят шестым папой. Родом из Рума. Был папой два года, четыре месяца. В его эпоху население земель франков приняло христианство. Его современником-правителем был Бустинус. Описание Фалкеса, который был пятьдесят седьмым папой. Одом из города Сина. Был папой четырнадцать лет, два месяца, тринадцать дней. Одиннадцать месяцев и три дня его современником-правителем был Бустинус. Одиннадцать лет современником-папой был Йустинианус, два года,

	три месяца, десять дней – Тибарйус.
Описание Йустинаса, который был пятьдесят третьим правителем. Правил одиннадцать лет. Его современником-папой был Фалкес. Описание Тебарйуса, который был пятьдесят четвертым правителем. Был правителем восемь лет. Два года, три месяца, десять дней современником-папой был Фалкес. Два года, два месяца, двадцать шесть дней современником-папой был Багайус. Два года, четыре месяца, семь дней современником-папой был Йухнес. Один месяц, девятнадцать дней современником-папой был Агабтус.	Описание Фалкеса, который был пятьдесят седьмым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.
Описание Тебарйуса, который был пятьдесят четвертым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Багайуса, который был пятьдесят восьмым папой. Родом из Великого Рума. Был папой два года, два месяца, двадцать шесть дней. Его современником-правителем был Тибарйус. Описание Йухнеса, который был пятьдесят девятым папой. Родом из Рума. Был папой два года, четыре месяца, семь месяцев. Его современником-правителем был Тибарйус.

	Описание Агабтуса, который был шестьдесятым папой. Родом из Рума. Был папой одиннадцать лет, двадцать восемь дней. Его современником-правителем был Тибарйус один месяц, семнадцать дней. Другим современником-правителем был Мурикай десять лет, одиннадцать месяцев, одиннадцать дней.
Описание Мурикайа, который был пятьдесят пятым правителем. Правил двадцать лет. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Агабтуса, который был шестьдесятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Селфирйуса, который был шестьдесят первым папой. Родом из Кенания. Был папой один год, пять месяцев, одиннадцать дней. Его современником-правителем был Мурикай. Описание Фекилйуса, который был шестьдесят вторым папой. Родом из Рума. Был папой семнадцать лет, семь месяцев, двадцать шесть. Семь лет, семь месяцев, восемь дней его современником-

	правителем был Мурикай. Девять лет современником-правителем был Фука.
Описание Фука, который был пятьдесят шестым правителем. Правил девять лет. Его современником-папой был Фекилйус. Описание Маркелйуса, который был пятьдесят седьмым правителем. Правил тидцать один год. Один год, восемнадцать дней его современником-папой был Килакйус, одиннадцать лет, одиннадцать месяцев, двадцать четыре дня другим современником-папой был Йухнес. Три года, один месяц, девятнадцать дней современником-папой был Бен-тектус. Девять лет, одиннадцать месяцев, девять дней его современником-папой был Белакйус.	Описание Фекилйуса, который был шестьдесят вторым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.
Описание Маркелйуса, который был пятьдесят седьмым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны на-	Описание Килакйуса, который был шестьдесят третьим папой. Родом из Рума. Был папой четыре года, десять месяцев, двадцать дней. Его современником-правителем был Маркелйус. Описание Йухнеса, который был шестьдесят четвертым папой.

против его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Родом из Рума. Был папой одиннадцать лет, одиннадцать месяцев, двадцать четыре дня. Его современником-правителем был Маркелйус. Описание Бентектуса, который был шестьдесят пятым папой. Родом из Мерубы. Был папой три года, один месяц, девятнадцать дней. Его современником-правителем был Маркелйус. Описание Белакийуса, который был шестьдесят шестым папой. Родом из Рума. Был папой десять лет, три месяца, десять дней. Девять лет, одиннадцать месяцев, девять дней современником-правителем был Маркелйус, четыре месяца, один день - Константинус.
Описание Константинуса, который был пятьдесят восьмым правителем. Правил один год, двадцать дней. Четыре месяца, один день его современником-папой был Белакийус, одиннадцать лет, три месяца, два дня – Секйанус, девять месяцев, двадцать девять дней – Хегасйус, шесть лет, восемь месяцев, двенадцать дней – Хегайус второй,	Описание Белакийуса, который был шестьдесят шестым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.

три года, двадцать дней Таустетат, пять лет, одиннадцать дней – Бенифасйус, четыре месяца, шестнадцать дней – Анурийус.	Описание Секйануса, который был шестьдесят седьмым папой. Родом из Тосканы. Был папой один год, пять месяцев, девять дней. Его современником-правителем был Константинус. Описание Григурйуса, который был шестьдесят восьмым папой. Родом из Великого Рума. Был папой тринадцать лет, три месяца, десять дней. Его современником-правителем был Константинус. Описание Хегайуса, который был шестьдесят девятым папой. Родом из Рума. Был папой девять месяцев, двадцатьдевять дней. Его современником-правителем был Константинус. Описание Хегайуса, который был семидесятым папой. Родом из Виры. Был папой шесть лет, восемь месяцев, двенадцать дней. Был праведным правителем, дал обед Господу и излечился от проказы. Его современником-правителем был Константинус. Описание Таустетата, который был семьдесят первым папой. Родом из Кебанийи. Был папой три года и двадцать дней. Его совре-
--	---

	менником-правителем был Константинус. Описание Бенифайуса, который был семьдесят вторым папой. Родом из Кинаньи. Был папой пять лет, тринадцать дней. Его современником-правителем был Константинус. Описание Анурйуса, который был семьдесят третьим папой. Родом из Кинаньи. Был папой двенадцать лет, одиннадцать месяцев, пятнадцать дней. Четыре месяца, шестнадцать дней его современником-правителем был Константинус. Двенадцать лет, семь месяцев, два дня его современником-правителем был Константинус Второй, который был сыном Константинуса.
Описание Кустебтйуса, который был пятьдесят девятым правителем. Правил семь лет. Был очень благородным и верующим человеком. При нем жена правителя прибыла в Истанбул и приняла христианство. Ее муж тоже с сорока тысячами людей принял христианство. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так,	Описание Анурйуса, который был семьдесят третьим папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.

чтобы было полностью разъяснить.	Описание Сегеринуса, который был семьдесят четвертым папой. Родом из Мурубы. Был папой один год, четыре месяца, двадцать восемь дней. Его современником-правителем был Константинус. Описание Йухнеса, который был семьдесят пятым папой. Родом из Далмации. Был папой один год, девять месяцев, двадцать восемь дней. Выкупил много пленных мусульман и освободил их. Его современником-правителем был Константинус. Описание Шутуса, который был семьдесят шестым папой. Родом из Рума. Был папой три года, пять месяцев, шесть дней.
Описание Йустйуса, который был шестидесятым правителем. Правил десять лет. Любил знания и написал много книг о политике. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Шутуруса, который был семьдесят шестым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Мертйуса, который был семьдесят седьмым папой. Родом из Тудартии. Был папой три

	года, два месяца, двадцать семь дней. Его современником-правителем был Йустинус. Описание Ухинуса, который был семьдесят восьмым папой. Родом из Марубы. Был папой два года, девять месяцев, двадцать дней. Его современником-правителем был Йустинус. Описание Фитйануса, который был семьдесят девятым папой. Родом из Кенбании. Был папой четырнадцать лет, шесть месяцев. При нем один год, восемь месяцев, семь дней современником-правителем был Йустинус; два года, девять месяцев, двадцать три дня - Бустинус; три года Бйу, семь лет – Тебарйус.
Описание Бйу, который был шестьдесят первым правителем. Правил три года. После этого выступил Тебарйус, его род отомстил роду Йустинуса, сместив с престола, он сам (<i>Тебарйус</i>) сел на престол. Его современником-папой был Фителйанус. Описание Тебарйуса, который был шестьдесят вторым правителем. Правил семь лет.	Описание Клитаса, который был семьдесят девятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.

В его время Йустинус, находившийся на острове Махбус, нашел с ними общий язык, вновь став правителем. При нем папой был Фителйанус. Описание Йустинуса, который был шестьдесят третьим правителем. Правил шесть лет, уже во второй раз. Жители того острова, целью которых было вернуть ему престол, преуспели. При нем во втором его правлении два года, девять месяцев, двадцать три дня современником-папой был Фителйанус, три года, два месяца, семь дней – папа Диутатус.	
Описание Йустинуса, который был шестьдесят третьим правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Флийуса, который был шестьдесят четвертым правителем. Правил один	Описание Диутатуса, который был восьмидесятым папой. Родом из Рума. Был папой четыре года, десять месяцев, одиннадцать дней. Описания правителей, бывших его современниками, даны напротив его описания, так, чтобы все было предельно ясно.

год, шесть месяцев. При нем один год, два месяца, восемь дней современником-папой был Дийутатус, пять месяцев, двадцать два дня – Хегасйус.	
Описание Флийуса, который был шестьдесят четвертым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Афтабуса, который был шестьдесят пятым правителем. Сместил Филипу-са и сам сел на его место. Правил три года. Был тираном. При нем современником-папой был Хегасйус. Описание Шутийуса, который был шестьдесят шестым правителем. Сместил Анастасйуса, и сам сел на его место. Правил один год. Был добрым, мягким и скромным человеком. При нем современником-папой одиннадцать месяцев, четырнадцать дней	Описание Хегасйуса, который был восемьдесят первым папой. Родом из Рума. Был папой четыре года, пять месяцев, шесть дней. Описания правителей, бывших его современниками, даны напротив его описания, так, чтобы все было предельно ясно.

был Хегасйус, шестнадцать дней – Агустус.	
Описание Шутйуса, который был шестьдесят шестым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Лев, который был шестьдесят седьмым правителем.	Описание Агустуса, который был восемьдесят вторым папой. Родом с острова Сатилия. Был папой два года, шесть дней. При нем в Константинополе образовалось шестое общество христиан. Описания правителей, бывших его современниками, даны напротив его описания, так, чтобы все было предельно ясно.
Описание Лев, который был шестьдесят седьмым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Бйу, который был восемьдесят третьим папой. Родом с острова Сатилия. Был папой десять месяцев, семь дней. При нем современником-правителем был Лев. Описание Зинуна, который был восемьдесят четвертым папой. Из Рума. Был папой одиннадцать месяцев, девять дней. При нем современником правителем был Лев. Описание Сергйуса, который был восемьдесят пятым папой. Родом из города Антакия. Был папой десять лет, восемь месяцев,

	двадцать три дня. При нем современником правителем был Лев и его сын. Описание Бйу, который был восемьдесят шестым папой. Родом из Рума. Был папой два года, девять месяцев. При нем современником правителем был Лев и его сын. Описание Йухнеса, который был восемьдесят седьмым папой. Родом из Рума. Был папой три года, два месяца, тринадцать дней. При нем современником правителем был Лев и его сын.
Описание упомянутого Кунстантинуса, который после отца обрел независимость, был шестьдесят седьмым правителем. Независимо правил двадцать пять лет после своего отца. Его сын стал правителем франков. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Ухнеса, который был восемьдесят восьмым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Серйуса, который был восемьдесят девятым папой. Родом из Рума. Был папой двадцать дней. При нем современником-правителем был Кустантинус.

	Описание Кустантинуса, который был девяностым папой. Родом из Шама. Был папой семь лет, одиннадцать дней. При нем современником-правителем был Кустантинус. Описание Григурйуса, который был девяносто первым папой. Родом также из Шама. Был папой шестнадцать лет, восемь месяцев, двадцать три дня. При нем современниками-правителями были одиннадцать лет и три месяца, двадцать один день Кустантинус, один год, пять месяцев, два дня – Лев.
Описание Лев, который был шестьдесят восьмым правителем. Сын Кустантинуса. Независимо правил после отца пять лет. После этого его мать стала соправителем, они вместе правили десять лет. Современники-папы описаны напротив.	Описание Григурйуса, который был девяносто первым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Григурйуса второго, который был девяносто вторым папой. Родом из Рума. Был папой десять лет, восемь месяцев, двадцать четыре дня. При нем современником-правителем три года,

	шесть месяцев, двадцать восемь дней был Лев, сын Кустантина, и семь лет, один месяц, двадцать шесть дней – Лев и его мать Ирина.
Описание Льва и его матери, которые были шестьдесят восьмыми правителями. Мать и ее сын вместе правили десять лет. Затем мать сместила сына и правила единолично. В этот период семь лет, один месяц, двадцать шесть дней современником- папой был Григорйус второй, два года, десять месяцев, четыре дня – Зекерйас.	Описание Григурйуса второго, который был девяносто вторым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.
Описание Льва и его матери, которые были шестьдесят восьмыми правителями. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Ирины, матери царя, который был шестьдесят восьмым правителем. Сместила сына и правила единолично три года. В это время семна-	Описание Зекерйаса, который был девяносто третьим папой. Родом из Рума. Был папой десять лет, три месяца, пятнадцать дней. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.

дцать дней было солнечное затмение. При ней современником-папой был Зекерйас. Описание Льва, сына Ари-не, который был шестьдесят восьмым правителем. После матери еще раз был правителем, период его повторного правления составил пять лет. Из этого упомянутого периода четыре года, пять месяцев, одиннадцать дней современником-папой был Зекерйас, и шесть месяцев, девятнадцать дней – Астинус.	
Описание Льва, сына Ари-не, который был шестьдесят восьмым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Григурйуса, который был шестьдесят девятым правителем. Когда Льва не стало, папа Григурйус занял его место в Руме. Правил четырнадцать лет. При нем	Описание Астйуса, который был девяносто четвертым папой. Родом из Рума, был папой пять лет, двадцать пять дней. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.

четыре года, шесть месяцев, девять дней современником-папой был Астинус, и девять лет, пять месяцев, двадцать один день – Баулус.	
Описание Григурйуса, который был шестьдесят девятым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Лутерикуса и его сына, которые были семидесятыми правителями. Они правили двадцать пять лет. В их время проявилось нечестие. И в начале лета случился великий дождь с градом. При них семь месяцев, девять дней современником-папой был Баулус, другие папы, бывшие в оставшееся время современниками, описаны напротив.	Описание Баулуса, который был девяносто пятым папой. Родом из Рума. Был папой десять лет, один месяц. Сделал много добра, по доброму относился к народу. При нем девять лет, пять месяцев, двадцать один день современником-правителем был Грегус, семь месяцев, девять дней - Лутерикус.
Описание Лутерикуса и его сына, которые были семидесятыми правителями. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который	Описание Константинуса, который был девяносто шестым папой. Из города Рума. Был папой один месяц. При нем современником-правителем был Лутерикус.

был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Астинуса, который был девяносто седьмым папой. С острова Сатилия. Был папой двадцать три года, пять месяцев, одиннадцать дней. При нем современником-правителем был Лутерикус. Описание Урбануса, который был девяносто восьмым папой. Родом из Эрзума. Был папой двадцать три года, пять месяцев, тринадцать дней. Седьмое общество христиан в Стамбуле построил он. При нем современником-правителем двадцать лет, два месяца, десять дней был Кутерикус, и два года, семь месяцев, восемь дней – Лутерийус.
Описание Лутерийуса, который был семьдесят первым правителем. Когда его отца Лутерикуса не стало, он стал независимым правителем. Он правил десять лет. После этого его собственный сын стал соправителем и правил еще пять лет. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Урбаниуса, который был девяносто восьмым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Бйу, который был девяносто девятым папой. Родом из Рума. Был папой двадцать пять лет, шесть месяцев. При нем му-

	сульмане завладели Румом. При нем современником-правителем двенадцать лет, четыре месяца, двадцать два дня был Лутерйус.
Описание Лутерийуса, который был семьдесят вторым правителем. Когда его отец стал набожным, государство перешло к нему. Он независимо правил девяносто один год, восемь месяцев, четыре дня. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Бйу, который был девяносто девятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Астинуса, который был сотым папой. Родом из Херуйи. Был папой три года, семь месяцев, пятнадцать дней. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Лескалеша, который был сто первым папой. Из города Рум. Был папой семь лет, два месяца. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Ухйуса, который был сто вторым папой. Он также из Рума. Был папой три года, два месяца. При нем современником-правителем был Лутерйус.

	Описание Фелентинуса, который был сто третьим папой. Он также из Рума. Был папой сорок дней. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Григуйуса, который был сто четвертым папой. Он также из Рума. Был папой пятнадцать лет. Построил огромную церковь. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Сергийуса, который был сто пятым папой. Родом из Рума. Был папой три года. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Бйу, который был сто шестым папой. Он также из Рума. Был папой восемь лет, три месяца, восемь дней. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Сетектуса, который был сто седьмым папой. Он также из Рума. Был папой два года, шесть месяцев. При нем современником-правителем был Лутерйус.
--	---

	Описание Баулуса, который был сто восьмым папой. Он также из Рума. Был папой десять лет, два месяца. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Астинуса, который был сто девятым папой. Он также из Рума. Был папой четыре года. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Хекуласа, который был сто десятым папой. Он также из Рума. Был папой девять лет, два месяца, двадцать дней. При нем, когда большое количество находилось в огромной церкви, по церкви ударила молния так, что многие погибли. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Урйануса, который был сто одиннадцатым папой. Он также из Рума. Был папой пять лет. При нем современником-правителем был Лутерйус. Описание Ухнеса, который был сто двенадцатым папой. Он также из Рума. Был папой десять лет, десять дней. При нем в Стамбуле образовалось востное общество
--	--

	христиан. При нем современником-правителем семь лет, четыре месяца был Лутерйус, два года, восемь месяцев, десять дней – Грегус.
Описание Грегуса, который был семьдесят третьим правителем. Правил восемь лет. При нем остров Сатилия перешел к мусульманам. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Ухнеса, который был сто двенадцатым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Мартилуса, который был сто тринадцатым папой. Родом из Рума. Был папой один год, пять месяцев. При нем современником-правителем был Грегус. Описание Атрийануса, который был сто четырнадцатым папой. Родом также из Рума. Был папой один год, четыре месяца. При нем современником-правителем был Грегус. Описание Сетинуса, который был сто пятнадцатым папой. Родом из Великого Рума. Был папой шесть лет, десять дней. При нем современником-правителем два года, шесть месяцев, двадцать дней был Грегус., три года, пять месяцев, двадцать дней – Грегус второй.

Описание Грегуса второго, который был семьдесят четвертым правителем. Сидел на престоле семь лет. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Астинуса, который был сто пятнадцатым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Ферсусйуса, который был сто шестнадцатым папой. Был папой пять лет, шесть месяцев. При нем современником-правителем три года, десять месяцев, шесть дней был Грегус, один год, одиннадцать месяцев, двадцать дней – Арнуфус.
Описание Арнуфуса, который был семьдесят пятым правителем.	Описание Фернуйуса, который был сто шестнадцатым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Хегасйуса, который был сто семнадцатым папой. Родом из Тосканы. Был папой пятнадцать дней. При нем современником-правителем был Арнуфус. Описание Астинуса, который был сто восемнадцатым папой.

	Родом из Великого Рума. Был папой один год, три месяца. При нем современником-правителем был Арнуфус. Описание Румануса, который был сто девятнадцатым папой. Родом из Рума. Был папой три месяца, двадцать два дня. При нем современником-правителем был Арнуфус. Описание Хутруса, который был сто двадцатым папой. Был папой двадцать дней. При нем современником-правителем был Арнуфус. Описание Йухнеса, который был сто двадцать первым папой. Родом из Марубы. Был папой два года, пятнадцать дней. Устроил войну с областью Рума и жителями других городов. При нем современником-правителем был Арнуфус. Описание Сетектуса, который был сто двадцать вторым папой. Родом из Рума. Был папой три года, три месяца. При нем современником-правителем был Арнуфус.
--	---

	Описание Бйу, который был сто двадцать третьим папой. Родом из Великого Рума. Был папой сорок дней. При нем современником-правителем был Арнуфус. Описание Крестуфруса, который был сто двадцать четвертым папой. Был папой семь лет. В конце был смещен. При нем современником-правителем два года, одиннадцать месяцев, двадцать дней был Арнуфус, четыре месяца, десять дней – Лутуфикус.
Описание Лутуфикуса, который был семьдесят шестым правителем.	Описание Кристуфруса, который был сто двадцать четвертым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Гийуса, который был сто двадцать пятым папой Описание Анастасйуса, который был сто двадцать шестым папой Описание Лакту, который был сто двадцать седьмым папой
Описание Уку и его сына, которые были семьдесят седьмыми правителями. Описание эмира, занявшего место Уку, который был семьдесят восьмым правителем.	Описание Аванеса, который был сто двадцать восьмым папой

Описание эмира, занявшего место Уку, который был семьдесят восьмым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Бйу, который был сто двадцать девятым папой Описание Астинуса, который был сто тридцатым папой Описание Йухнеса, который был сто тридцать первым папой Описание Йуна, который был сто тридцать вторым папой Описание Астйуса, который был сто тридцать третьим папой Описание Мартинуса, который был сто тридцать четвертым папой Описание Агабтуса, который был сто тридцать пятым папой Описание Йухйанеса, который был сто тридцать шестым папой
Описание Мезкереса, который был семьдесят девятым правителем.	Описание Йухйанеса, который был сто тридцать шестым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Бентиктуса, который был сто тридцать седьмым папой Описание Лесуна, который был сто тридцать восьмым папой Описание Йухаса, который был сто тридцать девятым папой Описание Бентектуса, который был сто сороковым папой

Описание Берикарйуса, который был восьмидесятым правителем.	Описание Бентектуса, который был сто сороковым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Техуса, который был сто сорок первым папой Описание Хефайуса, который был сто сорок вторым папой Описание Бентектуса, который был сто сорок третьим папой.
Описание Лутерйуса, который был восемьдесят первым правителем. Описание Берикарйуса и его сына, которые были восемьдесят вторыми правителями.	Описание Бентектуса, который был сто сорок третьим папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.
Описание Берикарйуса и его сына, которые были восемьдесят вторыми правителями. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Йухнеса, который был сто сорок четвертым папой Описание Йухнеса, который был сто сорок пятым папой Описание Йухнеса, который был сто сорок шестым папой

Описание Уту, который был восемьдесят третьим правителем. Описание Уту второго, который был восемьдесят четвертым правителем.	Описание Йухнеса, который был сто сорок шестым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.
Описание Уту второго, который был восемьдесят четвертым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Григурйуса, который был сто сорок седьмым папой Описание Йухнеса, который был сто сорок восьмым папой Описание Селфетуса, который был сто сорок девятым папой Описание Йухнеса, который был сто пятидесятым папой Описание Йухнеса, который был сто пятьдесят первым папой Описание Сергейуса, который был сто пятьдесят вторым папой Описание Сетектуса, который был сто пятьдесят третьим папой
Описание Уту третьего, который был восемьдесят пятым правителем.	Описание Сетектуса, который был сто пятьдесят третьим папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Йухнеса, который был сто пятьдесят четвертым папой

Описание Ирикуса, который был восемьдесят шестым правителем.	Описание Йухнеса, который был сто пятьдесят четвертым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Сетектуса, который был сто пятьдесят пятым папой
Описание Киратуса, который был восемьдесят седьмым правителем.	Описание Сетектуса, который был сто пятьдесят пятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить. Описание Селвеструса, который был сто пятьдесят шестым папой Описание Григурйуса, который был сто пятьдесят седьмым папой Описание Клениса, который был сто пятьдесят восьмым папой Описание Темруса, который был сто пятьдесят девятым папой Описание Йесуна, который был сто шестидесятым папой

Описание Ирикуса, который был восемьдесят восьмым правителем.	Описание Йесуна, который был сто шестидесятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Фектура, который был сто шестьдесят первым папой Описание Астинуса, который был сто шестьдесят вторым папой Описание Нитектуса, который был сто шестьдесят третьим папой Описание Никулауса, который был сто шестьдесят четвертым папой Описание Алишнура, который был сто шестьдесят пятым папой
Описание Аринуса второго, который был восемьдесят девятым правителем.	Описание Алишнура, который был сто шестьдесят пятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Григурйуса, который был сто шестьдесят шестым папой Описание Гриктуса, который был сто шестьдесят седьмым папой Описание Урбануса, который был сто шестьдесят восьмым папой

Описание Ирикуса, который был девяностым правителем.	Описание Урбануса, который был сто шестьдесят восьмым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Лекалеса, который был сто шестьдесят девятым папой
Описание Лутерйуса, который был девяносто первым правителем.	Описание Лекалеса, который был сто шестьдесят девятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Фларйуса, который был сто семидесятым папой Описание Кликтуса, который был сто семьдесят первым папой Описание Анурйуса, который был сто семьдесят вторым папой
Описание Кратуса, который был девяносто вторым правителем.	Описание Анурйуса, который был сто семьдесят вторым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Анусйуса, который был сто семьдесят третьим папой

Описание Фритерйуса, который был девяносто третьим правителем.	Описание Анусйуса, который был сто семьдесят третьим папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Селестинуса, который был сто семьдесят четвертым папой Описание Лусйуса, который был сто семьдесят пятым папой Описание Архайтуса, который был сто семьдесят шестым папой Описание Антарйуса, который был сто семьдесят седьмым папой Описание Атербайуса, который был сто семьдесят восьмым папой Описание Алишнура, который был сто семьдесят девятым папой.
Описание Икерилуса, который был девяносто четвертым правителем.	Описание Алишнура, который был сто семьдесят девятым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Луйуса, который был сто восьмидесятым папой Описание Урбануса, который был сто восемьдесят первым папой Описание Григурйуса, который был сто восемьдесят вторым папой Описание Кликса, который был сто восемьдесят третьим папой

	Описание Селестинуса, который был сто восемьдесят четвертым папой
Описание Уту, который был девяносто пятым правителем. Описание Фридрикуса, который был девяносто шестым правителем.	Описание Селестинуса, который был сто восемьдесят четвертым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Правители, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.
Описание Фридрикуса, который был девяносто шестым правителем. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Папы, которые были его современниками, описаны напротив его имени, так, чтобы было полностью разъяснить.	Описание Анусйуса, который был сто восемьдесят пятым папой Описание Анурйуса, который был сто восемьдесят шестым папой
Описание Турикса, который был девяносто седьмым правителем.	Описание Селестинуса, который был сто восемьдесят седьмым папой Описание Анастасуса, который был сто восемьдесят восьмым папой Описание Алишнера, который был сто восемьдесят девятым папой Описание Урбануса, который был сто девяностым папой

Описание Ламеша, который был девяносто восьмым правителем. Был голландским пленным.	Описание Зимиса, который был сто девяносто первым папой Описание Григурйуса, который был сто девяносто вторым папой Описание Анусйуса, который был сто девяносто третьим папой Описание Урйануса, который был сто девяносто четвертым папой Описание Иоануса, который был сто девяносто пятым папой Описание Никулауса, который был сто девяносто шестым папой Описание Мертинуса, который был сто девяносто седьмым папой
Описание Рулфеса, который был девяносто девятым правителем. Правил семнадцать лет. Описания пап, бывших его современниками, даны напротив его имени, так, чтобы полностью разъяснить.	Описание Мертинуса, который был сто девяносто седьмым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений. Описание Анурйуса, который был сто девяносто восьмым папой Описание Никулауса, который был сто девяносто девятым папой Описание Селестинуса, который был двухсотым папой
Описание Атулфуса, который был сотым правителем. Правил шесть месяцев. Убил около двухсот тысяч мусульман, живших в городе Бухейра. Некто упомянул о разрушении городов в округе Шама и	Описание Селестинуса, который был двухсотым папой. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений.

разрушении храмов в Тебризе и на территории Ирана. Описания пап, бывших его современниками, даны напротив его имени, так, чтобы полностью разъяснить.	Описание Хефасйуса, который был двести первым папой. Родом из Канбании. Был папой девять лет. Его современником-правителем был Атулфус. Описание Сетектуса, который был двести вторым папой. Родом из города Терфис. Занимал кресло папы около года. Одиннадцать дней его современником-правителем был Атулфус, затем современником был Альбертус.
Описание Улбертуса, который был сто первым правителем. Ныне на престоле сидит Улбертус.	Описание Сетектуса, который был вести вторым папой, и упоминание о нем уже было. Пояснение об этом народе дано в описании Тибарйуса, который был вторым правителем, для того, чтобы не было повторений.

[Китайцы]

Таблица правителей Китая от начала их истории и с эпохи их первых правителей, которых звали именем Невуда Табаз шах, последнего Шевди Шувасу, именем, которым его звал Алтан хан, из племени джурдже и покорившихся Чингиз хану, сословие за сословием, правитель за правителем по порядку.

Начало

История родов правителей земель Китая, которых зовут китайцами, и земли Мачин, по их мнению, и исключительные события и события, которые согласно их убеждению случились до нынешних времен.

Изложение

Имена великих земель этих стран согласно общему употреблению. Владения упомянутых народов - многократно обширные земли. Имена этих земель, согласно языку и выражениям каждого народа, различны и отличающиеся. В нынешнее время после тщательных изучения подробностей стало известно, что положение таково, что в середине их владений есть великие уважаемые земли, из которых в большинстве случаев происходили правители. Эти земли на их языке зовут Хан Жухун Фуй. Монголы звали их Джавукут. Индийцы звали их китайцами (чин). При отсутствии внимательного изучения и установления истины границы Хитая рисовались рядом с Манджетаем и посреди неких территорий. Когда же границы Хитая стали известны, выяснилось, что две эти части, называемые разными именами, есть одно целое, что на Востоке есть другие земли, а упомянутое государство южнее, его зовут Манзи. Монголы называют его Некйас, индийцы – Маха Чин, то есть Великий Чин, а остальной люд, поскольку не знают значения слова «маха»

на хинди, - Мачин. И земли Чин составляют одну десятую Мачин. И великий пулад Зейд Адиле сказал, что по подсчетам в книге государство Мачин составляет девятьсот туманов. В этом государстве есть очень большой город под названием Хеной, и диаметр его, то есть расстояние от края до края, составляет десять фарсангов. В городе девятнадцать почтовых служб. Все их ханы составляют три разряда. Поскольку мусульман в этом городе остерегаются, они ходят по одному. Там есть три очень большие мечети. Каждая из них обеспечивается мусульманами. И эта область в этом веке была последним престолом правителей этого государства. На юге есть другая область, которую в Хитае зовут Дай Лийу, монголы - Куаджанк, индийцы – Кандахар, то есть (*пропуск в тексте*). Эта область находится между Хиндустаном и Тибетом. В одной половине его люди – черные, а на другой – белые. Монголы называют эту белую половину Джаган Джанк. На севере Хитая находятся кочевые племена, туркмены также в этой области. В Хитае это племя зовут хиден. Монголы зовут их карахетаями. Их места соприкасаются с курултаем Мугулстана.

Первым правителем Хитая был этот Бинку. Последнего звали – Шуди Шуд Су, его также звали Алтан хан из племени джурдже. Чингизхан воевал с его отцом и дедом и с ним самим, убил его, также большинство королей Хитая умерли от его руки. После него во время его сына, которого в истории звали Китай кааном, все короли были покорены. Всего правили тридцать шесть разрядов. И каждый разряд правил долгий период, род за родом. Затем государство этого народа прервалось и перешло к другому племени. Роды некоторых из разрядов сократились, и некоторые классы начались от первых. Согласно тому, что пришло в истории китайцев, мы подробно описали события каждого из двух (*правителей*), редкие и удивительные происшествия, которые случились в их время. Также мы упоминаем длительность правления каждого по отдельности. Длительность правления всех разрядов сорок две тысячи

восемьсот семьдесят пять лет. И обычай жителей Хитая таков, каждому из правителей уделялось много внимания. Мы описали тех, у кого были изображения, в том виде, в каком они описаны в их книгах. Оставшихся описали иначе, теми цветами, о каких нашлись упоминания. События описаны так, что первым правителем считается этот Бинку, с него началась история. В его эпоху не было городов и владений. От него родился Тен Хонкеши, который стал вторым правителем. Его имя – Тен, а Хонкеши – титул. В древние времена их правители получали титул Хонкеши, и это время звали Ши. У него было тринадцать братьев. Ди Хонкеши был третьим правителем. У него было одиннадцать братьев. Жен Хонкеши был четвертым правителем. У него было девять братьев. Улун Ки, который был пятым правителем, и пять других правителей, которые были после него, были из одного разряда и имели одни обычаи. В их эпоху появились домашние плодовые деревья, и люди начали есть фрукты. Положение Солнца и Луны было понято в это время. До этого не использовался огонь. После десятого правителя государство этого разряда прервалось, и другое племя стало независимым. У этого разряда мы насчитали тридцать шесть гнезд и три уровня: высший, средний, нижний. Изображение каждого сделано особыми цветами, чтобы выделить каждое гнездо. Высший - к этому уровню относятся те правители, что правили независимо. Их изображения есть в книгах историй Хитая в таком виде, что изображения нарисованы красным, а короны – золотым, чтобы отличить их от других. Средний – к этому уровню относятся три вида правителей. Первый вид – правители, которые правили независимо, однако в книгах историй Хитая их изображений нет. Если бы эти изображения были найдены, их отнесли бы к высшему уровню. Другой вид – это те правители, у которых были соправители. Другие были независимы только в некоторых областях. Оба этих вида имеют изображения в книгах историй. Такое внимание со стороны жителей Хи-

тая по отношению к этим двум видам правителей уравнивает их с независимыми правителями среднего уровня. Изображения правителей этого уровня сделаны красным, а их короны – простыми (чернилами).

Нижний – к этому уровню относятся два вида правителей, у которых были соправители. Некоторые были независимы в некоторых областях. В книгах историй их изображений нет. Описания правителей этого уровня сделаны черным, а короны – простыми чернилами.

Первый разряд

Бинку, который был первым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Тен Хонкеши, который был вторым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Ди Хонкеши, который был третьим правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Жен Хонкеши, который был четвертым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Улун, который был пятым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Мети Ки, который был шестым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Хехун Ки, который был седьмым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Ленкен Ки, который был восьмым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Суфен Ки, который был девятым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Суй Жен Ши, который был десятым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Второй разряд

Первое, что содержит одна их история, - это то, что было три эпохи, каждая эпоха составляла шесть лет, каждый год из этих лет правили шесть родов с одним дедом, согласно тому, что дано в таблице.

10 Бу Де	9 Куй	8 Зем Ше	7 Се Ви	6 Неху Бу	5 Ки Зер	4 Хен Мох	3 Хе Ним	2 Ми Хух	1 Неха Зе
20 Куй Ди	19 Жеш Ду	18 Сез Зу	17 Сен Хин	16 Ки Мах	15 Ду Йим	14 Сер Хийу	13 Хен	12 Ми Хай	11 Ка Шу
30 Куй Мен	29 Жем Йин	28 Сен Мад	27 Кен Йим	26 Ки Му	25 Бу Де	24 Се Май	23 Хез Су	22 Ни Буд	21 Ка Шен
40 Бекуй Мав	39 Жем Йим	38 Сен Хийу	37 Кен	36 Ки Май	35 Ду Су	34 Се Буд	33 Се Шен	32 Ми Ди	31 Ка Бу
50 Куй Джу	49 Жем Зе	48 Се Май	47 Кен Шу	46 Ки Буд	45 Ру Шен	44 Сен Зи	43 Сен Ду	42 Би Сен	41 Неха Се
60 Куй Хай	59 Жем Су	58 Се Буд	57 Кен Шен	56 Ки Ди	55 Бу Ду	54 Хер Мен	53 Се Фер	52 Би Мав	51 Ка Йим

Фу Ки, который был одиннадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Нева Ши, который был двенадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Кукун Ши, который был тринадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Тай Тай Ши, который был четырнадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Вен Хун Ши, который был пятнадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Джун Йа Мек, который был шестнадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание У Лу Ши, который был семнадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Би Кен Ши, который был восемнадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Хи Су Ши, который был девятнадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Сун Ту Ши, который был двадцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Хун Рун Ши, который был двадцать первым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Ху Йанк Ши, который был двадцать вторым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Ку Тен Ши, который был двадцать третьим правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Джу Сен Ши, который был двадцать четвертым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Хем Кан Ши, который был двадцать пятым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Дер Хо Ши, который был двадцать шестым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Третий разряд

Описание Шейуна, который был двадцать седьмым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Вай Хинка, который был двадцать восьмым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Вей Лема, который был двадцать девятым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Вей Минка, который был тридцатым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Вей Джи, который был тридцать первым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Вей Лами, который был тридцать вторым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Вей Тайа, который был тридцать третьим правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Вей Ду, который был тридцать четвертым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Четвертый разряд

Описание Вей Лами, который был тридцать четвертым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание Шен Вена, который был тридцать пятым правителем Китая. Его изображение расположено в середине.

Описание тридцать шестого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание тридцать седьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание тридцать восьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание тридцать девятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорокового правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорок первого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорок второго правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорок третьего правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорок четвертого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорок пятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорок шестого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорок седьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорок восьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание сорок девятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание пятидесятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание пятьдесят первого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание пятьдесят второго правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Пятый разряд

Шуйху Укем Тен, который был пятьдесят третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображение расположено в середине.

Описание пятьдесят четвертого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание пятьдесят пятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание пятьдесят шестого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание пятьдесят седьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание пятьдесят восьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание пятьдесят девятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание шестидесятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание шестьдесят первого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание шестьдесят второго правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Шестой разряд

Фу Кау Йанк Ши, который был шестьдесят третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображение расположено в середине.

Описание шестьдесят четвертого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание шестьдесят пятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание шестьдесят шестого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание шестьдесят седьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание шестьдесят восьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание шестьдесят девятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание семидесятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание семьдесят первого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание семьдесят второго правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Седьмой разряд

Вей Кукау Шинк Ши, который был семьдесят третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображение расположено в середине.

Описание семьдесят четвертого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание семьдесят пятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание семьдесят шестого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание семьдесят седьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание семьдесят восьмого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание семьдесят девятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание восьмидесятого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Описание восемьдесят первого правителя Китая. В книге их истории изображения и имени нет.

Восьмой разряд

Вей Йутау Танк, который был восемьдесят вторым правителем Китая. В книге истории Китая его изображение расположено в середине.

Девятый разряд

Вей Сен Тувйу Ши, который был восемьдесят третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображение расположено в середине.

Десятый разряд

Шейя Йуд, который был восемьдесят четвертым правителем Китая. В книге истории Китая его изображение расположено в середине.

Описание Ки, который был восемьдесят пятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Тами Канк, который был восемьдесят шестым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Джунк Канк, который был восемьдесят седьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Сейанк, который был восемьдесят восьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Шу Канк, который был восемьдесят девятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Джу, который был девяностым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хеви, который был девяносто первым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Мунка, который был девяносто вторым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Се, который был девяносто третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Йу Кейа Нека, который был девяносто четвертым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кунка, который был девяносто пятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кина, который был девяносто шестым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Лун Кейя, который был девяносто седьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кава, который был девяносто восьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Фа, который был девяносто девятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ки, который был сотым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Одиннадцатый разряд

Шинк Танк, который был сто первым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Рай Йесека, который был сто вторым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Чун Жена, который был сто третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Тай Кейя, который был сто четвертым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ару Ника, который был сто пятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Тай Кика, который был сто шестым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Сейу Кейя, который был сто седьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ху Ки, который был сто восьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Бай Ву, который был сто девятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хунк Вина, который был сто десятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Рай Жен Йа, который был сто одиннадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ху Танки, который был сто двенадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Шу, который был сто тринадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Су Йена, который был сто четырнадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание У Кейя, который был сто пятнадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Жу Вина, который был сто шестнадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хем Линка, который был сто семнадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Йенк Кейя, который был сто восемнадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Менк Кенка, который был сто девятнадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Су Сина, который был сто двадцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Су Йи, который был сто двадцать первым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ду Вина, который был сто двадцать вторым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Жи Кинка, который был сто двадцать третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Зу Кейя, который был сто двадцать четвертым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Лем Сена, который был сто двадцать пятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кен Вина, который был сто двадцать шестым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ву Йи, который был сто двадцать седьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Тай Винка, который был сто двадцать восьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Вей Си, который был сто двадцать девятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Джейу Сена, который был сто тридцатым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Двенадцатый разряд

Джу Ву Ванк, который был сто тридцать первым правителем Китая. В книге истории Китая его изображение дано посередине.

Описание Хинк Ванка, который был сто тридцать вторым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кик Ванка, который был сто тридцать третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хей Ванка, который был сто тридцать четвертым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Му Анка, который был сто тридцать пятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Йу Ванка, который был сто сорок вторым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Йенк Ванка, который был сто сорок третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ванк Ванка, который был сто сорок четвертым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хунк Ванка, который был сто сорок пятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Нехи Ванка, который был сто сорок шестым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ни Ванка, который был сто сорок седьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Анк Ванка, который был сто сорок восьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кунек Ванка, который был сто сорок девятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кенк Ванка, который был сто пятидесятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Вин Ванка, который был сто пятьдесят первым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Камек Ни Ванка, который был сто пятьдесят вторым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Йенк Ванка, который был сто пятьдесят третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание ки Ванка, который был сто пятьдесят четвертым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Тау Ванка, который был сто пятьдесят пятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кин Ванка, который был сто пятьдесят шестым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Вен Ванка, который был сто пятьдесят седьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хен Вина, который был сто пятьдесят восьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ни Ванка, который был сто пятьдесят девятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Си Ванка, который был сто шестидесятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ку Ванка, который был сто шестьдесят первым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Вил Ванка, который был сто шестьдесят вторым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ган Ванка, который был сто шестьдесят третьим правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Биле Ванка, который был сто шестьдесят четвертым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хин Шик Ванка, который был сто шестьдесят пятым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Сун Синк Ванка, который был сто шестьдесят шестым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Описание Нен Ванка, который был сто шестьдесят седьмым правителем Китая. В книге истории Китая его изображения нет.

Тринадцатый разряд

Подробный список имен двух упомянутых семей, обстоятельства передачи государства от первой семьи второй, отчуждение Сен Шей Ху в истории китайцев пришло в том виде, как это дано в таблице¹⁴.

Описание Хин Хемшу из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Су Фу Бехи из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Сен Тайшу из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Вей Тати Май из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Вей Канек Шу из первого племени тринадцатого разряда.

¹⁴ См. в приложении стр. 226, фото 10.

Описание Сен Хун Шу из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Силу Ванк из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Луху Кунк из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Хишу Ши из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Су Шу Дау из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Хушенк Ху из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Сами Шу Ву из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Кишадж из первого племени тринадцатого разряда.

Описание Йанху Кун из первого племени тринадцатого разряда.

Вей Ванк из тринадцатого племени (*разряда*) из второго племени, и в книге истории Китая его изображение дано посередине.

Джу Ванк из тринадцатого разряда из второго племени, и в книге истории Китая его изображение дано посередине.

Хен Ванк из тринадцатого разряда из второго племени, и в книге истории Китая его изображение дано посередине.

Си Ванк из тринадцатого разряда из второго племени, и в книге истории Китая его изображение дано посередине.

Джу Ву Ванк из тринадцатого разряда из второго племени, и в книге истории Китая его изображение дано посередине.

Сен Ванк из тринадцатого разряда из второго племени, и в книге истории Китая его изображение дано посередине.

Йан Ванк из тринадцатого разряда из второго племени, и в книге истории Китая его изображение дано посередине.

Четырнадцатый разряд

Сен Шинху Нек, который был сто семидесятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Зеши Ху Хуйа, который был сто семьдесят первым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Самши Жен, который был сто семьдесят вторым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Пятнадцатый разряд

Описание Йа Ванка, который был сто семьдесят третьим правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хен Кав Зу, который был сто семьдесят четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Шу Фиди, который был сто семьдесят пятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание матери Шу Фиди, которая была сто семьдесят шестым правителем. И в книге истории Китая ее изображения нет.

Описание Финди, который был сто семьдесят седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кизи, который был сто семьдесят восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Фер Ди, который был сто семьдесят девятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Му Ди, который был сто восьмидесятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Сунзи, который был сто восемьдесят первым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Венди, который был сто восемьдесят вторым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хинди, который был сто восемьдесят третьим правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Иди, который был сто восемьдесят четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Менди, который был сто восемьдесят пятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Жу Йенка, который был сто восемьдесят шестым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Семнадцатый разряд

Описание Ванк Меванка, который был сто восемьдесят седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Восемнадцатый разряд

Описание Жу Йенк, который был сто восемьдесят восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Кенкиш Махала, который был сто восемьдесят девятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Девятнадцатый разряд

Ху Хакун Фу, который был сто девяностым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Хен Сези, который был сто девяносто первым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хебди, который был сто девяносто вторым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ходи, который был сто девяносто третьим правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Шанк Ди, который был сто девяносто четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хобзи, который был сто девяносто пятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Бу Шанк Ху, который был сто девяносто шестым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Шенди, который был сто девяносто седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Жу Некди, который был сто девяносто восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хиди, который был сто девяносто девятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Венди, который был двухсотым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ленди, который был двести первым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хен Фонк, который был двести вторым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Синди, который был двести третьим правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Двадцатый разряд

Часть первая Вей

Описание Винди, который был правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Синди, который был правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Шон Канка, который был правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Ку Ки Кентун, который был правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Часть вторая Ву. Первый уровень

Описание Сун Кана, который был двести четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Второй уровень

Описание Сун Ланка, который был двести пятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Третий уровень

Описание Сун Сива, который был двести шестым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Четвертый уровень

Описание Дусун Ху, который был двести седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Часть вторая Шу

Описание Сеху Лу, который был правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Лу Шена, который был правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хив Лонка, который был правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Двадцать первый разряд

Описание Джу Лив Анка, который был правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Сен Фуди, который был двести восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Фуй Ди, который был двести девятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хуйди, который был двести десятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Сенди, который был двести одиннадцатым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Двадцать второй разряд

Описание Си Венди, который был двести двенадцатым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.	Семь правителей, которые были королями Хитая и его окрестностей, и которых захотели сохранить чин. Современниками этого двадцать второго разряда были пять других разрядов, которые по порядку перечислены далее. Их престол был
Описание Минди, который был двести тринадцатым правите-	

лем. И в книге истории Китая его изображения нет.	в Мачин. Их пять семей, согласно тому, что подробно разъяснено вместе с годами истории этих пяти семей. Годы истории упомянутых шести разрядов составляют триста пятьдесят лет. Первая семья, всего пятьдесят семь лет. Часть первая - ланк. Это область Дарзаванк, у них было пять правителей. Изображение Хенку Ши. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Аз Кува. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Хенка Ду. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Мунсуна. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Кулванка. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Хинди, который был двести четырнадцатым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Часть вторая – йен. И это область Хан Ма Лика, их было четверо. Изображение Ху Суна. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Му Буна. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Ху Ки. У него не было изображения в истории

	Хитая. Изображение Фун Нука. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Кенди, который был двести пятнадцатым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Часть третья – сен. Это область Кин Джу Бу. У них было три правителя. Изображение Фу Кана. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Ну Хана. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Кифу. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Му Ди, который был двести шестнадцатым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Часть четвертая – джув. Это область Балик. У них было два правителя. Изображение Ку Вена. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Шике. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Айди, который был двести семнадцатым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Часть пятая – сеше. Это область Тибет. У них был один правитель. Изображение Фансебу. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Феди, который был двести восемнадцатым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет. Описание Кетди, который был двести девятнадцатым правите-	Часть шестая. Это область Ме-зи. У них был один правитель. Изображение Лити. У него не было изображения в истории Хитая.

лем. И в книге истории Китая его изображения нет.	
Описание Фуди, который был двести двадцатым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Вторая семья. Сто семьдесят шесть лет. Изображение Лити из первой семьи. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Фид Ав Фуди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Ганди, который был двести двадцать первым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Анди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Фуд Ав Фуди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Кенди, который был двести двадцать вторым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет. Один из эмиров этого Кенди по имени Усун Кав Зу взбунтовался, сместил Кенди и занял его место. Срок правления этой династии прервал он.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Анди. У него не было изображения в истории Хитая.

Двадцать третий разряд

Описание Бенун Кав Зу, который был двести двадцать третьим правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Анди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Мир Неди. У него не было изображения в истории Хитая.
---	--

Описание Шу Ди, который был двести двадцать четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Мир Неди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Финди, который был двести двадцать пятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Мир Неди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Бай Фуди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Фуди, который был двести двадцать шестым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Тайфу Ди. У него не было изображения в истории Хитая. Был современником этого Фуди.
Описание Финди, который был двести двадцать седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Тай Фуди. У него не было изображения в истории Хитая. Был современником этого Финди.
Описание Минди, который был двести двадцать восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Тай Фуди. У него не было изображения в истории Хитая. Был современником этого Минди. Изображение Фу Фебдеми. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Ху Фиди, который был двести двадцать девятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Фи Дженди. У него не было изображения в истории Хитая.

Описание Шу Неди, который был двести тридцатым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Фи Дженди. У него не было изображения в истории Хитая. Был современником этого Шу Неди.
---	--

Двадцать четвертый разряд

Описание Си Тайзу Вей Таджика, который был двести тридцать первым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Шен Финди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Фуди, который был двести тридцать вторым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Шен Финди. У него не было изображения в истории Хитая. Был современником этого Фуди. Изображение Шав Финди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Веминк Ванка, который был двести тридцать третьим правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Шав Финди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Хами Лин Кин Ванка, который был двести тридцать четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Шав Финди. У него не было изображения в истории Хитая. Был современником этого Хами Лин Кин Ванка.
Описание Минди, который был двести тридцать пятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Шав Финди. У него не было изображения в истории Хитая. Был современником этого Минди.

Описание Фу Хун Ху, который был двести тридцать шестым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Шав Финди. У него не было изображения в истории Хитая. Был современником этого Фу Хун Ху.
Описание Ху Ди, который был двести тридцать седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Шав Финди. У него не было изображения в истории Хитая. Был современником этого Ху Ди. После него два человека взбунтовались и захватили государство, затем правили вместе.

Двадцать пятый разряд

Описание Кен Келу Зу Шуйана, который был двести тридцать восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Су Хунди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Шав Минди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Сен Фу Ди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Шав Фиди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Шун Кав Зу, который был двести тридцать девятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Анди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Мив Неди. У него не было изображения в истории Хитая.

Описание Шу Ди, который был двести сороковым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Мив Неди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Финди, который был двести сорок первым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть второй семьи. Изображение Баи Фуи. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Мив Неди. У него не было изображения в истории Хитая. Конечная часть второй семьи. Изображение Сенди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Хуфди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Хед Ти. У него не было изображения в истории Хитая.

Двадцать шестой разряд

Описание Ху Ланк Сунди, который был двести сорок вторым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.	Оставшаяся часть третьей семьи. Изображение Шу Синди и Су Кунди, которые были современниками этого Ху Ланк Сунди.
Описание Синди, который был двести сорок третьим правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Конечная часть третьей семьи. Изображение Ху Ху Шах Минди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Су Сенди и Су Фунди, которые были совре-

	менниками этого Синди. Четвертая семья, двадцать шесть лет. Изображение Фуди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Джинди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Шуна, который был двести сорок четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет. Человек по имени Шен Кав Зу взбунтовался и захватил власть. Его назвали Шен Фуди Каф Зу, он и его потомки составили другой разряд.	Оставшаяся часть четвертой семьи. Изображение Фу Ди. У него не было изображения в истории Хитая.

Двадцать седьмой разряд

Описание Сен Фуди Кав Зу, который был двести сорок пятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.	Конечная часть четвертой семьи. Изображение Венди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Сунди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Фуди, он был современником Сен Фуди Кав Зу. Один человек с неким Кав Зу взбунтовались и захватили государство. Его сын по имени Вен Шенди стал правителем.
--	--

Описание Финди, который был двести сорок шестым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Пятая семья, двадцать девять лет. Изображение Вей Синди. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Финди, который был двести сорок седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть пятой семьи. Изображение Вей Синди, он был современником Финди.
Описание Сунди, который был двести сорок восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Оставшаяся часть пятой семьи. Изображение Шав Хав Ди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Мин Вав Ди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Вин Сенди. У него не было изображения в истории Хитая. Оставшаяся часть пятой семьи. Изображение Фу Ди. У него не было изображения в истории Хитая. Изображение Хав Ху. У него не было изображения в истории Хитая.
Описание Хав Ку, который был двести сорок девятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.	Конечная часть пятой семьи. Изображение Ху Ху. У него не было изображения в истории Хитая.

Двадцать восьмой разряд

Описание Кав Зу Финди, который был двести пятидесятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Йанди, который был двести пятьдесят первым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Конди, который был двести пятьдесят вторым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Двадцать девятый разряд

Описание Тей Кав Зу, который был двести пятьдесят третьим правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Тайу Фен Фонк Ди, который был двести пятьдесят четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Кав Зун, который был двести пятьдесят пятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Сен Тей Хонк Джу Ку, который был двести пятьдесят шестым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Хонк Джун, который был двести пятьдесят седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Кишуна, который был двести пятьдесят восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание двести пятьдесят девятого правителя. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Сен Вун, который был двести шестидесятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Вайзун, который был двести шестьдесят первым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Муйзун, который был двести шестьдесят вторым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Шуй Зун, который был двести шестьдесят третьим правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Шизун, который был двести шестьдесят четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Синзун, который был двести шестьдесят пятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Кин Зу, который был двести шестьдесят шестым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Вензун, который был двести шестьдесят седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Кузун, который был двести шестьдесят восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Сензун, который был двести шестьдесят девятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Анзун, который был двести семидесятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Мизуна, который был двести семьдесят первым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Джузуна, который был двести семьдесят вторым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Гайди, который был двести семьдесят третьим правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Фу Ванк, который был двести семьдесят четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Тридцатый разряд

Кен Тайзу, который был двести семьдесят пятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Бу Ки, который был двести семьдесят шестым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Йу Тейя, который был двести семьдесят седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Тридцать первый разряд

Описание Тен Джун Зуна, который был двести семьдесят восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Мензуна, который был двести семьдесят девятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Минди, который был двести восемьдесят первым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Хав Ди, который был двести восемьдесят вторым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Тридцать второй разряд

Описание Шен Кав Зу, который был двести восемьдесят вторым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Шу Ди, который был двести восемьдесят третьим правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Тридцать третий разряд

Описание Леминк Ванка, который был двести восемьдесят четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Тридцать четвертый разряд

Хен Кав Зу, который был двести восемьдесят пятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Мен Ди, который был двести восемьдесят шестым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Тридцать пятый разряд

Описание Ку Ди Джунг Ианду, который был двести восемьдесят седьмым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Шензуна, который был двести восемьдесят восьмым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Шизуна, который был двести восемьдесят девятым правителем. И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Тридцать шестой разряд

Джу Тайзун, который был двести девяностым правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Тайзун, который был двести девяносто первым правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Хизун, который был двести девяносто вторым правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Жензун, который был двести девяносто третьим правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Менк Зун, который был двести девяносто четвертым правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Шезун, который был двести девяносто пятым правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Джезун, который был двести девяносто шестым правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Сизун, который был двести девяносто седьмым правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Мензун, который был двести девяносто восьмым правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Кав Зун, который был двести девяносто девятым правителем.
И в книге истории Китая его изображение дано в таком виде.

Описание Сазуна, который был двести трехсотым правителем.
И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Конк Зуна, который был тристо первым правителем.
И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Сенк Зуна, который был тристо вторым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Сизуна, который был тристо третьим правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Тузуна, который был тристо четвертым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Описание Шу Джу, который был тристо пятым правителем. И в книге истории Китая его изображения нет.

Этот Шу Джу является последним правителем последнего разряда исконных правителей этого государства и триста пятым правителем, начиная с Нику, который был первым правителем, а эта история началась с него. Согласно тому, что было пояснено и написано с подробностями, с начала эпохи Нику до конца эпохи Шу Джу было тридцать шесть разрядов, тристо пять исконных правителей. Их срок составил (*пропуск в тексте*) лет, по мнению Турхана и Тем Мекая, китайцев. Когда длительность правления Шу Джу составила два года, войско каана завладело государством Мачин. Он покорился и передал престол, став приближенным каана.

Вторая часть тридцать шестого разряда.

Изображение Тамзуй Филе. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Изображение Танру Фу Ван. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Оставшаяся часть второй части тридцать шестого разряда.

Изображение Миз Вена. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Оставшаяся часть второй части тридцать шестого разряда.

Изображение Миз Вена. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Изображение Линк Майзуна. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Изображение Мизуна. Он был современником этого Сенк Зуна. Его изображение дано.

Оставшаяся часть второй части тридцать шестого разряда.

Изображение Хен Зуна. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Изображение Мизуна. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Изображение Шизуна. Он был современником этого Сизуна. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Оставшаяся часть второй части тридцать шестого разряда.

Изображение Кешмана и Шуди. Эти люди десять лет были современниками этого Тузуна. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Оставшаяся часть второй части тридцать шестого разряда.

Изображение Кешмана и Шуди. Эти двое были современниками этого Шу Джу. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

Оставшаяся часть второй части тридцать шестого разряда.

Изображение Кешмана, Шуди. Эти двое два года были современниками этого Ли Зуна. И в истории Китая его изображение дано в таком виде.

В книгах истории большое внимание уделялось и жителям Китая, поэтому главные известные правители описаны. Всех их, звавшихся китайцами, тюркские племена звали «Алтан ханом». Большая часть тюрков и китайских кочевников были под их властью. И в древние времена между дедами Чингизхана и из-за Хун Укин Беркака и другими каанами произошла ссора и противостояние. Об этом было упомянуто в первой главе Джамии таварих. На девятый год эпохи Нирун – третьего правителя этого племени, который согласно месяцам был шестьдесят девять лет и пять меся-

цев, родился Чингизхан. И через два года и шесть месяцев, на пятый год эпохи хибзун седьмой правитель этого племени занял сильное положение. А Чингизхан получил свое прозвище. И на десятый год также эпохи хибзун седьмой правитель этого племени, согласно месяцам, семь лет и шесть месяцев был Кухин Иль. Решение проникнуть на земли Китая через ущелье Анкох, которое находится между землями Китая, стоянками тюрок и кочевников принадлежало Ала Куш Текину, эмиру и полководцу анкут. По причине обиды, взбунтовались против Алтан хана, а иль перешел к Чингизхану, Дербенд сдался Чингизхану с войском. На землях Китая были учинены грабежи и убийства. И страну завоевали. Алтан хан покинул столицу Хонкеду, который был посередине земель Китая, и перешел в город Таянкфу, который находился поблизости от реки Карамуран. Войско монголов захватило большую часть владений Китая. И поэтому в эпоху Чингизхана по причине освобождения других земель окончательное завоевание Китая не было возможно. Угедей каан в свое время занялся освобождением, и в Мурин Иль в месяц джумади аль-аууаль в тридцать первый год шестой месяц хиджры его войско освободило Шуди Шу и других правителей упомянутого племени джудже. Также в истории Китая случилось такое, что войско монголов сожгло город Зунд. Тогда эпоха этого государства закончилась. И прославленным правителем и владельцем рода стал Чингизхан. Конец.

[illegible]

شجره

سنة ١٢٠٠

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие (И.М. Миргалеев).....	3
Введение (Ч.И. Хамидова).....	5
Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана (Пять родословий)	
[Введение]	14
[Арабы и евреи]	24
[Монголы и тюрки].....	67
[Христиане и франки]	129
Таблица правителей Китая от начала их истории и с эпохи их первых правителей... ..	180
Приложение. Фрагменты рукописи Рашид ад-дина «Шуаб-и панджгана»	221

Хамидова Чулпан Ильдаровна (перевод)

**Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана
(Пять родословий). Перевод**

Научное издание

Оригинал-макет – Л.М. Зигангареева, Л.С. Гиниятуллина

Подписано в печать 26.06.2019 г. Формат 60×84^{1/16}

Усл. печ. л. 14,25 Тираж 200 экз.

Отпечатано с готового оригинал-макета
в ООО «Пермское книжное издательство»
г. Пермь, ул. Героев Хасана, 15–22.

Тел./факс: (342) 241-40-04. E-mail: pki15@list.ru



Сайт
Института истории
Академии наук РТ

Татаровед.рф

ЦИЗОТХ ИИ АН РТ и его издания:

<http://татаровед.рф/departments/6/>

<http://goldhorde.ru/RU/izdanie-centra/>